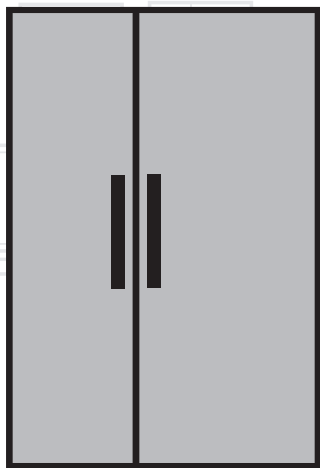


# Réfrigérateur Manuel d'utilisation



GN163120ZXP  
GN162330ZXP

FR | CZ | SK

**beko**

## **Veillez d'abord lire ce manuel d'utilisation !**

Chère cliente, cher client,

Nous aimerions que vous soyez entièrement satisfait de notre appareil, fabriqué dans des infrastructures modernes et ayant fait l'objet d'un contrôle de qualité minutieux.

À cet effet, veuillez lire en intégralité le manuel d'utilisation avant d'utiliser cet appareil, et conservez-le pour références ultérieures. Si vous offrez cet appareil à une autre personne, remettez-lui également le manuel d'utilisation.

### **Le manuel d'utilisation garantit l'utilisation rapide et sécurisée du réfrigérateur.**

- Veuillez lire le manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser le réfrigérateur,
- Respectez toujours les instructions de sécurité en vigueur,
- Tenez le manuel d'utilisation à portée pour références ultérieures,
- Veuillez lire tous les autres documents fournis avec l'appareil,

Veillez noter que ce manuel d'utilisation peut se rapporter à plusieurs modèles de cet appareil. Le manuel indique clairement toutes les différences entre les modèles.

Symboles et commentaires

Les symboles suivants sont utilisés dans le manuel d'utilisation :





	Informations importantes et renseignements utiles,
	Avertissement relatif aux conditions dangereuses pour la vie et la propriété,
	Risque d'électrocution,
	L'emballage de l'appareil a été fabriqué à partir de matériaux recyclables, conformément à la législation nationale en matière d'environnement,

# Table des matières

<b>1</b>	<b>Instructions en matière de sécurité et d'environnement</b>	<b>3</b>
1.1.	Sécurité Générale	3
1.1.1	Avertissement HC	4
1.1.2	Pour les Modèles Avec Distributeur D'eau.	5
1.2.	Utilisation Prévue.	5
1.3.	Sécurité Enfants	5
1.4.	Conformité Avec la Directive DEEE et Mise Au Rebut de Votre Ancien Appareil	5
1.5.	Conformité Avec la Directive RoHS	6
1.6.	Informations Relatives à L'emballage	6
<b>2</b>	<b>Réfrigérateur</b>	<b>7</b>
<b>2</b>	<b>Réfrigérateur</b>	<b>8</b>
<b>3</b>	<b>Installation</b>	<b>9</b>
3.1.	Lieu idéal d'installation	9
3.2.	Fixation des cales en plastique.	9
3.3.	Réglage des pieds.	10
3.4.	Branchement électrique	10
3.5.	Raccordement à l'approvisionnement d'eau	11
3.6.	Raccordement du tuyau d'eau à l'appareil	12
3.7.	Raccordement au réseau d'approvisionnement d'eau	12
3.8.	Pour les réfrigérateurs utilisant une bonbonne d'eau.	13
3.9	Filtre à eau.	13
3.9.1.	Fixation du filtre externe au mur (en option)	14
3.9.2.	Filtre interne	15
<b>4</b>	<b>Préparation</b>	<b>17</b>
4.1.	Moyens d'économiser l'énergie	17
4.2.	Première utilisation	17
<b>5</b>	<b>Utilisation de l'appareil</b>	<b>18</b>
5.1.	Ecran de contrôle	18
5.2.	Bac à légumes à humidité contrôlée	25
5.3.	Activation de l'avertisseur pour le remplacement du filtre à eau	26
5.4.	Utilisation du distributeur d'eau	28
5.5.	Remplissage du réservoir du distributeur d'eau.	28
5.6.	Nettoyage du réservoir d'eau	29
5.7.	Récupération de glace ou de l'eau	30
5.8.	Plateau de dégivrage	30
5.9.	Compartiment zéro degré	31
5.10.	Bac à légumes	31
5.11.	Bluelight	31
5.12.	Ioniseur	31
5.13.	Minibar	31
5.14.	Filtre à odeurs	31
5.15.	Machine à glaçons Icematic et bac à glaçons	32
5.16.	Twist ice maker	32
5.17.	Congélation des aliments frais	34
5.18.	Recommandations relatives à la conservation des aliments congelés	34
5.19.	Informations relatives au congélateur	34
5.20.	Position des aliments	35
5.21.	Alerte ouverture de porte	35
5.22.	Éclairage interne	35
<b>6</b>	<b>Entretien et nettoyage</b>	<b>36</b>
6.1.	Prévention des mauvaises odeurs	36
6.2.	Protection des surfaces en plastique	36
<b>7</b>	<b>Dépannage</b>	<b>37</b>

Cette section fournit les instructions de sécurité nécessaires à la prévention des risques de blessures ou de dommage matériel. Le non-respect de ces instructions annule tous les types de garantie de l'appareil.

### Utilisation Préconisée

	<p><b>AVERTISSEMENT:</b> Assurez-vous que les trous d'aération ne sont pas fermés quand le dispositif est dans son boîtier ou est installé à sa place.</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT:</b> Ne pas utiliser tout dispositif mécanique ou un autre dispositif hors des recommandations du fabricant pour accélérer le processus de décongeler.</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT:</b> Ne pas endommager le circuit de fluide du réfrigérateur.</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT:</b> Ne pas utiliser des appareils électriques non prévus par le fabricant dans les compartiments de conservation des aliments.</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT:</b> Ne conservez pas de substances explosives comme des aérosols avec un liquide inflammable dans cet appareil.</p>

Ce dispositif est conçu pour l'usage domestique ou les applications similaires suivantes :

- Pour être utilisé dans la cuisine de personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;

- Pour être utilisé par les clients dans les maisons de campagne et hôtels et les autres environnements d'hébergement ;
- Dans des environnements de type de pension de famille
- Dans des applications similaires n'ayant pas de service alimentaire et non détaillants

### 1.1. Sécurité Générale

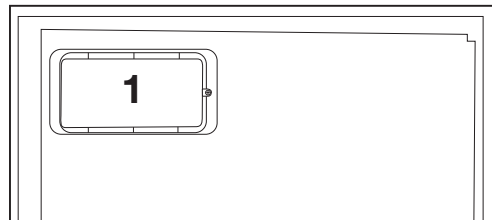
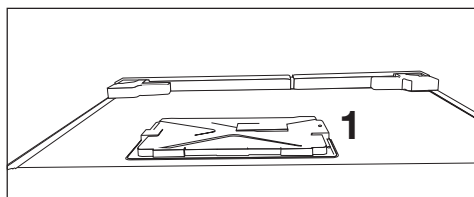
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes atteintes de déficience physique, sensorielle ou mentale, des personnes sans connaissances suffisantes et inexpérimentées ou par des enfants. Il ne doit être utilisé par ces personnes que si elles sont supervisées ou sous les instructions d'une personne responsable de leur sécurité. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- En cas de dysfonctionnement, débranchez l'appareil.
- Après avoir débranché l'appareil, patientez 5 minutes avant de le rebrancher. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé. Évitez de toucher le cordon d'alimentation avec des mains humides ! Ne le débranchez jamais en tirant le câble, mais plutôt en tenant la prise.
- Nettoyez la fiche du câble d'alimentation à l'aide d'un chiffon sec, avant de le brancher.
- Évitez de brancher le réfrigérateur lorsque la prise est instable.
- Débranchez l'appareil pendant l'installation, l'entretien, le nettoyage et la réparation.
- Si l'appareil ne sera pas utilisé pendant une longue période, débranchez-le et videz l'intérieur.
- N'utilisez pas la vapeur ou de matériel de nettoyage à vapeur pour nettoyer le réfrigérateur et faire fondre la glace.



# Instructions en matière de sécurité et d'environnement

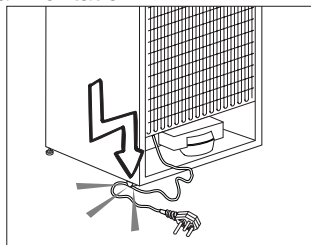
La vapeur peut atteindre les zones électrifiées et causer un court-circuit ou l'électrocution !

- Ne lavez pas l'appareil par pulvérisation ou aspersion d'eau ! Risque d'électrocution !
- Ne jamais utiliser le produit si la section située dans sa partie supérieure ou inférieure avec cartes de circuits imprimés électroniques à l'intérieur est ouverte (couvercle de cartes de circuits imprimés électroniques) (1).



- En cas de dysfonctionnement, n'utilisez pas l'appareil car il peut entraîner une électrocution. Contactez le service agréé avant de procéder à toute intervention.
- Branchez votre appareil à une prise de mise à la terre. La mise à la terre doit être effectuée par un technicien qualifié.
- Si l'appareil possède un éclairage de type LED, contactez le service agréé pour tout remplacement ou en cas de problème.
- Évitez de toucher les aliments congelés avec des mains humides ! Ils pourraient coller à vos mains !

- Ne placez pas de boissons en bouteille ou en canette dans le compartiment de congélation. Elles risquent d'exploser !
- Placez les boissons verticalement, dans des récipients convenablement fermés.
- Ne pulvérisiez pas de substances contenant des gaz inflammables près du réfrigérateur pour éviter tout risque d'incendie et d'explosion.
- Ne conservez pas de substances et produits inflammables (vaporisateurs, etc.) dans le réfrigérateur.
- Ne placez pas de récipients contenant des liquides au-dessus du réfrigérateur. Les projections d'eau sur des pièces électrifiées peuvent entraîner des électrocutions et un risque d'incendie.
- L'exposition du produit à la pluie, à la neige, au soleil et au vent présente des risques pour la sécurité électrique. Quand vous transportez le réfrigérateur, ne le tenez pas par la poignée de la porte. Elle peut se casser.
- Évitez que votre main ou toute autre partie de votre corps ne se retrouve coincée dans les parties amovibles de l'appareil.
- Évitez de monter ou de vous appuyer contre la porte, les tiroirs ou toute autre partie du réfrigérateur. Cela peut faire tomber l'appareil et l'endommager.
- Évitez de coincer le câble d'alimentation.



## 1.1.1 Avertissement HC

Si votre réfrigérateur possède un système de refroidissement utilisant le gaz R600a,

# Instructions en matière de sécurité et d'environnement

Évitez d'endommager le système de refroidissement et sa tuyauterie pendant l'utilisation et le transport de l'appareil. Ce gaz est inflammable. Si le système de refroidissement est endommagé, éloignez l'appareil des flammes et aérez la pièce immédiatement.



L'étiquette sur la paroi intérieure gauche de l'appareil indique le type de gaz utilisé.

## 1.1.2 Pour les Modèles Avec Distributeur D'eau

- La pression de l'eau froide à l'entrée ne doit pas excéder 90 psi (620 kPa). Si votre pression d'eau dépasse 80 psi (550 kPa), utilisez une soupape de limitation de pression sur votre réseau de conduite. Si vous ne savez pas comment vérifiez la pression de l'eau, demandez l'assistance d'un plombier professionnel.
- S'il existe un risque d'effet coup de bélier sur votre installation, utilisez systématiquement un équipement de protection contre l'effet coup de bélier sur celle-ci. Consultez des plombiers professionnels si vous n'êtes pas sûr de la présence de cet effet sur votre installation.
- Ne l'installez pas sur l'entrée d'eau chaude. Prenez des précautions contre le risque de congélation des tuyaux. L'intervalle de fonctionnement de la température des eaux doit être de 33 F (0,6°C) au moins et de 100 F (38 C) au plus.
- Utilisez uniquement de l'eau potable.

## 1.2. Utilisation Prévue

- Cet appareil est exclusivement conçu pour un usage domestique. Il n'est pas destiné à un usage commercial.
- Il doit être exclusivement utilisé pour le stockage des denrées et des boissons.

- Les produits qui nécessitent un contrôle de température précis (vaccins, médicaments sensibles à la chaleur, matériels médicaux, etc.) ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur.
- Le fabricant ne sera pas tenu responsable de tout dommage résultant d'une mauvaise utilisation ou manipulation.
- Les pièces détachées d'origine sont disponibles pendant 10 ans, à compter de la date d'achat du produit.

## 1.3. Sécurité Enfants

- Conservez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Si la porte de l'appareil est dotée d'une serrure, gardez la clé hors de la portée des enfants.

## 1.4. Conformité Avec la Directive DEEE et Mise Au Rebut de Votre Ancien Appareil

Cet appareil est conforme à la directive DEEE de l'Union européenne (2012/19/UE). Il porte un symbole de classification pour la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (DEEE).



Le présent produit a été fabriqué avec des pièces et du matériel de qualité supérieure susceptibles d'être réutilisés et adaptés au recyclage. Ne le mettez pas au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets à la fin de sa durée de vie.

Rendez-vous dans un point de collecte pour le recyclage de tout matériel électrique et électronique. Rapprochez-vous des autorités de votre localité pour plus d'informations concernant ces points de collecte.

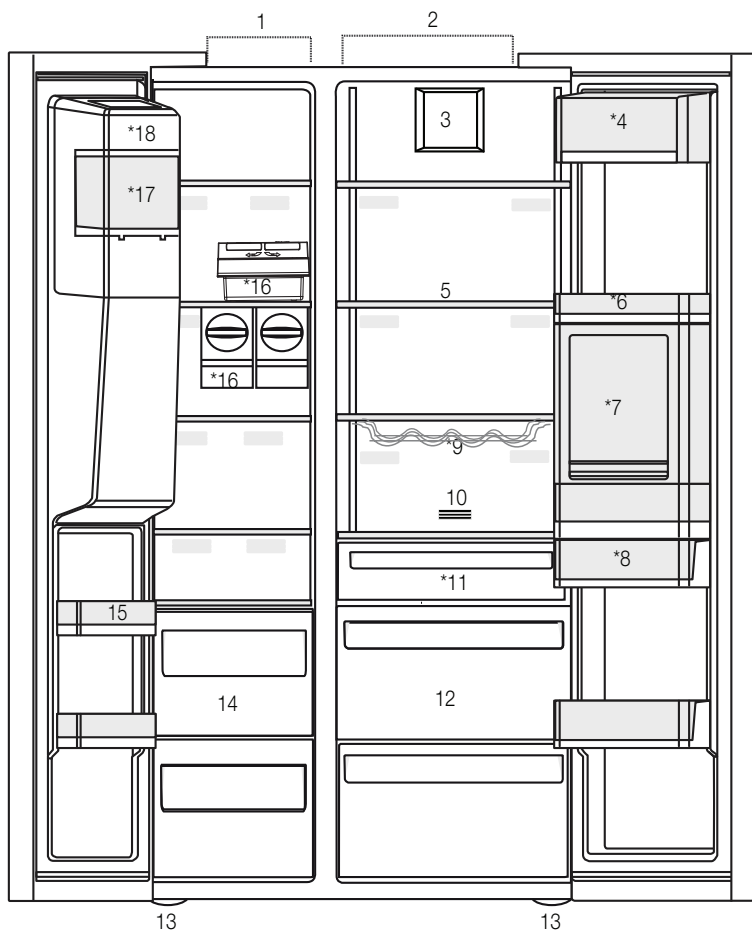
## 1.5. Conformité Avec la Directive RoHS

- Cet appareil est conforme à la directive DEEE de l'Union européenne (2011/65/UE). Il ne comporte pas les matériaux dangereux et interdits mentionnés dans la directive.

## 1.6. Informations Relatives à L'emballage

- Les matériaux d'emballage de cet appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à nos réglementations nationales en matière d'environnement. Ne mettez pas les matériaux d'emballage au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets. Amenez-les plutôt aux points de collecte des matériaux d'emballage, désignés par les autorités locales.

## 2 Réfrigérateur

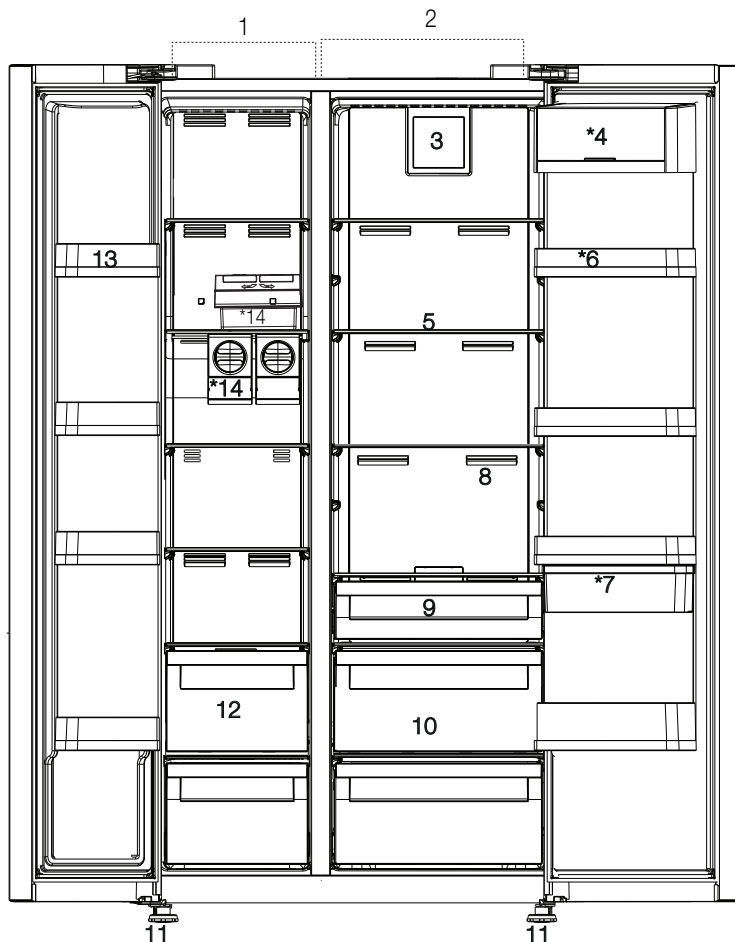


- 1- Compartiment congélateur
  - 2- Compartiment réfrigérateur
  - 3- Ventilateur
  - 4- Compartiment produits laitiers
  - 5- Clayettes en verre
  - 6- Balconnets de la porte du compartiment réfrigérateur
  - 7- Accessoires du minibar
  - 8- Réservoir d'eau
  - 9- Clayette range-bouteilles
  - 10- Filtre à odeurs
  - 11- Compartiment zéro degré
  - 12- Bac à légumes
  - 13- Pieds réglables
  - 14- Compartiments de conservation des aliments congelés
  - 15- Balconnets de la porte du compartiment congélateur
  - 16- Twist ice maker
  - 17- Fabrique de glaçons
  - 18- Couvercle décoratif de la machine à glaçons
- \*En option



\*En option : Les illustrations présentées dans ce manuel d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si votre appareil ne dispose pas des parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.

## 2 Réfrigérateur



\*En option : Les illustrations présentées dans ce manuel d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si votre appareil ne dispose pas des parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.

## 3 Installation

### 3.1. Lieu idéal d'installation

Contactez le service agréé pour l'installation de votre réfrigérateur. Pour préparer l'installation du réfrigérateur, lisez attentivement les instructions du manuel d'utilisation et assurez-vous que les équipements électriques et d'approvisionnement d'eau sont installés convenablement. Si non, contactez un électricien et un plombier pour effectuer les réparations nécessaires.



**AVERTISSEMENT:** Le fabricant ne sera pas tenu responsable en cas de problèmes causés par des travaux effectués par des personnes non autorisées.



**AVERTISSEMENT:** Débranchez le câble d'alimentation du réfrigérateur pendant l'installation. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort ou des blessures graves !



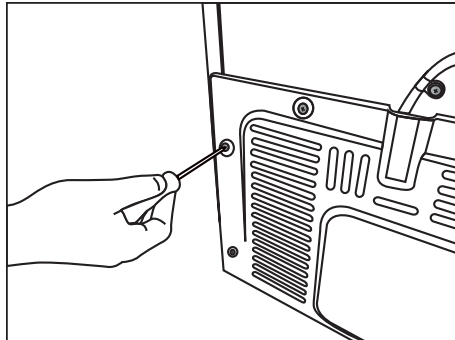
**AVERTISSEMENT:** Si le cadre de la porte est trop étroit pour laisser passer l'appareil, retirez la porte et faites passer l'appareil sur les côtés ; si cela ne fonctionne pas, contactez le service agréé.

- Placez l'appareil sur une surface plane pour éviter les vibrations.
- Placez le produit à 30 cm du chauffage, de la cuisinière et des autres sources de chaleur similaires et à au moins 5 cm des fours électriques.
- N'exposez pas le produit directement à lumière du soleil et ne le laissez pas dans des environnements humides.
- Le bon fonctionnement de votre réfrigérateur nécessite la bonne circulation de l'air. Si le réfrigérateur est placé dans un encastrement mural, il doit y avoir un espace d'au moins 5 cm avec le plafond et le mur.
- Ne placez pas le réfrigérateur dans des environnements avec des températures inférieures à -5 °C.

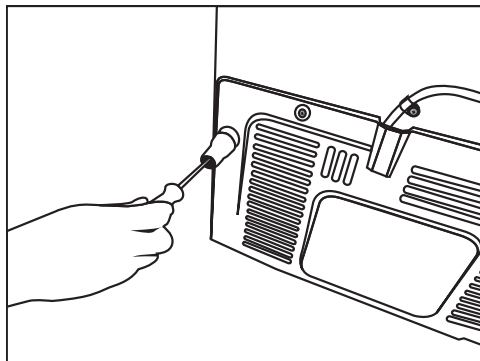
### 3.2. Fixation des cales en plastique

Utilisez les cales en plastiques fournies avec le réfrigérateur pour créer une circulation d'air suffisante entre le réfrigérateur et le mur.

1. Pour fixer les cales, retirez les vis du réfrigérateur et utilisez celles fournies avec les cales.



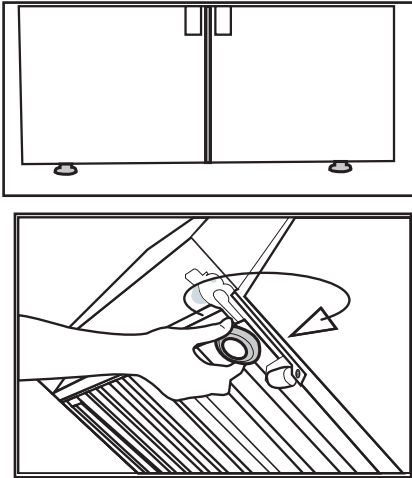
2. Fixez 2 cales en plastique sur le couvercle de ventilation tel qu'illustré par l'image.



## Installation

### 3.3. Réglage des pieds

Si le réfrigérateur n'est pas équilibré, réglez les pieds avant en les tournant vers la gauche ou la droite.

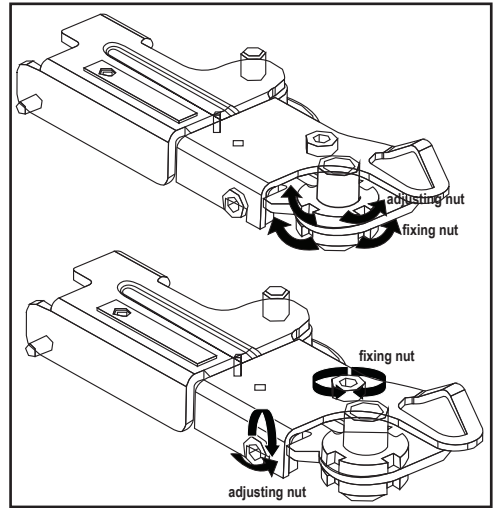


Pour ajuster les portes verticalement,

- desserrez d'abord l'écrou de fixation située sur la partie inférieure,
- ensuite, vissez l'écrou de réglage (CW/CCW) conformément à la position de la porte et,
- enfin, serrez l'écrou de fixation à la position finale.

Pour ajuster les portes horizontalement,

- desserrez d'abord le boulon de fixation sur la partie supérieure,
- ensuite, vissez le boulon de réglage (CW/CCW) sur le côté, conformément à la position de la porte et,
- enfin, serrez le boulon de fixation sur la partie supérieure, à la position finale.



### 3.4. Branchement électrique



**AVERTISSEMENT:** Ne branchez pas le réfrigérateur sur une rallonge ou une multiprise.



**AVERTISSEMENT:** Les câbles d'alimentation endommagés doivent être remplacés par le service agréé.



Lorsque deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, ils doivent être séparés par au moins 4 cm.

- Notre entreprise ne sera pas tenue responsable de tout dommage résultant de l'utilisation de l'appareil sans prise de mise à la terre ou branchement électrique conforme à la norme nationale en vigueur.
- Gardez la fiche du câble d'alimentation à portée de main après l'installation.
- N'utilisez pas de fiches multiples avec ou sans câble d'extension entre la prise murale et le réfrigérateur.

## Installation

### 3.5. Raccordement à l'approvisionnement d'eau

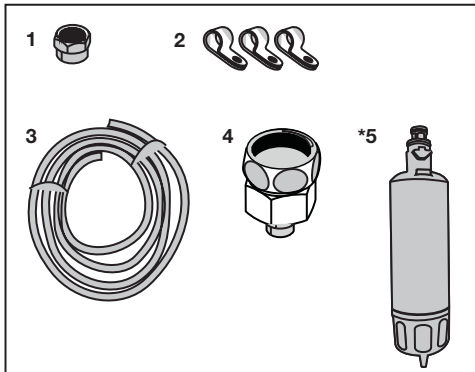
(En option)



**AVERTISSEMENT:** Débranchez le réfrigérateur et la pompe à eau (si disponible) pendant le raccordement.

Les raccords d'approvisionnement en eau, du filtre et de la bonbonne du réfrigérateur doivent être installés par le service agréé. Le réfrigérateur peut être raccordé à une bonbonne ou directement à un système d'approvisionnement, selon le modèle. Pour ce faire, le tuyau d'eau doit d'abord être raccordé au réfrigérateur.

Vérifiez que les pièces suivantes sont fournies avec votre modèle de réfrigérateur :



1. Joint (1 pièce) : utilisé pour fixer le tuyau d'eau à l'arrière du réfrigérateur.
2. Collier de serrage (3 pièces) : utilisé pour fixer le tuyau d'eau au mur.
3. Tuyau d'eau (1 pièce, 5 mètres de diamètre, 1/4 po) : utilisé pour le raccordement à l'approvisionnement d'eau.
4. Adaptateur du robinet (1 pièce) : contient un filtre poreux, utilisé pour le raccordement au réseau d'approvisionnement d'eau froide.
5. Filtre à eau (1 pièce, \*en option) : utilisé pour raccorder le réseau d'approvisionnement d'eau au réfrigérateur. Le filtre à eau n'est pas nécessaire si le raccordement d'une bonbonne d'eau est prévu.

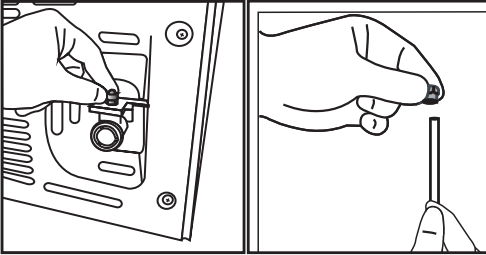


## Installation

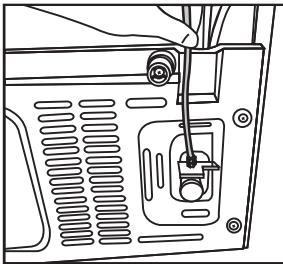
### 3.6. Raccordement du tuyau d'eau à l'appareil

Pour raccorder le tuyau d'eau au réfrigérateur, suivez les instructions suivantes :

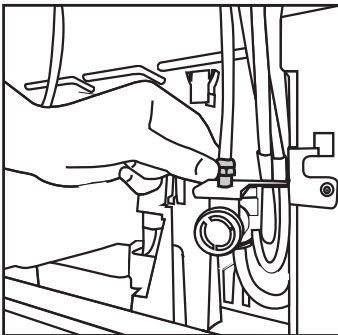
1. Retirez le joint de l'adaptateur de l'embout du tuyau à l'arrière du réfrigérateur et faites passer le tuyau à travers le joint.



2. Poussez fermement le tuyau d'eau et raccordez l'adaptateur de l'embout du tuyau.



3. Serrez le joint à la main pour fixer l'adaptateur de l'embout du tuyau. Vous pouvez également serrer le joint avec une clé serre-tube ou des pinces.



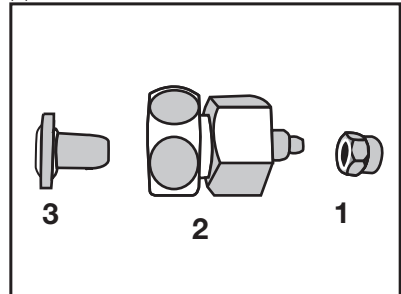
4. Raccordez l'autre extrémité du tuyau au réseau d'approvisionnement d'eau (voir Section 3.7), à la bonbonne ou à la pompe à eau (voir Section 3.8).

### 3.7. Raccordement au réseau d'approvisionnement d'eau

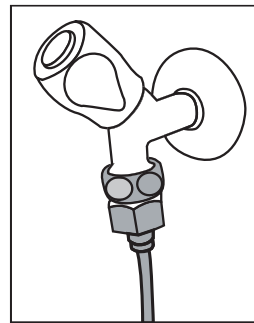
(En option)

Pour utiliser le réfrigérateur en le raccordant à un réseau d'approvisionnement d'eau froide, il faut raccorder un robinet de 1/2 po au réseau de votre domicile. Si le raccord n'est pas disponible ou en cas d'incertitude, consultez un plombier expérimenté.

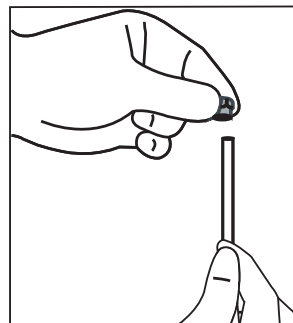
1. Détachez le joint (1) de l'adaptateur du robinet (2).



2. Raccordez l'adaptateur du robinet à la vanne d'arrêt du réseau d'approvisionnement d'eau.

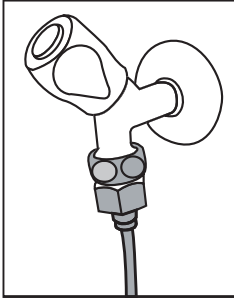


3. Fixez le joint autour du tuyau d'eau.

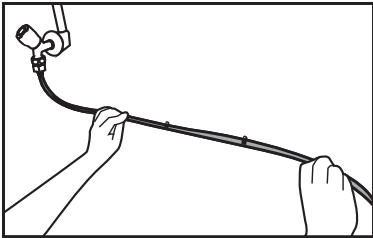


## Installation

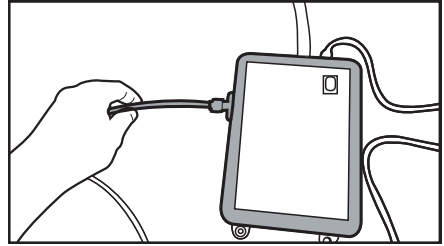
4. Fixez le joint à l'adaptateur du robinet et serrez à la main ou à l'aide d'un outil.



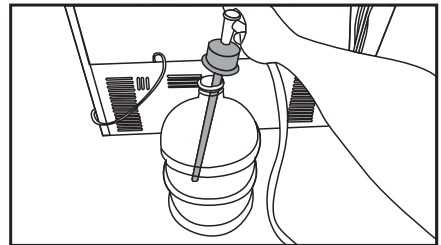
5. Pour éviter tout dommage, décalage ou débranchement accidentel du tuyau, utilisez les agrafes fournies pour fixer le tuyau d'eau de manière convenable.



2. Raccordez l'autre extrémité du tuyau d'eau à la pompe à eau en poussant le tuyau à l'intérieur de l'orifice d'entrée de la pompe.



3. Placez et fixez le tuyau de la pompe à l'intérieur de la bonbonne.



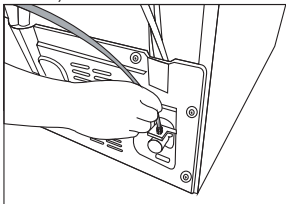
 **AVERTISSEMENT:** Après l'ouverture du robinet, vérifiez chaque extrémité du tuyau d'eau et assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite. En cas de fuite, fermez la vanne et serrez tous les raccords avec une clé serre-tube ou des pinces.

### 3.8. Pour les réfrigérateurs utilisant une bonbonne d'eau

#### (En option)

Pour installer une bonbonne d'eau pour l'approvisionnement de votre réfrigérateur, veuillez utiliser la pompe à eau recommandée par le service agréé.

1. Raccordez une extrémité du tuyau d'eau fourni avec la pompe au réfrigérateur (voir section 3.6) et suivez les instructions ci-après.



4. Une fois le raccordement effectué, branchez et mettez en marche la pompe à eau.



Patiencez 2 à 3 minutes après la mise en marche de la pompe pour atteindre l'efficacité souhaitée.



Consultez également le manuel d'utilisation de la pompe pour le raccordement au réseau d'approvisionnement d'eau.



Lorsque vous utilisez une bonbonne d'eau, l'emploi du filtre n'est pas nécessaire.

### 3.9 Filtre à eau

#### (En option)

Le réfrigérateur peut posséder un filtre interne ou externe, selon le modèle. Pour fixer le filtre à eau, suivez les instructions suivantes.

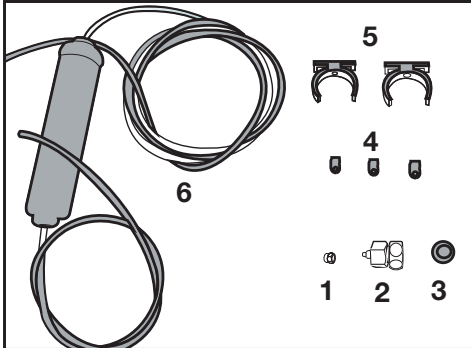
## Installation

### 3.9.1. Fixation du filtre externe au mur (en option)



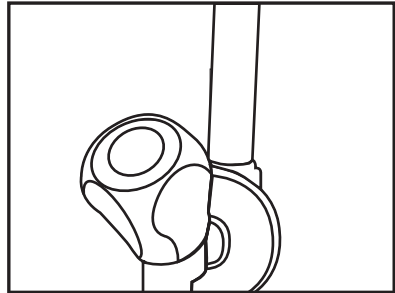
**AVERTISSEMENT:** Ne fixez pas le filtre sur le réfrigérateur.

Vérifiez que les pièces suivantes sont fournies avec votre modèle de réfrigérateur :

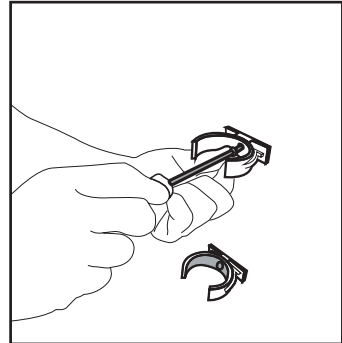


1. Joint (1 pièce) : utilisé pour fixer le tuyau d'eau à l'arrière du réfrigérateur.
  2. Adaptateur du robinet (1 pièce) : utilisé pour le raccordement au réseau d'approvisionnement d'eau froide.
  3. Filtre poreux (1 pièce)
  4. Collier de serrage (3 pièces) : utilisé pour fixer le tuyau d'eau au mur.
  5. Accessoires de raccordement du filtre (2 pièces) : utilisés pour fixer le filtre au mur.
  6. Filtre à eau (1 pièce) : utilisé pour raccorder le réfrigérateur au réseau d'approvisionnement d'eau. Ce filtre n'est pas nécessaire si le raccordement d'une bonbonne d'eau est prévu.
1. Raccordez l'adaptateur du robinet à la vanne d'arrêt du réseau d'approvisionnement d'eau.
  2. Localisez l'endroit de fixation du filtre externe. Fixez les accessoires de raccordement du filtre (5) au mur.

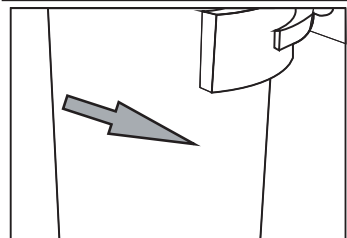
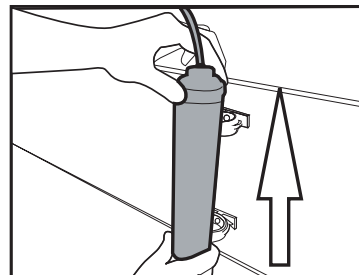
3. Fixez le filtre en position verticale sur les accessoires de raccordement, tel qu'illustré sur l'étiquette. (6)



4. Fixez le tuyau d'eau en le tirant du dessus du filtre jusqu'à l'adaptateur de raccordement d'eau du réfrigérateur (voir Section 3.6).



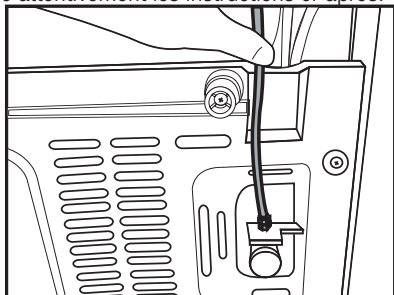
Une fois le raccordement effectué, l'installation devrait être semblable à l'image ci-dessous.



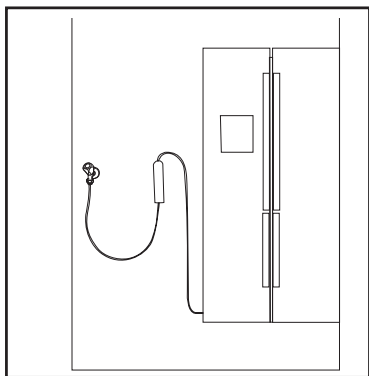
## Installation

### 3.9.2. Filtre interne

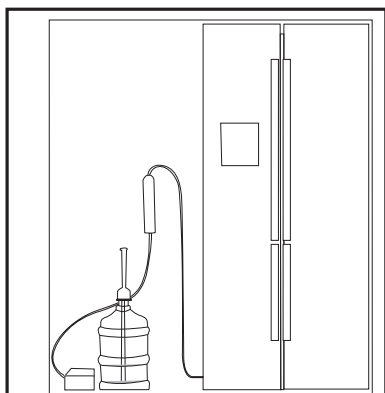
Le filtre interne livré avec l'appareil n'est pas installé à la livraison. Pour l'installation du filtre, bien vouloir lire attentivement les instructions ci-après.



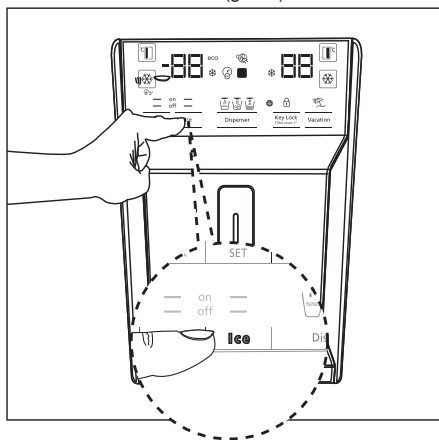
#### Conduite d'eau :



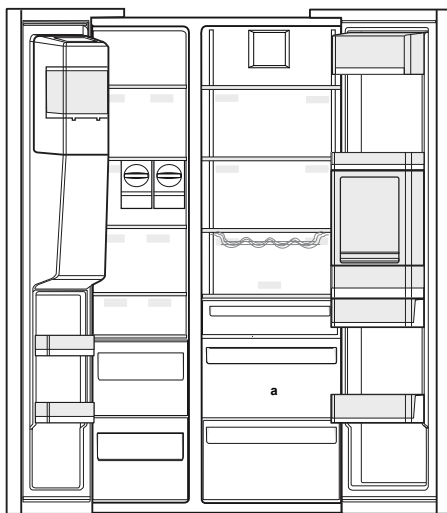
#### Conduite de la bonbonne :



1. Le voyant « Ice Off » (Désactivation de la préparation de glace) doit être actif au moment de l'installation du filtre. Passez du mode marche et au mode arrêt en appuyant sur la touche « Ice » (glace).



2. Retirez le bac à légumes (a) pour avoir accès au filtre à eau.



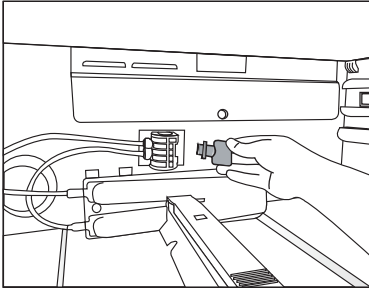
Ne consommez pas les dix premiers verres d'eau filtrée après avoir connecté le filtre.

## Installation

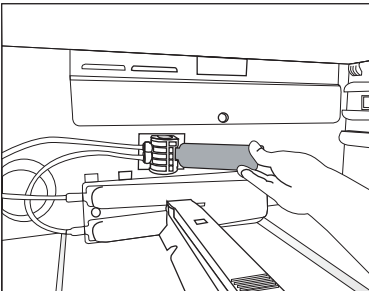
3. Retirez le couvercle de dérivation du filtre en le tirant.



Quelques gouttes d'eau pourraient s'écoulées après le retrait du couvercle, c'est tout à fait normal.



4. Placez le couvercle du filtre dans le mécanisme et poussez-le pour verrouiller.



5. Pour annuler le mode « Ice off » (Désactivation de la préparation de glace), appuyez à nouveau sur la touche « Ice » (glace) de l'écran.



Le filtre purifiera l'eau de certains corps étrangers. Mais il n'éliminera pas les micro-organismes.



Lire la section 5.2 pour la période de remplacement du filtre.

## 4 Préparation

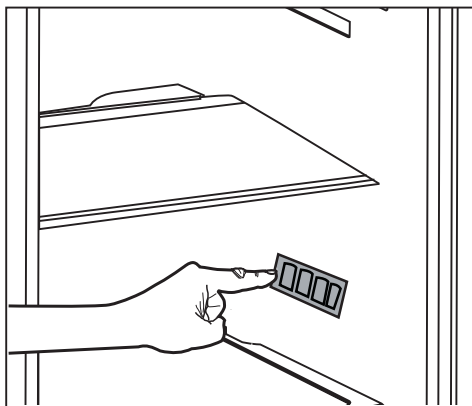
### 4.1. Moyens d'économiser l'énergie



Il est dangereux de connecter l'appareil aux systèmes électroniques d'économie d'énergie, ils pourraient l'endommager.

- Ne laissez pas la porte du réfrigérateur ouverte longtemps.
- Ne conservez pas des aliments ou des boissons chauds dans le réfrigérateur.
- Ne surchargez pas le réfrigérateur, l'obstruction du flux d'air interne réduira la capacité de réfrigération.
- La valeur de la consommation d'énergie pour ce réfrigérateur a été mesurée sous une charge maximale, avec l'étagère supérieure du compartiment congélateur retiré et les autres étagères et bacs inférieurs en place. L'étagère supérieure en verre peut être utilisée selon la forme et la taille des aliments à congeler.
- Selon les caractéristiques de l'appareil, le dégivrage des aliments congelés dans le compartiment réfrigérateur assurera l'économie d'énergie et la préservation de la qualité des aliments.
- Les paniers/tiroirs fournis avec le compartiment rafraîchissement doivent être utilisés de manière continue pour une consommation énergétique minimale et de meilleures conditions de conservation.
- Le contact entre le capteur de température et les denrées alimentaires à l'intérieur du compartiment de congélation peut augmenter la consommation énergétique de l'appareil. Pour cette raison, les contacts avec les capteurs doivent être évités.

- Veuillez-vous assurer que les aliments ne sont pas en contact direct avec le capteur de température du compartiment réfrigérateur décrit ci-après.



### 4.2. Première utilisation

Avant d'utiliser votre réfrigérateur, assurez-vous que les installations nécessaires sont conformes aux instructions des sections « Instructions en matière de sécurité et d'environnement » et « Installation ».

- Laissez l'appareil vide en marche pendant 6 heures, et ne l'ouvrez pas sauf en cas de nécessité absolue.



Un son retentit à l'activation du compresseur. Il est également normal d'entendre ce son lorsque le compresseur est inactif, en raison des liquides et des gaz comprimés présents dans le système de réfrigération.



Il est normal que les bords avant du réfrigérateur soient chauds. Ces parties doivent en principe être chaudes afin d'éviter la condensation.



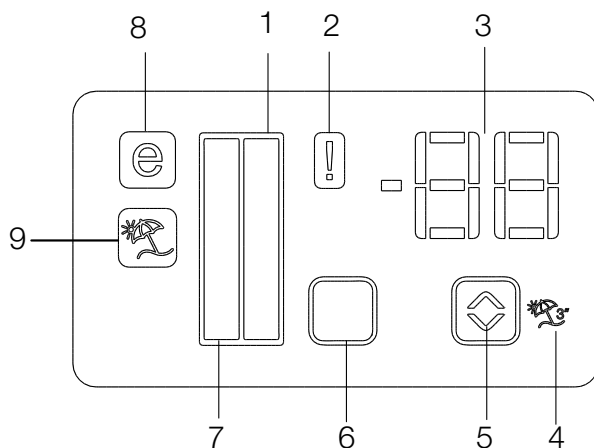
Dans certains modèles, le tableau de bord s'éteint automatiquement 5 minutes après la fermeture de la portière. Il est réactivé à l'ouverture de la portière ou lorsqu'on appuie sur n'importe quelle touche.

## 5 Utilisation de l'appareil

### 5.1. Ecran de contrôle

Les panneaux indicateurs varient en fonction du modèle de votre appareil.

Les fonctions sonores et visuelles dudit panneau vous aident à utiliser votre réfrigérateur.



1. Indicateur du compartiment réfrigérateur
2. Indicateur de dysfonctionnements
3. Indicateur de température
4. Touche de la fonction Vacances
5. Bouton de réglage de température
6. Touche de sélection du compartiment
7. Indicateur du compartiment congélateur
8. Indicateur du mode Économie
9. Indicateur de la fonction Vacances

**\*En option**



**\*En option:** Les chiffres présentés dans ce guide sont à titre indicatif et peuvent ne pas correspondre à votre appareil. Si votre appareil ne dispose pas des parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.

### 1. Indicateur du compartiment réfrigérateur

La lampe du compartiment réfrigérateur s'allume au moment du réglage de la température dans ce compartiment.

### 2. Indicateur de dysfonctionnements


Ce capteur s'active quand le réfrigérateur ne refroidit pas correctement ou en cas de panne du capteur. Lorsque cet indicateur est actif, l'indicateur du compartiment congélateur affichera l'inscription « E » et, l'indicateur du compartiment réfrigérateur affichera ces chiffres « 1, 2, 3 ... » etc. Ces chiffres renseignent le service d'entretien sur le dysfonctionnement.

### 3. Indicateur de température

Il indique la température des compartiments congélateur et réfrigérateur.

### 4. Touche de la fonction Vacances

Pour activer cette fonction, appuyez pendant 3 secondes sur le bouton Vacances. Lorsque la fonction Vacances est activée, l'indicateur de température du compartiment réfrigérateur affichera l'inscription «- -» et, le processus de réfrigération ne fonctionnera pas dans le compartiment réfrigérateur. Cette fonction n'est pas appropriée pour la conservation d'aliments dans le compartiment réfrigérateur. Les autres compartiments resteront froids en fonction de leurs températures de réglage respectives.

Appuyez à nouveau sur le bouton Vacances (  ) pour annuler cette fonction.

### 5. Bouton de réglage de température

Les températures des compartiments respectifs varient de -24 °C à -18 °C et de 8 °C à 1 °C.

### 6. Touche de sélection du compartiment

Utilisez la touche de sélection du compartiment réfrigérateur pour basculer entre les compartiments réfrigérateur et congélateur.

### 7. Indicateur du compartiment congélateur

La lampe du compartiment congélateur s'allume au moment du réglage de la température dans ce compartiment.

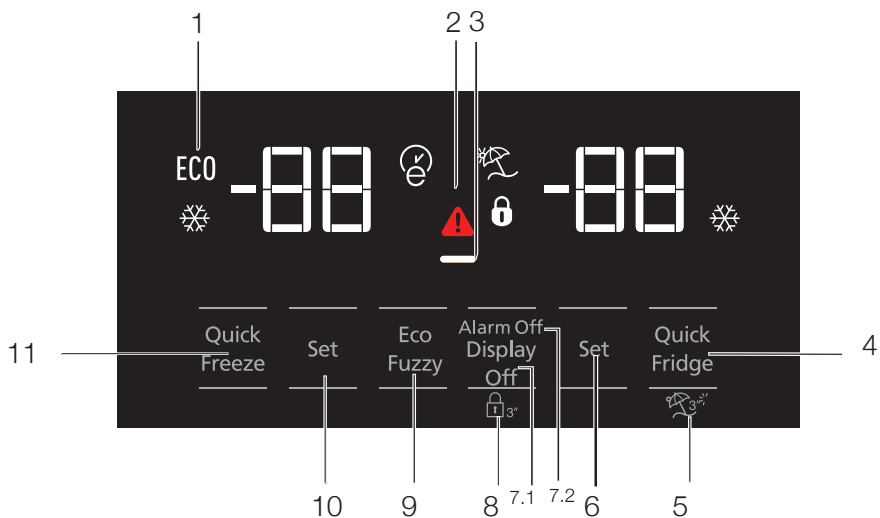
### 8. Indicateur du mode Économie

Il signale que le réfrigérateur fonctionne en mode économie d'énergie. Cet indicateur s'active lorsque la température du compartiment congélateur est à -18 °C.

### 9. Indicateur de la fonction Vacances

Il signale l'activation de la fonction Vacances.





1. Mode ECO
2. Indicateur de défaut de température/alerte de défauts.
3. Fonction Économie d'énergie (Arrêt de l'affichage)
4. Refroidissement rapide
5. Fonction Vacances
6. Réglage de la température du compartiment réfrigérateur
7. Économie d'énergie (arrêt de l'affichage) / Avertissement d'alarme désactivée
8. Verrouillage du clavier
9. Eco-Fuzzy
10. Réglage de la température du compartiment congélateur
11. Congélation rapide




**\*En option:** Les chiffres présentés dans ce guide sont à titre indicatif et peuvent ne pas correspondre à votre appareil. Si votre appareil ne dispose pas des parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.

## Utilisation de l'appareil

### 1. Mode ECO

Ce voyant s'allume lorsque le compartiment congélateur est réglé à  $-18^{\circ}\text{C}$ , paramètre le plus économique. L'indicateur d'utilisation économique (ECO) s'éteint une fois que vous sélectionnez la fonction de réfrigération rapide ou de congélation rapide.

### 2. Coupure d'électricité / Température élevée / Voyant d'avertissement d'erreur


Ce voyant () s'allume en cas de défaut de température ou alertes de défauts. Ce voyant s'allume en cas de coupure d'électricité, de défaut de température élevée et d'avertissements d'erreur. Au cours des coupures d'électricité prolongées, la température maximale du compartiment congélateur s'affiche sur l'écran numérique. Après avoir contrôlé les aliments dans le compartiment congélateur, appuyez sur le bouton de désactivation de l'alarme pour annuler l'avertissement.

### 3. Fonction Économie d'énergie (Arrêt de l'affichage)

Si les portes de l'appareil restent fermées pendant longtemps, la fonction Économie d'énergie s'active automatiquement et le symbole d'Économie d'énergie s'allume. Si la fonction Économie d'énergie est activée, tous les symboles de l'écran hormis celui de l'Économie d'énergie s'éteindront. Si vous appuyez sur un bouton quelconque ou ouvrez la porte lorsque la Fonction Économie d'énergie est activée, cette fonction sera désactivée et les symboles qui se trouvent à l'écran redeviendront normaux.


La fonction Économie d'énergie est activée à la sortie de l'appareil de l'usine et ne peut être annulée.

### 4. Refroidissement rapide


Lorsque vous activez la fonction de réfrigération rapide, l'indicateur de réfrigération rapide s'allume () et l'indicateur de température du compartiment réfrigération affiche la valeur 1. Appuyez de nouveau sur le bouton de réfrigération

rapide pour désactiver cette fonction. Le voyant de réfrigération rapide s'éteindra et retournera à son réglage normal. La fonction de réfrigération rapide sera automatiquement annulée au bout de 1 heure, à moins quelle ne soit annulée par l'utilisateur. Pour refroidir une quantité importante d'aliments, appuyez sur le bouton de refroidissement rapide avant de placer les aliments dans le compartiment réfrigérateur.




### 5. Fonction Vacances

Appuyez le bouton réfrigération rapide/vacances pendant 3 secondes pour activer la fonction Vacances, Le voyant de mode vacances s'allumera (). Lorsque la fonction Vacances est active, le voyant du compartiment réfrigérateur affiche l'inscription "- -" et le processus de refroidissement du compartiment réfrigérateur n'est pas actif. Il n'est pas adapté de conserver les aliments dans le compartiment réfrigérateur lorsque cette fonction est activée. Les autres compartiments resteront refroidis à la température définie respectivement pour chaque compartiment. Appuyez à nouveau sur le bouton Vacances pour annuler cette fonction.

### 6. Réglage de la température du compartiment réfrigérateur

Une fois que vous appuyez sur le bouton, la température du compartiment réfrigérateur peut être réglée respectivement sur 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 et 1. ()

### 7. 1.Fonction Économie d'énergie (arrêt de l'affichage)

Le symbole d'économie d'énergie () s'allumera si vous appuyez sur ce bouton () et la fonction d'économie d'énergie sera activée. L'activation de la fonction d'économie d'énergie éteindra tous les autres signes de l'écran. Lorsque la fonction d'économie d'énergie est active, appuyer sur n'importe quel bouton ou ouvrir la porte désactivera le mode d'économie d'énergie et les indicateurs de l'écran redeviendront normaux. Le symbole d'économie d'énergie s'éteindra si vous appuyez de nouveau sur ce bouton () et la fonction d'économie d'énergie sera désactivée.

## Utilisation de l'appareil

### 7.2 Avertissement d'alarme désactivée

En cas de coupure d'électricité/d'alarme de température élevée, après avoir contrôlé les aliments dans le compartiment congélateur, appuyez sur le bouton de désactivation de l'alarme pour annuler l'avertissement.

### 8. Verrouillage du clavier

Appuyez à nouveau sur le bouton d'arrêt de l'affichage simultanément pendant 3 secondes. L'icône de verrouillage du clavier s'allume et le verrouillage du clavier est alors activé ; les boutons sont inactifs lorsque le verrouillage du clavier est activé. Appuyez à nouveau sur le bouton d'Arrêt de l'affichage, pendant 3 secondes. L'icône de verrouillage du clavier s'éteint et le mode Verrouillage du clavier est désactivé. Appuyez sur le bouton d'Arrêt de l'affichage afin d'éviter toute modification de réglages de la température du réfrigérateur.

### 9. Eco-Fuzzy

Pour activer la fonction eco-fuzzy, appuyez sur le bouton eco-fuzzy et maintenez-le enfoncé pendant 1 seconde. Lorsque cette fonction est activée, le congélateur passera en mode économique au bout de 6 heures et le voyant d'utilisation économique s'allumera. Pour désactiver la fonction (E) eco-fuzzy, appuyez sur le bouton eco-fuzzy et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.

Le voyant s'allumera au bout de 6 heures lorsque la fonction eco-fuzzy sera activée.

### 10. Réglage de température du compartiment congélateur

Vous pouvez ajuster la température du compartiment de congélation. Appuyez sur le bouton pour régler la température du compartiment congélateur à -18,-19,-20,-21,-22,-23 et -24.

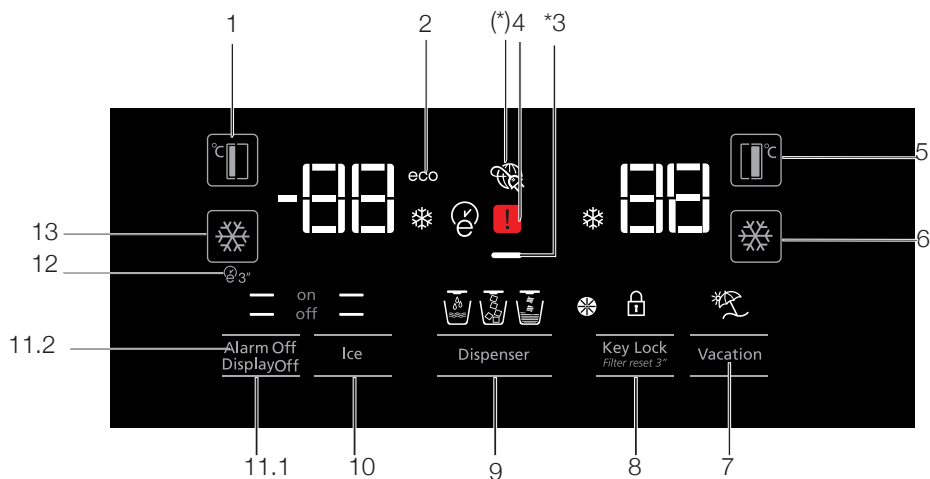
### 11. Congélation rapide

Pour une réfrigération rapide, appuyez sur le bouton; cette opération active le voyant de congélation rapide (XX).

Lorsque la fonction de congélation rapide est activée, le voyant de congélation rapide s'allume

et le voyant de température du compartiment de congélation affiche la valeur -27. Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton de congélation rapide (XX). Le voyant de congélation rapide s'éteindra et retournera à son réglage normal. La fonction de congélation rapide sera automatiquement annulée au bout de 24 heures, à moins quelle ne soit annulée par l'utilisateur. Pour refroidir une quantité importante d'aliments, appuyez sur le bouton de congélation rapide avant de placer les aliments dans le compartiment congélateur.

## Utilisation de l'appareil



1. Réglage de la température du compartiment congélateur
2. Mode économie
3. Fonction Économie d'énergie (Arrêt de l'affichage)
4. Coupure d'électricité / Température élevée / Voyant d'avertissement d'erreur
5. Réglage de la température du compartiment réfrigérateur
6. Refroidissement rapide
7. Fonction Vacances
8. Annulation de l'alerte de verrouillage du clavier / remplacement du filtre
9. Sélection d'eau, de glace pilée et de glaçons
10. Fabrication de glaçons marche/arrêt
11. Marche / arrêt affichage / Avertissement d'alarme désactivée
12. Autoeco
13. Congélation rapide



**\*En option:** Les chiffres présentés dans ce guide sont à titre indicatif et peuvent ne pas correspondre à votre appareil. Si votre appareil ne dispose pas des parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.

## Utilisation de l'appareil

### 1. Réglage de température du compartiment congélateur

Appuyer sur le bouton (❄️) vous permettra de régler la température du compartiment congélateur à -18, -19, -20, -21, -22, -23 et -24.

### 2. Mode économie

Indique que le réfrigérateur fonctionne en mode économie d'énergie. Cet indicateur s'allume lorsque la température du compartiment congélateur est réglée à -18 ou lorsque le mode refroidissement à économie d'énergie est activé par la fonction eco-extra. (ECO)

### 3. Fonction Économie d'énergie (Arrêt de l'affichage)

Si les portes de l'appareil restent fermées pendant longtemps, la fonction Économie d'énergie s'active automatiquement et le symbole d'Économie d'énergie s'allume. Si la fonction Économie d'énergie est activée, tous les symboles de l'écran hormis celui de l'Économie d'énergie s'éteindront. Si vous appuyez sur un bouton quelconque ou ouvrez la porte lorsque la Fonction Économie d'énergie est active, cette fonction sera désactivée et les symboles qui se trouvent à l'écran redeviendront normaux.

La fonction Économie d'énergie est activée à la sortie de l'appareil de l'usine et ne peut être annulée.

### 4. Coupure d'électricité / Température élevée / Voyant d'avertissement d'erreur

Cet indicateur (⚠️) s'allume en cas de défaut de température ou alertes de défauts. Ce voyant s'allume en cas de coupure d'électricité, de défaut de température élevée et d'avertissement d'erreur. Au cours des coupures d'électricité prolongées, la température maximale du compartiment congélateur s'affiche sur l'écran numérique. Après avoir contrôlé les aliments dans le compartiment congélateur, appuyez sur le bouton de désactivation de l'alarme pour annuler l'avertissement.

### 5. Réglage de la température du compartiment réfrigérateur

Après avoir appuyé sur le bouton (🌡️), la température du compartiment réfrigérateur peut être réglée à 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2... respectivement.

### 6. Refroidissement rapide

Pour une réfrigération rapide, appuyez sur le bouton; cette opération active l'indicateur de réfrigération rapide (❄️).

Appuyez de nouveau sur ce bouton pour désactiver la fonction sélectionnée.

Utilisez cette fonction lorsque vous placez des produits frais dans le compartiment réfrigérateur pour refroidir rapidement les denrées alimentaires. Lorsque cette fonction est activée, le réfrigérateur fonctionnera pendant 1 heures d'affilée.

### 7. Fonction Vacances

Lorsque la fonction Vacances (☂️) est active, l'indicateur du compartiment réfrigérateur affiche l'inscription "- -" et le processus de refroidissement du compartiment réfrigérateur n'est pas actif. Il n'est pas adapté de conserver les denrées dans le compartiment réfrigérateur lorsque cette fonction est activée. Les autres compartiments resteront refroidis à la température définie respectivement pour chaque compartiment.

Appuyez à nouveau sur le bouton Vacances pour annuler cette fonction. (☂️)

### 8. Annulation de l'alerte de verrouillage du clavier / remplacement du filtre

Appuyez sur le bouton de verrouillage (🔒) du clavier pour activer cette fonction. Utilisez cette fonction pour éviter de changer le réglage de la température du réfrigérateur. Le filtre à eau doit être remplacé tous les 6 mois. Lorsque vous suivez les instructions données à la section 5.2, le réfrigérateur calcule automatiquement la période restante et l'indicateur d'alerte de remplacement du filtre (⚙️) s'allume à l'expiration du filtre.

Appuyez sur le bouton (⚙️) pendant 3 secondes pour éteindre le voyant d'alerte du filtre.

## Utilisation de l'appareil

### 9. Sélection d'eau, de glace pilée et de glaçons

Défilez les options de sélection d'eau (☺), de glaçons (☹) et de morceaux de glace (☹) à l'aide du bouton numéro 8. L'indicateur activé restera allumé.

### 10. Fabrication de glaçons marche/arrêt

Appuyez sur le bouton (☹) pour annuler (off —) ou activer (on —) la fabrication de glaçons.

#### 11.1 Marche / arrêt affichage

Appuyez sur le bouton (— off) pour annuler (XX) ou activer (— on) la mise en marche/arrêt de l'écran.

#### 11.2 Avertissement d'alarme désactivée

En cas de coupure d'électricité/d'alarme de température élevée, appuyez sur le bouton d'alarme désactivée ( ) pour annuler l'alarme, après avoir inspecté les aliments placés dans le compartiment de congélation.

### 12. Autoeco

Appuyez sur le bouton auto eco (☺) pendant 3 secondes pour activer cette fonction. Si la porte du compartiment réfrigérateur reste fermée pendant longtemps lorsque cette fonction est sélectionnée, le compartiment réfrigérateur basculera automatiquement vers un mode de fonctionnement plus économique pour économiser l'électricité. Appuyez de nouveau sur le bouton pour désactiver cette fonction.

L'indicateur s'allumera au bout de 6 heures lorsque le mode auto eco sera activé. (☺)

### 13. Congélation rapide

Appuyez sur le bouton (☹) pour une congélation rapide. Appuyez de nouveau sur le bouton pour désactiver cette fonction.

### 5.2. Bac à légumes à humidité contrôlée

#### (En option)

Grâce à la fonction de contrôle de l'humidité, la quantité d'humidité de légumes et de fruits est maintenue sous contrôle. Cette fonction assure également une période de fraîcheur prolongée pour les aliments.

Il est recommandé de ne pas conserver les légumes à feuilles vertes, tels que les feuilles de laitue, les épinards, ainsi que les légumes similaires générant une perte d'humidité, sur leurs racines, mais en position horizontale dans le bac à légumes, autant que possible.

Lorsque vous stockez les légumes, placez les légumes lourds et durs au fond du bac et les légumes légers et doux au-dessus, en tenant compte des poids spécifiques de légumes.

Ne placez pas les légumes dans le bac à légumes lorsqu'ils sont encore dans les sacs en plastique.

Lorsque vous les laissez dans les sacs en plastique, ces légumes pourrissent en un laps de temps. En cas de mélange de légumes non recommandé, utilisez des matériaux d'emballage tels que le papier qui possède une certaine porosité en termes d'hygiène.

Évitez de placer des fruits qui ont une production de gaz à haute teneur en éthylène tels que la poire, l'abricot, la pêche et en particulier la pomme dans le même bac à légumes que d'autres légumes et fruits. Le gaz d'éthylène provenant de ces fruits pourrait accélérer la maturité d'autres légumes et fruits qui pourraient pourrir en un laps de temps.

## Utilisation de l'appareil

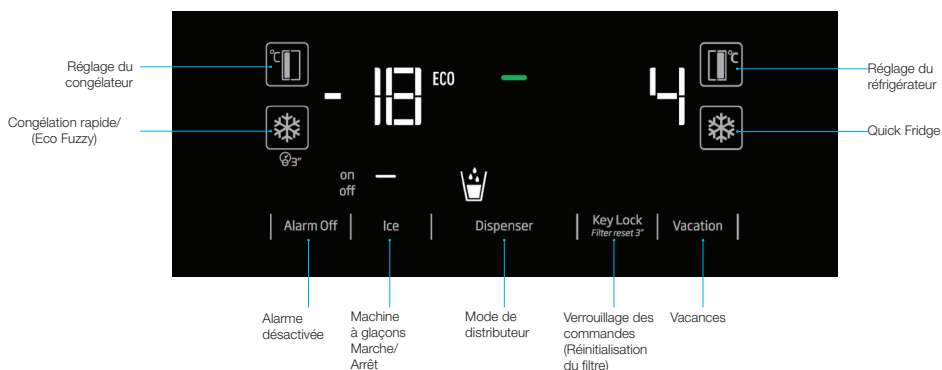
### 5.3. Activation de l'avertisseur pour le remplacement du filtre à eau

(Pour les produits connectés aux conduites d'eau et équipés d'un filtre)

Le calcul du temps d'utilisation du filtre automatique n'est pas activé à la sortie d'usine. Il doit être activé sur les appareils équipés d'un filtre.

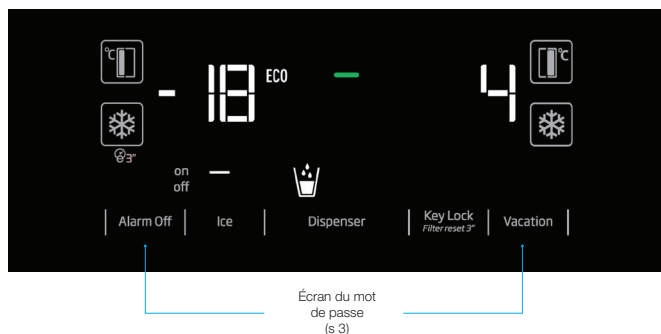
Le panneau d'affichage S4 que nous utilisons dans le réfrigérateur dispose d'un système à neuf touches.

Les valeurs réglées sont indiquées dans l'écran.

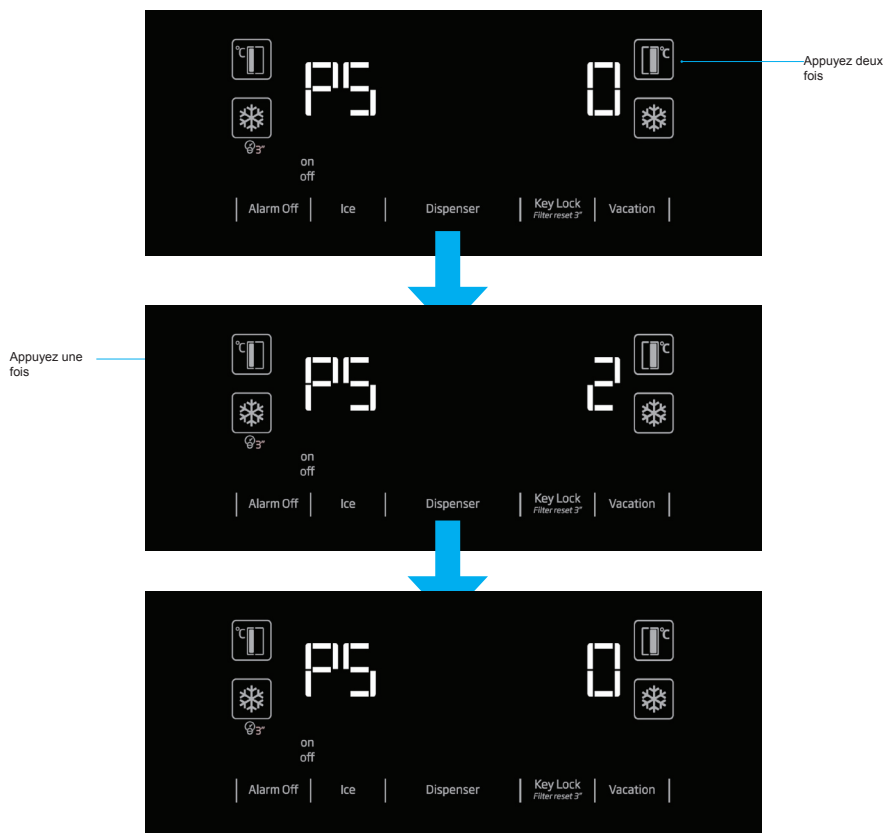


#### \*(pression pendant 3 secondes)

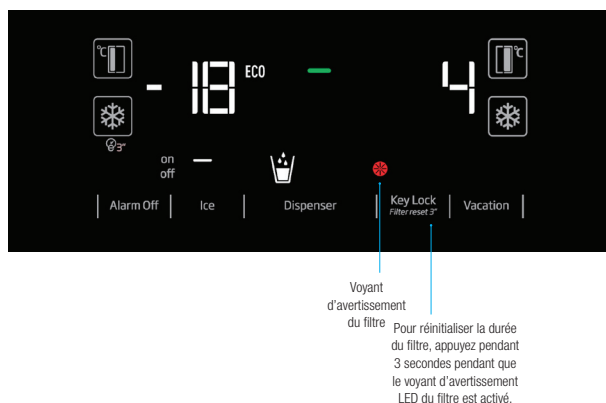
Après la mise sous tension, appuyez sur les boutons Alarme désactivée et Vacances pendant 3 secondes pour accéder à l'écran de saisie du mot de passe.



## Utilisation de l'appareil



« À l'affichage de l'écran PS 0, arrêtez le réfrigérateur et allumez-le à nouveau. De cette façon, le compteur de filtre s'active. Le voyant d'avertissement LED du filtre s'active sur l'écran pendant 130 jours. Après avoir remplacé le filtre par un nouveau, appuyez sur le bouton Verrouillage de touche pendant 3 secondes pour permettre au compteur de filtre de lancer le compte à rebours de 130 jours. Répétez les étapes décrites ci-dessus pour annuler cette fonction. »





## Utilisation de l'appareil

### 5.4. Utilisation du distributeur d'eau (pour certains modèles)



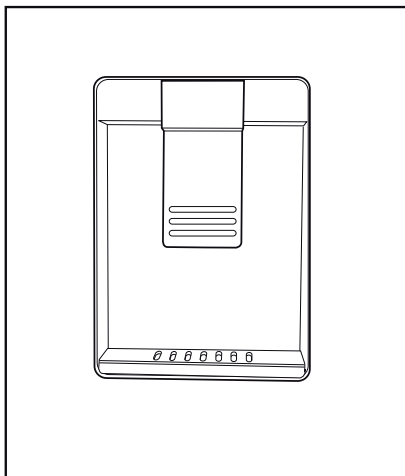
Les premiers verres d'eau obtenue du distributeur d'eau doivent normalement être chauds.



Lorsque le distributeur d'eau n'est pas utilisé pendant une longue durée, il faut verser les premiers verres d'eau qu'il produit afin d'obtenir de l'eau propre.

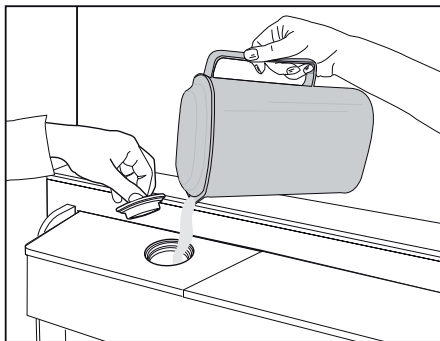
Vous devez attendre environ 12 heures pour obtenir de l'eau fraîche après la première utilisation.

Utilisez l'écran pour sélectionner l'option eau, puis tirez sur le bouton pour avoir de l'eau. Retirez le verre peu après avoir tiré sur le bouton.



### 5.5. Remplissage du réservoir du distributeur d'eau

Soulevez le couvercle du réservoir d'eau comme l'indique la figure. Remplissez-le d'eau pure et potable. Remettez le couvercle.



## Utilisation de l'appareil

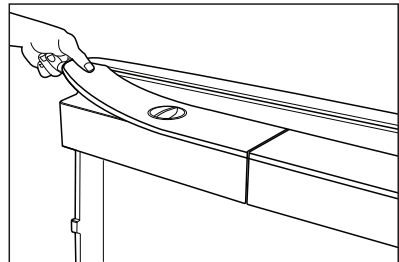
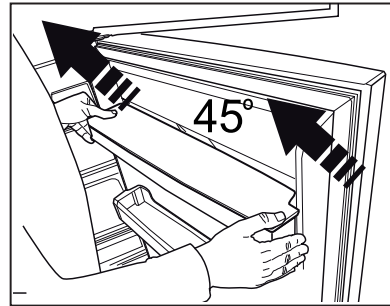
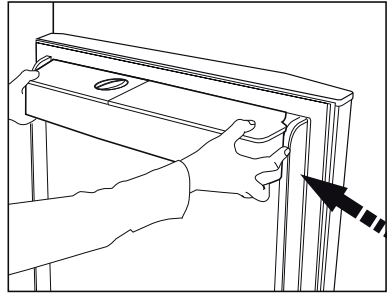
### 5.6. Nettoyage du réservoir d'eau


Retirez le réservoir d'eau à l'intérieur du balconnet.


Dégagez-le en tenant les deux côtés du balconnet.

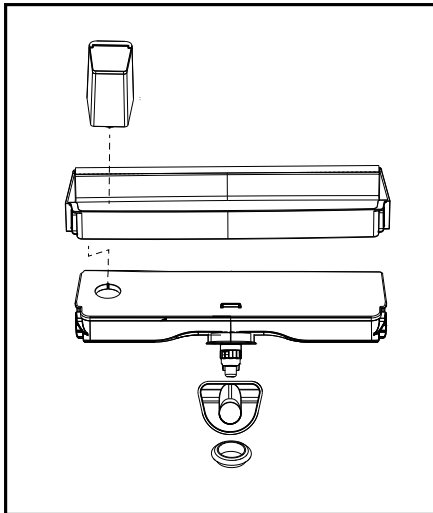
Tenez les deux côtés du réservoir et tirez-le dans un angle de 45°.

Retirez le couvercle du réservoir et nettoyez-le.



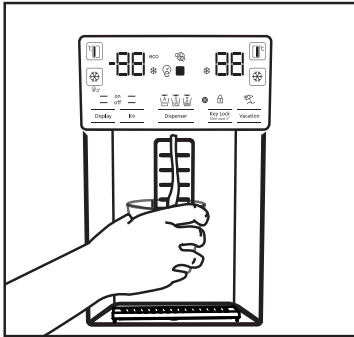
 Ne remplissez pas le réservoir d'eau de jus de fruits, de boissons gazeuses, de boissons alcoolisées ou tout autre liquide inapproprié à l'utilisation du distributeur d'eau. L'utilisation de tels liquides pourrait causer un dysfonctionnement ou des dommages irréparables dans le distributeur. Cette utilisation du distributeur n'est pas couverte par la garantie. Certains produits chimiques et additifs contenus dans les boissons/liquides pourraient causer des dégâts matériels dans le distributeur d'eau.

 Il ne faut pas laver les composants du réservoir et du distributeur d'eau au lave-vaisselle.



### 5.7. Récupération de glace ou de l'eau (en option)

Pour récupérer de l'eau (👉) / des glaçons (👉) / de la glace pilée (👉) utilisez l'écran pour sélectionner l'option correspondante. Récupérez de l'eau ou de la glace en poussant le bouton du distributeur d'eau vers l'avant. Lorsque vous passez de l'option glaçons (👉) / à l'option glace pilée (👉) le type de glace précédent peut être encore récupéré pendant quelques temps.



- Vous devez attendre environ 12 heures avant de récupérer la glace dans le distributeur de glace/d'eau pour la première fois. Il est possible que le distributeur ne produise pas de glace s'il n'y en a pas suffisamment dans le compartiment à glace.
- Les 30 glaçons (3 à 4 l) récupérés après la première utilisation ne doivent pas être utilisés.
- En cas de panne d'électricité ou de dysfonctionnement temporaires, la glace peut fondre partiellement et recongeler. Ainsi, les glaçons vont fondre et se mélanger. En cas de panne d'électricité ou de dysfonctionnement prolongés, la glace peut fondre et couler à l'extérieur. Si vous rencontrez ce problème, retirez la glace de son compartiment et nettoyez-le.

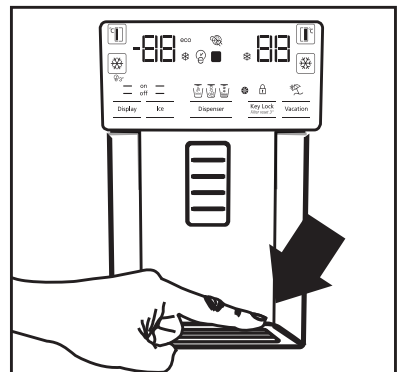


**AVERTISSEMENT:** Le système d'eau de l'appareil doit être raccordé uniquement à la conduite d'eau froide. Il est interdit de le raccorder à la conduite d'eau chaude.

- L'appareil pourrait ne pas libérer de l'eau durant la première utilisation. Ceci est dû à l'air qui se trouve dans le système. Il doit être évacué. Pour cela, poussez le bouton du distributeur d'eau pendant 1 à 2 minutes jusqu'à ce que l'eau s'écoule. Le débit d'eau initial pourrait être irrégulier. Lorsque l'air du système sera évacué, l'eau coulera normalement.
- L'eau pourrait être trouble lors de la première utilisation du filtre ; n'en consommez pas les dix premiers verres.
- Vous devez attendre environ 12 heures pour obtenir de l'eau fraîche après la première installation.
- Le système d'eau de l'appareil est conçu pour de l'eau potable uniquement. N'utilisez pas d'autres boissons.
- Il est recommandé de déconnecter l'approvisionnement d'eau lorsque l'appareil ne sera pas utilisé pendant longtemps durant les vacances, etc.
- Lorsque le distributeur d'eau n'est pas utilisé pendant une longue période, les deux premiers verres récupérés pourraient être chauds.

### 5.8. Plateau de dégivrage (en option)

L'eau qui s'égoutte du distributeur s'accumule sur le plateau de dégivrage ; aucune évacuation d'eau n'est disponible. Tirez le plateau de dégivrage vers l'extérieur ou poussez sur les bords pour l'enlever. Vous pouvez ensuite évacuer l'eau qui s'y trouve.



### 5.9. Compartiment zéro degré

#### (En option)

Utilisez ce compartiment pour conserver de l'épicerie fine à des températures faibles, ou des produits carnés destinés à une consommation immédiate. Ne placez pas de fruits et de légumes dans ce compartiment. Vous pouvez augmenter le volume interne de l'appareil en retirant l'un des compartiments zéro degré. Pour ce faire, tirez simplement vers l'avant, soulevez et tirez vers l'extérieur.

### 5.10. Bac à légumes

Le bac à légumes du réfrigérateur est conçu pour conserver les légumes frais en préservant l'humidité. Pour cela, la circulation de la totalité de l'air froid est intensifiée dans le bac à légumes. Conservez les fruits et les légumes dans ce compartiment. Conservez séparément les légumes verts et les fruits pour prolonger leur durée de vie.

### 5.11. Bluelight

#### (En option)

Les bacs à légumes de l'appareil sont dotés d'un voyant lumineux bleu. Dans ce bac, les légumes continueront à réaliser la photosynthèse sous l'effet de la longueur d'onde du voyant bleu afin de rester sains et frais.

### 5.12. Ioniseur

#### (En option)

Le système d'ioniseur dans le conduit d'air du compartiment réfrigérateur sert à ioniser l'air. L'émission d'ions négatifs va éliminer les bactéries et les autres molécules à l'origine des odeurs contenues dans l'air.

### 5.13. Minibar

#### (En option)

Vous pouvez accéder au balconnet du minibar du réfrigérateur sans ouvrir la porte. Ceci vous permettra de récupérer les denrées et les boissons que vous consommez fréquemment dans le réfrigérateur. Pour ouvrir le minibar, poussez son couvercle avec vos mains et tirez-le vers vous.



**AVERTISSEMENT:** Évitez de vous asseoir, d'accrocher ou de placer des objets lourds sur le couvercle du minibar. Cela pourrait endommager l'appareil ou vous causer des blessures.

Pour fermer ce compartiment, poussez simplement vers l'avant à partir de la partie supérieure du couvercle.

### 5.14. Filtre à odeurs

#### (en option)

Le filtre à odeurs du conduit d'air du compartiment réfrigérateur empêchera la formation d'odeurs indésirables.

## Utilisation de l'appareil

### 5.15. Machine à glaçons Icematic et bac à glaçons

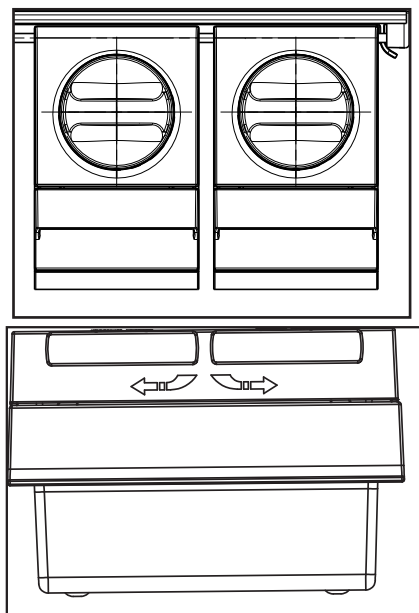
#### (En option)

Remplissez la machine à glaçons d'eau et mettez-la en place. Les glaçons seront prêts après environ deux heures. Ne retirez pas la machine pour récupérer les glaçons.

Tournez le bouton du compartiment à glace vers la droite à 90 ° ; les glaçons vont se déverser dans le bac du dessous. Vous pourrez ensuite retirer ce bac et servir les glaçons.



Le bac à glaçons sert uniquement à conserver les glaçons. Ne le remplissez pas d'eau. Si vous le faites, elle pourrait se briser.



### 5.16. Twist ice maker

#### (En option)

La machine à glaçons est située dans la partie supérieure du couvercle du congélateur.

Tenez les poignées situées sur les côtés du réservoir à glaçons et déplacez vers le haut pour retirer.

Retirez le couvercle décoratif de la machine à glaçons en le déplaçant vers le haut.

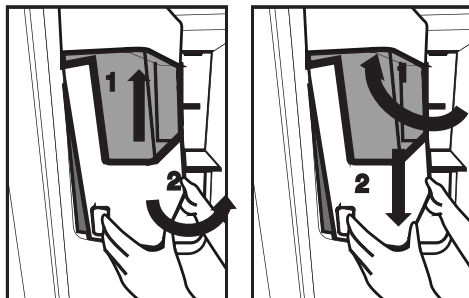
#### FONCTIONNEMENT

##### Pour retirer le bac à glace

Saisissez les poignées du réservoir de stockage de glace, ensuite soulevez-le et tirez-le vers vous. (Figure 1)

##### Pour réinstaller le bac à glace

Saisissez les poignées du réservoir de stockage de glace, soulevez-le en inclinant pour que les côtés du bac s'insèrent dans leurs fentes et vérifiez que la goupille de sélection de glace est correctement montée. (Figure 2)

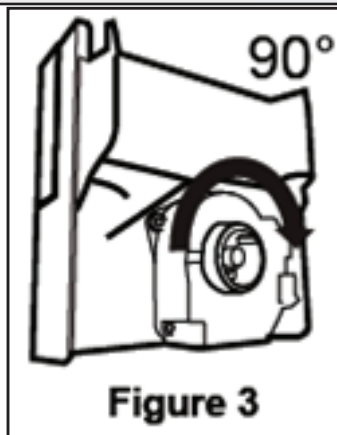


Poussez fermement vers le bas, jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'espace entre le réservoir et le plastique de la porte. (Figure 2)

Si vous avez des difficultés à remonter le réservoir, tournez l'engrenage rotatif à 90 ° et réinstallez-le comme indiqué dans la figure 3.

Tout son que vous entendrez lorsque la glace tombe dans le réservoir fait partie du fonctionnement normal.

## Utilisation de l'appareil



### Lorsque le distributeur de glaçons ne fonctionne pas correctement

Si après une longue période vous n'avez pas retiré les glaçons, des blocs de glace se formeront. Dans ce cas, retirez le réservoir de stockage de glace conformément aux instructions indiquées ci-dessus, séparez les blocs de glace,

jetez les glaçons collés et remettez le reste de glaçons dans le réservoir de stockage de glace. (Figure 4)



Si vous n'arrivez pas à retirer la glace, vérifiez si elle n'est pas coincée dans le passage et enlevez-la.

Contrôlez régulièrement le passage pour la glace pour supprimer les obstacles, comme indiqué à la figure 5.

### Lorsque vous utilisez votre réfrigérateur pour la première fois ou lorsqu'il n'a pas été utilisé pendant une période prolongée



Les glaçons peuvent être petits à cause de l'air dans le tuyau après le raccordement ; cet air sera purgé dans les conditions normales d'utilisation.

Si vous soupçonnez la présence des contaminants dans la conduite d'eau, jetez la glace fabriquée en une journée environ.

### Attention !

N'insérez pas votre main ou tout autre objet dans le passage pour la glace et la lame, cela pourrait endommager les pièces ou vous blesser.

Ne laissez pas les enfants s'accrocher sur le distributeur de glaçons ou la machine à glaçons, car cela pourrait causer des blessures

Pour éviter de laisser tomber le réservoir de stockage de glace, utilisez vos deux mains pour le retirer.

Si vous fermez violemment la porte, l'eau pourrait se verser dans le réservoir de stockage de glace.

Évitez de démonter le réservoir de stockage de glace, à moins que cela ne soit nécessaire.

## Utilisation de l'appareil

### 5.17. Congélation des aliments frais

- Pour conserver la qualité des aliments, les denrées placées dans le compartiment congélateur doivent être congelées le plus rapidement possible, à l'aide de la fonction de congélation rapide.
- Le fait de congeler les denrées à l'état frais prolongera la durée de conservation dans le compartiment congélateur.
- Emballez les aliments dans des emballages sous vide et scellez-les correctement.
- Assurez-vous que les aliments sont emballés avant de les placer dans le congélateur. Utilisez des récipients pour congélateur, du papier aluminium et du papier résistant à l'humidité, des sacs en plastique ou du matériel d'emballage similaire au lieu d'un papier d'emballage ordinaire.
- Marquez chaque emballage en y écrivant la date avant de le placer au congélateur. Ceci vous permettra de déterminer la fraîcheur de chaque paquet lors des ouvertures du congélateur. Mettez les aliments les plus anciens à l'avant pour vous assurer qu'ils sont utilisés en premier.
- Les aliments congelés doivent être utilisés immédiatement après le dégivrage et ne doivent pas être congelés à nouveau.
- Ne retirez pas de grandes quantités d'aliments au même moment.

### 5.18. Recommandations relatives à la conservation des aliments congelés

Le compartiment doit être réglé à  $-18\text{ °C}$  minimum.

1. Placez les aliments dans le congélateur le plus rapidement possible pour éviter leur dégivrage.
2. Avant de les faire dégivrer, vérifiez la « date d'expiration » sur l'emballage pour vous assurer de l'état des aliments.
3. Assurez-vous que l'emballage de l'aliment n'est pas endommagé.

### 5.19. Informations relatives au congélateur

Selon la norme CEI 62552, le congélateur doit être doté d'une capacité de congélation des aliments de 4,5 kg à une température inférieure ou égale à  $-18\text{ °C}$  en 24 heures pour chaque 100 litres du volume du compartiment congélateur. Les aliments peuvent être préservés pour des périodes prolongées uniquement à des températures inférieures ou égales à  $-18\text{ °C}$ . Vous pouvez garder les aliments frais pendant des mois (dans le congélateur à des températures inférieures ou égales à  $18\text{ °C}$ ).

Les aliments à congeler ne doivent pas être en contact avec ceux déjà congelés pour éviter un dégivrage partiel.

Paramètres du compartiment congélateur	Paramètres du compartiment réfrigérateur	Descriptions
$-18\text{ °C}$	$4\text{ °C}$	Ceci est le paramètre par défaut recommandé.
$-20, -22$ ou $-24\text{ °C}$	$4\text{ °C}$	Ces réglages sont recommandés pour des températures ambiantes excédant $30\text{ °C}$ .
Congélation rapide	$4\text{ °C}$	Utilisez-les pour congeler rapidement les aliments, l'appareil reviendra aux réglages précédents à la fin du processus.
Inférieure ou égale à $-18\text{ °C}$	$2\text{ °C}$	Utilisez ces réglages si vous estimez que le compartiment réfrigérateur n'est pas assez frais à cause de la température ambiante ou de l'ouverture fréquente de la porte. Réfrigérateur/ Manuel d'utilisation

## Utilisation de l'appareil

Faites bouillir les légumes et filtrer l'eau pour prolonger la durée de conservation à l'état congelé. Placez les aliments dans des emballages sous vide après les avoir filtrés et placez-les dans le réfrigérateur. Les bananes, les tomates, les feuilles de laitue, le céleri, les œufs durs, les pommes de terre et les aliments similaires ne doivent pas être congelés. Leur congélation entraîne une réduction de leur valeur nutritionnelle et de leur qualité ; ils pourraient aussi bien s'abîmer, ce qui serait néfaste pour la santé.

### 5.20. Position des aliments

Étagères du compartiment congélateur	Les aliments congelés incluent notamment la viande, le poisson, la crème glacée, les légumes, etc.
Étagères du compartiment réfrigérateur	Les aliments contenus dans des casseroles, des plats couverts, des gamelles et les œufs (dans des gamelles)
Balconnet du compartiment réfrigérateur	Aliments emballés et de petite taille ou des boissons
Bac à légumes	Fruits et légumes
Compartiment des aliments frais	Épicerie fine (aliments pour petit déjeuner, produits carnés à consommer à court terme)

### 5.21. Alerte ouverture de porte (en option)

Un signal sonore est émis si la porte de l'appareil reste ouverte pendant 1 minute. Le signal sonore s'arrête à la fermeture de la porte ou lorsqu'on appuie sur bouton de l'écran (si disponible).

### 5.22. Éclairage interne

L'éclairage interne utilise une lampe de type DEL. Contactez le service agréé pour tout problème lié à cette lampe.



## 6 Entretien et nettoyage

Le nettoyage régulier du produit prolonge sa durée de vie.



**AVERTISSEMENT:** Débranchez l'alimentation avant de nettoyer le réfrigérateur.

- N'utilisez jamais d'outils pointus et abrasifs, de savon, de produits nettoyage domestiques, d'essence, de carburant, du cirage ou des substances similaires pour le nettoyage du produit.
- Pour des appareils qui ne sont pas de la marque No Frost, des gouttes d'eau et une couche de givre pouvant atteindre la largeur d'un doigt se forment sur la paroi arrière du compartiment réfrigérateur. Ne les nettoyez pas et évitez d'y utiliser de l'huile ou des produits similaires.
- Utilisez uniquement des tissus en microfibras légèrement mouillés pour nettoyer la surface externe de l'appareil. Les éponges et autres tissus de nettoyage sont susceptibles de rayer la surface.
- Faites dissoudre une cuillerée à café de bicarbonate dans de l'eau. Trempez un morceau de tissu dans cette eau et essorez-le. Nettoyez soigneusement l'appareil avec ce chiffon et ensuite avec un chiffon sec.
- Veillez à ne pas mouiller le logement de la lampe ainsi que d'autres composants électriques.
- Nettoyez la porte à l'aide d'un torchon humide. Retirez tous les aliments de l'intérieur afin de démonter la porte et les étagères du châssis. Relevez les étagères de la porte pour les démonter. Nettoyez et séchez les étagères, puis refixez-les en les faisant glisser à partir du haut.
- N'utilisez pas d'eau contenant du chlore, ou des produits de nettoyage pour les surfaces externes et les pièces chromées de l'appareil. Le chlore entraîne la corrosion de ce type de surfaces métalliques.

- Évitez d'utiliser des objets tranchants ou abrasifs, du savon, des produits ménagers de nettoyage, des détergents, de l'essence, du benzène, de la cire, ect. ; autrement, les marques sur les pièces en plastique pourraient s'effacer et les pièces elles-mêmes pourraient présenter des déformations. Utilisez de l'eau tiède et un torchon doux pour nettoyer et sécher.

### 6.1. Prévention des mauvaises odeurs

À sa sortie d'usine, cet appareil ne contient aucun matériau odorant. Cependant, la conservation des aliments dans des sections inappropriées et le mauvais nettoyage de l'intérieur peuvent donner lieu aux mauvaises odeurs.

Pour éviter cela, nettoyez l'intérieur à l'aide de bicarbonate dissout dans l'eau tous les 15 jours.

- Conservez les aliments dans des récipients fermés. Des micro-organismes peuvent proliférer des récipients non fermés et émettre de mauvaises odeurs.
- Ne conservez pas d'aliments périmés ou avariés dans le réfrigérateur.

### 6.2. Protection des surfaces en plastique

Si de l'huile se répand sur les surfaces en plastique, il faut immédiatement les nettoyer avec de l'eau tiède, sinon elles seront endommagées.

## 7 Dépannage

Parcourez la liste ci-après avant de contacter le service de maintenance. Cela devrait vous éviter de perdre du temps et de l'argent. Cette liste répertorie les plaintes fréquentes ne provenant pas de vices de fabrication ou des défauts de pièces. Certaines fonctionnalités mentionnées dans ce manuel peuvent ne pas exister sur votre modèle.

### **Le réfrigérateur ne fonctionne pas.**

- La prise d'alimentation n'est pas bien fixée. >>> Branchez-la en l'enfonçant complètement dans la prise.
- Le fusible branché à la prise qui alimente l'appareil ou le fusible principal est grillé. >>> Vérifiez le fusible.

### **Condensation sur la paroi latérale du congélateur (MULTI ZONE, COOL, CONTROL et FLEXI ZONE).**

- La porte est ouverte trop fréquemment >>> Évitez d'ouvrir trop fréquemment la porte de l'appareil.
- L'environnement est trop humide. >>> N'installez pas l'appareil dans des endroits humides.
- Les aliments contenant des liquides sont conservés dans des récipients non fermés. Conservez ces aliments dans des emballages scellés.
- La porte de l'appareil est restée ouverte. >>> Ne laissez pas la porte du réfrigérateur ouverte longtemps.
- Le thermostat est réglé à une température trop basse. >>> Réglez le thermostat à la température appropriée.

### **Le compresseur ne fonctionne pas.**

- En cas de coupure soudaine de courant ou de débranchement intempestif, la pression du gaz dans le système de réfrigération de l'appareil n'est pas équilibrée, ce qui déclenche la fonction de conservation thermique du compresseur. L'appareil se remet en marche au bout de 6 minutes environ. Dans le cas contraire, veuillez contacter le service de maintenance.
- L'appareil est en mode dégivrage. >>> Ce processus est normal pour un appareil à dégivrage complètement automatique. Le dégivrage se déclenche périodiquement.
- L'appareil n'est pas branché. >>> Vérifiez que le cordon d'alimentation est connecté à la prise.
- Le réglage de température est inapproprié. >>> Sélectionnez le réglage de température approprié.
- Cas de coupure de courant. >>> L'appareil continue de fonctionner normalement dès le retour du courant.

### **Le bruit du réfrigérateur en fonctionnement s'accroît pendant son utilisation.**

- Le rendement de l'appareil en fonctionnement peut varier en fonction des fluctuations de la température ambiante. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

### **Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longues périodes.**

## Dépannage

- Il se peut que le nouvel appareil soit plus grand que l'ancien. Les appareils plus grands fonctionnent plus longtemps.
- La température de la pièce est probablement élevée. Il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps lorsque la température de la pièce est élevée.
- L'appareil vient peut-être d'être branché ou chargé de nouveaux aliments. >>> L'appareil met plus longtemps à atteindre la température réglée s'il vient d'être branché ou récemment rempli d'aliments. Ce phénomène est normal.
- Il est possible que des quantités importantes d'aliments chauds aient été récemment placées dans l'appareil. >>> Ne placez pas d'aliments chauds dans votre appareil.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> L'air chaud circulant à l'intérieur de l'appareil le fera fonctionner plus longtemps. N'ouvrez pas les portes trop régulièrement.
- Le congélateur ou le réfrigérateur est peut-être resté entrouvert. >>> Vérifiez que les portes sont bien fermées.
- L'appareil peut être réglé à une température trop basse. >>> Réglez la température à un degré supérieur et patientez que l'appareil atteigne la nouvelle température.
- Le joint de la porte du réfrigérateur ou du congélateur peut être sale, usé, brisé ou mal positionné. >>> Nettoyez ou remplacez le joint. Si le joint de la porte est endommagé ou arraché, l'appareil mettra plus de temps à conserver la température actuelle.

### **La température du réfrigérateur est très basse, alors que celle du congélateur est appropriée.**

- La température du compartiment congélateur est réglée à un degré très bas. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et procédez de nouveau à la vérification.

### **La température du réfrigérateur est très basse, alors que celle du congélateur est appropriée.**

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très bas. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et procédez de nouveau à la vérification.

### **Les aliments conservés dans le compartiment réfrigérateur sont congelés.**

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très bas. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et procédez de nouveau à la vérification.

### **La température du compartiment réfrigérateur ou congélateur est très élevée.**

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très élevé. >>> Le réglage de la température du compartiment réfrigérateur a un effet sur la température du compartiment congélateur. Patientez que la température des parties concernées atteigne le niveau suffisant en changeant la température des compartiments réfrigérateur et congélateur.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> N'ouvrez pas les portes trop régulièrement.
- La porte est peut-être restée ouverte. >>> Fermez hermétiquement la porte du réfrigérateur.
- L'appareil vient peut-être d'être branché ou chargé de nouveaux aliments. >>> Ce phénomène est normal. L'appareil met plus longtemps à atteindre la température réglée s'il vient d'être branché ou récemment rempli d'aliments.
- Il est possible que des quantités importantes d'aliments chauds aient été récemment placées dans l'appareil. >>> Ne placez pas d'aliments chauds dans votre appareil.

### **En cas de vibrations ou de bruits.**

## Dépannage

- Le sol n'est pas plat ou stable. >>> Si l'appareil n'est pas stable, ajustez les supports afin de le remettre en équilibre. Vérifiez également que le sol est assez solide pour supporter le poids de l'appareil.
- Des éléments placés dans le réfrigérateur pourraient faire du bruit. >>> Veuillez les retirer.

### L'appareil émet un bruit d'écoulement de liquide ou de pulvérisation, etc.

- Le fonctionnement de l'appareil implique des écoulements de liquides et des émissions de gaz. >>> Ce phénomène est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

### L'appareil émet un sifflement.

- L'appareil effectue le refroidissement à l'aide d'un ventilateur. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

### Les parois internes de l'appareil présentent une condensation.

- Un climat chaud ou humide accélère le processus de givrage et de condensation. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> N'ouvrez pas les portes trop fréquemment ; fermez-les lorsqu'elles sont ouvertes.
- La porte est peut-être restée ouverte. >>> Fermez hermétiquement la porte du réfrigérateur.

### Il y a de la condensation sur les parois externes ou entre les portes de l'appareil.

- Il se peut que le climat ambiant soit humide, auquel cas cela est normal. >>> La condensation se dissipe lorsque l'humidité baisse.

### Présence d'une odeur désagréable dans l'appareil.

- L'appareil n'est pas nettoyé régulièrement. >>> Nettoyez régulièrement l'intérieur du réfrigérateur en utilisant une éponge, de l'eau chaude et du bicarbonate.
- Certains récipients et matériaux d'emballage sont peut-être à l'origine de mauvaises odeurs. >>> Utilisez des récipients et des emballages exempts de toute odeur.
- Les aliments ont été placés dans des récipients non fermés. >>> Conservez les aliments dans des récipients fermés. Les micro-organismes pourraient se propager sur les produits alimentaires non fermés et émettre de mauvaises odeurs. Retirez tous les aliments périmés ou avariés de l'appareil.

### La porte ne se ferme pas.

- Des emballages d'aliments peuvent bloquer la porte. >>> Déplacez tout ce qui bloque les portes.
- L'appareil ne se tient pas parfaitement droit sur le sol. >>> Ajustez les pieds afin de remettre l'appareil en équilibre.
- Le sol n'est pas plat ou stable. >>> Assurez-vous que le sol est plat et assez solide pour supporter le poids de l'appareil.

### Le bac à légumes est engorgé.

- Il est possible que les aliments soient en contact avec la section supérieure du tiroir. >>> Reclassez les aliments dans le tiroir.

### Si La Surface De L'appareil Est Chaude

- Vous pouvez observer une élévation de la température entre les deux portes, sur les panneaux latéraux et au niveau de la grille arrière pendant le fonctionnement de l'appareil. Ce phénomène est normal et ne nécessite aucune opération d'entretien !

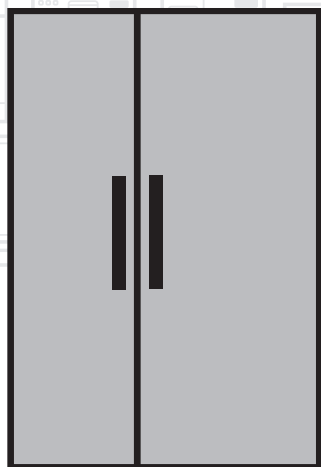


#### AVERTISSEMENT :

Si le problème persiste même après observation des instructions contenues dans cette partie, contactez votre fournisseur ou un service de maintenance agréé. N'essayez pas de réparer l'appareil de vous-même.

Lednice

# Návod k použití



CZ |

**beko**

Vážení zákazníci,

Rádi bychom Vám poskytli možnost k dosažení optimální účinnosti našeho výrobku, který byl vyroben v moderních zařízeních s důkladnou kontrolou kvality.

Za tímto účelem si před použitím výrobku prosím pozorně přečtěte celou příručku a uschovejte si ji jako referenční zdroj. Jestliže výrobek předáte jiné osobě, poskytněte tento návod spolu s výrobkem.


### **Uživatelská příručka zajistí rychlé a bezpečné používání výrobku.**

- Před instalací a použitím výrobku si prosím přečtěte uživatelskou příručku.
- Vždy dodržujte platné bezpečnostní předpisy.
- Mějte uživatelskou příručku v dosahu pro budoucí použití.
- Přečtěte si prosím všechny další dokumenty dodané s výrobkem.

Nezapomínejte, že tato Uživatelská příručka se může vztahovat na více modelů výrobků. Příručka jasně ukáže všechny variace různých modelů.

### **Symbols a poznámky**

**V uživatelské příručce jsou používány následující symboly:**

	Důležité informace a užitečné tipy.
	Nebezpečí života a majetku.
	Riziko zranění elektrickým proudem.
	Obal tohoto výrobku je vyroben z recyklovatelných materiálů, v souladu s Národní legislativou pro životní prostředí.

# Obsah

<b>1. Bezpečnostní pokyny a životní prostředí</b>	<b>3</b>	<b>4 Příprava</b>	<b>16</b>
1.1. Všeobecná bezpečnost	3	4.1. Co udělat pro úsporu energie	16
1.1.1 Varování HC	4	4.2. První uvedení do provozu	16
1.1.2 Pro modely s dávkovačem vody	4	<b>5 Používání výrobku</b>	<b>17</b>
1.2. Účel použití	5	5.1. Indikační panel	17
1.3. Bezpečnost dětí	5	5.2. Crisper s řízenou vlhkostí (vždy čerstvé potraviny)	24
1.4. Soulad se směrnicí WEEE a Odstranění odpadů výrobku	5	5.3. Aktivace varování výměny vodního filtru	25
1.5. Soulad se směrnicí RoHS	5	5.4. Používání dávkovače vody	27
1.6. Informace o balení	5	5.5. Plnění nádrže dávkovače vody	27
<b>2 Chladnička</b>	<b>6</b>	5.6. Čištění nádrže na vodu	28
<b>2 Chladnička</b>	<b>7</b>	5.7. Čerpání ledu / vody	29
<b>3 Instalace</b>	<b>8</b>	5.8. Odkapávací zásobník	29
3.1. Správné místo pro instalaci	8	5.9. Oddělení Nulového stupně	30
3.2. Připojení plastových klínů	8	5.10. Zásobník na zeleninu	30
3.3. Nastavení stojanů	9	5.11. Modré světlo	30
3.4. Připojení napájení	9	5.12. Ionizátor	30
3.5. Připojení vody	10	5.13. Minibar	30
3.6. Připojení vodovodní hadice k výrobku	11	5.14. Pachový filtr	30
3.7. Připojení k vodovodní síti	11	5.15. Icematic a box pro skladování ledu	31
3.8. Pro produkty používající zásobník vody	12	5.16. Výrobník ledu	31
3.9. Vodní filtr	12	5.17. Zmrazování čerstvých potravin	33
3.9.1. Upevnění externího filtru na stěnu (volitelné)	13	5.18. Doporučení pro skladování zmrazených potravin	33
3.9.2. Vnitřní filtr	14	5.19. Podrobnosti o mrazničce	33
		5.20. Umístění jídla	34
		5.21. Upozornění na otevřené dveře	34
		5.22. Vnitřní osvětlení	34
		<b>6. Údržba a čištění</b>	<b>35</b>
		6.1. Prevence před zápachem	35
		6.2. Ochrana plastových povrchů	35
		<b>7 Řešení problémů</b>	<b>36</b>

# 1. Bezpečnostní pokyny a životní prostředí

Tato část obsahuje bezpečnostní pokyny nezbytné pro zabránění nebezpečí zranění a materiálních škod. Nedodržení těchto pokynů zanikají všechny typy záruky výrobku.

## Určené použití



### UPOZORNĚNÍ:

V případě, že je zařízení v ochranné fázi nebo umísteno, ujistěte se, zda nejsou odvětrávací dírký uzavřeny.

### UPOZORNĚNÍ:

Za účelem urychlení rozpouštění ledu nepoužívejte žádné jiné mechanické zařízení nebo jiný přístroj než ty jež byly doporučeny výrobcem.

### UPOZORNĚNÍ:

Pokud je chladidlo v provozu, nezasahujte do jeho obvodu.

### UPOZORNĚNÍ:

Uvnitř skladovacích prostor jídla přístroje nepoužívejte jiná elektrická zařízení než ta, která byla doporučena výrobcem.

Toto zařízení bylo navrženo pro použití v domácnosti nebo pro níže uvedené aplikování.

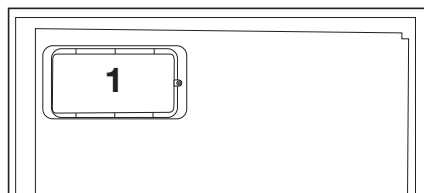
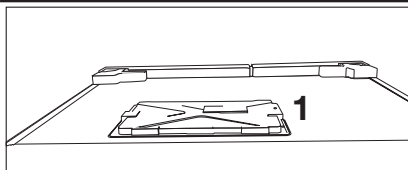
- V kuchyních personálu obchodů, kanceláří a jiných pracovních míst;
- Za účelem použití návštěvníky farem a hotelů, motelů a jiných míst s ubytováním.
- V prostorách typu penzionů
- V podobných zařízeních, která nejsou stravovacími službami nebo maloobchodem.

## 1.1. Všeobecná bezpečnost

- Tento produkt by neměly používat osoby s tělesným, smyslovým a mentálním postižením, osoby bez dostatečných znalostí a zkušeností, nebo děti. Zařízení mohou tyto osoby používat jen pod dohledem a po poučení osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Nedovolte dětem hrát si s tímto zařízením.
- V případě poruchy přístroj odpojte.
- Po odpojení počkejte nejméně 5 minut před opětovným připojením. Odpojte výrobek, když se nepoužívá. Nedotýkejte se zástrčky mokřými rukama! Při odpojování netahejte za kabel, vždy uchopte zástrčku.
- Před zasunutím dovnitř otřete hrot síťové zástrčky suchým hadříkem.
- Nezapojujte ledničku, pokud je zásuvka uvolněná.
- Při instalaci, údržbě, čištění a opravách odpojte výrobek.
- Pokud se výrobek nebude delší dobu používat, odpojte jej a vyjměte potraviny.
- Nepoužívejte páru nebo čisticí prostředky s párou pro čištění chladničky a tání ledu uvnitř. Pára může přijít do styku s elektrifikovanými oblastmi a způsobit zkrat nebo elektrický šok!
- Nemyjte výrobek stříkáním nebo poléváním vodou na něj! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Nikdy nepoužívejte výrobek, pokud část nacházející se na horní nebo zadní straně výrobku s elektronickou deskou s plošným spojem uvnitř je otevřená (krycí deska elektronických plošných spojů) (1).

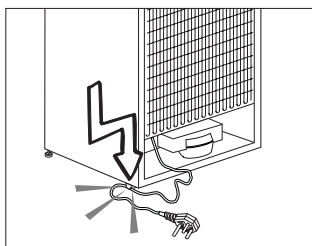


# Bezpečnostní pokyny a životní prostředí



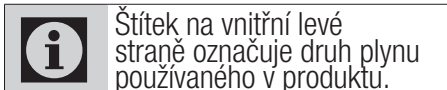
- V případě jeho poruchy výrobek nepoužívejte, protože by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem. Před tím, než cokoliv uděláte, se obraťte na autorizovaný servis.
- Výrobek zapojte do uzemněné zásuvky. Uzemnění musí být provedeno kvalifikovaným elektrikářem.
- Pokud produkt má osvětlení typu LED, pro jeho nahrazení nebo v případě jakéhokoliv problému se obraťte na autorizovaný servis.
- Nedotýkejte se mražených potravin mokřkýma rukama! Mohou se nalepit na Vaše ruce!
- Nepokládejte do mrazničky tekutiny v lahvích a plechovkách. Mohou vybuchnout!
- Tekutiny umístěte ve vzpřímené poloze a pevně uzavřete jejich víko.
- Nestříkejte hořlavé látky v blízkosti výrobku, protože se může zapálit nebo explodovat.
- Nenechávejte hořlavé materiály a produkty s hořlavým plynem (spreje, atd.) v chladničce.
- Nepokládejte nádoby obsahující kapaliny na horní část výrobku. Voda stříkající na elektrifikované části může způsobit úraz elektrickým proudem a nebezpečí požáru.

- Vystavení produktu dešti, sněhu, slunci a větru může způsobit elektrické nebezpečí. Při přemísťování výrobku jej netahejte držení za rukojeť dveří. Rukojeť se může odtrhnout.
- Dbejte na to, aby nedošlo k zachycení jakékoliv části vašich rukou či těla do jakýchkoli z pohybujících se částí uvnitř výrobku.
- Nevylézejte nebo se neopírejte o dveře, zásuvky a podobné části chladničky. Může to mít za následek pád výrobku a způsobit poškození dílů.
- Dávejte pozor, aby nedošlo k přivření napájecího kabelu.



## 1.1.1 Varování HC

Jestliže výrobek obsahuje chladicí systém ve kterém se používá plyn R600a, zajistěte, aby při používání a pohybování spotřebiče nedošlo k poškození chladicího systému a jeho potrubí. Tento plyn je hořlavý. Pokud je chladicí systém poškozen, zajistěte, aby bylo zařízení mimo dosah zdrojů ohně a okamžitě vyvětrejte místnost.



Štítek na vnitřní levé straně označuje druh plynu používaného v produktu.

## 1.1.2 Pro modely s dávkovačem vody

- Tlak pro přívod studené vody musí být maximálně 90 psi (620 kPa). Pokud je váš tlak vody vyšší než 80 psi (550 kPa), použijte ve vaší síti ventil na omezení tlaku. Pokud nevíte, jak

# Bezpečnostní pokyny a životní prostředí

zkontrolovat tlak vody, požádejte o pomoc profesionálního instalátéra.

- Pokud při instalaci existuje riziko vodního rázu, vždy použijte preventivně zařízení proti vodnímu rázu. Pokud jste si není jistý, zda ve Vaší síti je efekt vodního rázu, poraďte se s profesionálním instalátérem.
- Neinstalujte na přívodu pro teplou vodu. Proveďte nezbytná opatření proti riziku zamrznutí hadic. Provozní interval teplota vody musí být mezi minimálně 33 ° F (0,6 ° C) a maximálně 100 ° F (38 ° C).
- Používejte pouze pitnou vodu.

## 1.2. Účel použití

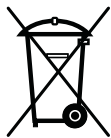
- Tento výrobek je určen pro domácí použití. Není určen pro komerční použití.
- Spotřebič by měl být používán pouze pro skladování potravin a nápojů.
- Do chladničky neukládejte citlivé produkty, které vyžadují řízené teploty (očkovací látky, léky citlivé na teplo, zdravotnický materiál, atd.).
- Výrobce nenese žádnou zodpovědnost za případné škody způsobené nesprávným použitím nebo nesprávnou manipulací.
- Životnost výrobku je 10 let. Náhradní díly potřebné pro funkčnost tohoto výrobku budou pro toto období k dispozici.

## 1.3. Bezpečnost dětí

- Obalové materiály uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nedovolte dětem, aby se s výrobkem hrály.
- Pokud je na dveřích výrobku zámek, klíč držte mimo dosah dětí.

## 1.4. Soulad se směrnicí WEEE a Odstranění odpadů výrobku

Tento výrobek splňuje požadavky směrnice WEEE EU (2012/19/EU). Na tomto produktu je zobrazen symbol klasifikace odpadu elektrických a elektronických zařízení (OEEZ).



Tento výrobek byl vyroben z vysoce kvalitních materiálů a komponent, které lze opětovně použít a které jsou vhodné pro recyklaci. Na konci své životnosti spotřebič nevyhazujte spolu s běžnými domácími a jinými odpady. Odneste jej do sběrného centra pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Pro informace o těchto sběrných střediscích se prosím obraťte na místní úřady.

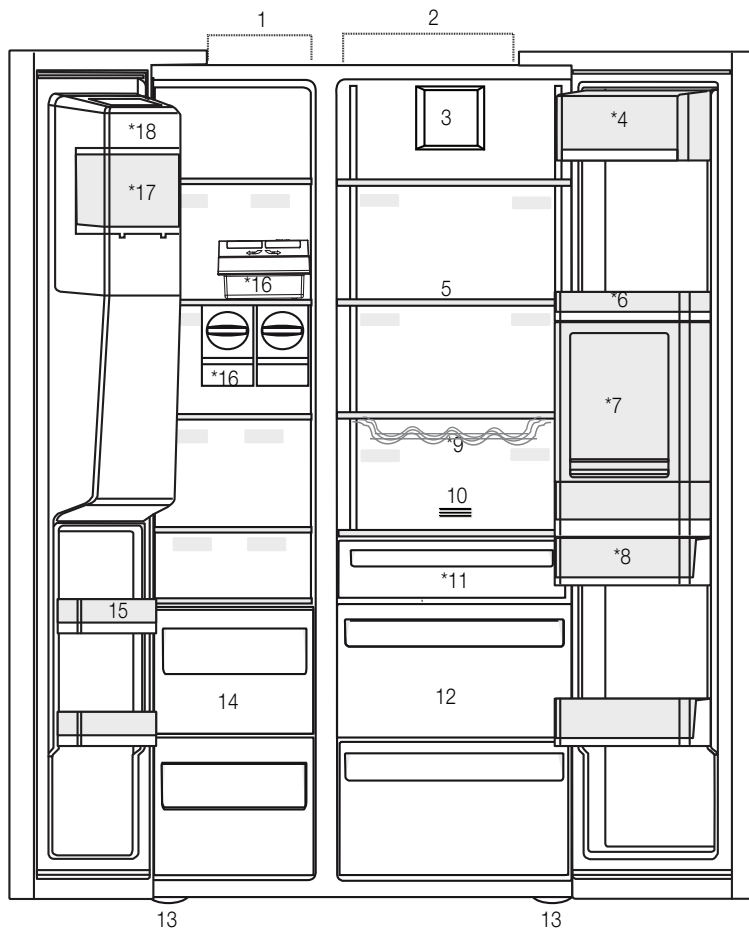
## 1.5. Soulad se směrnicí RoHS

- Tento výrobek splňuje požadavky směrnice WEEE EU (2011/65/EU). Neobsahuje škodlivé a zakázané látky uvedené ve směrnici.

## 1.6. Informace o balení

- Obalové materiály výrobku jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi národními předpisy o životním prostředí. Nevyhazujte obalové materiály spolu s domácími nebo jinými odpady. Vezměte je do sběrných míst pro obalové materiály určené místními orgány.

## 2 Chladnička



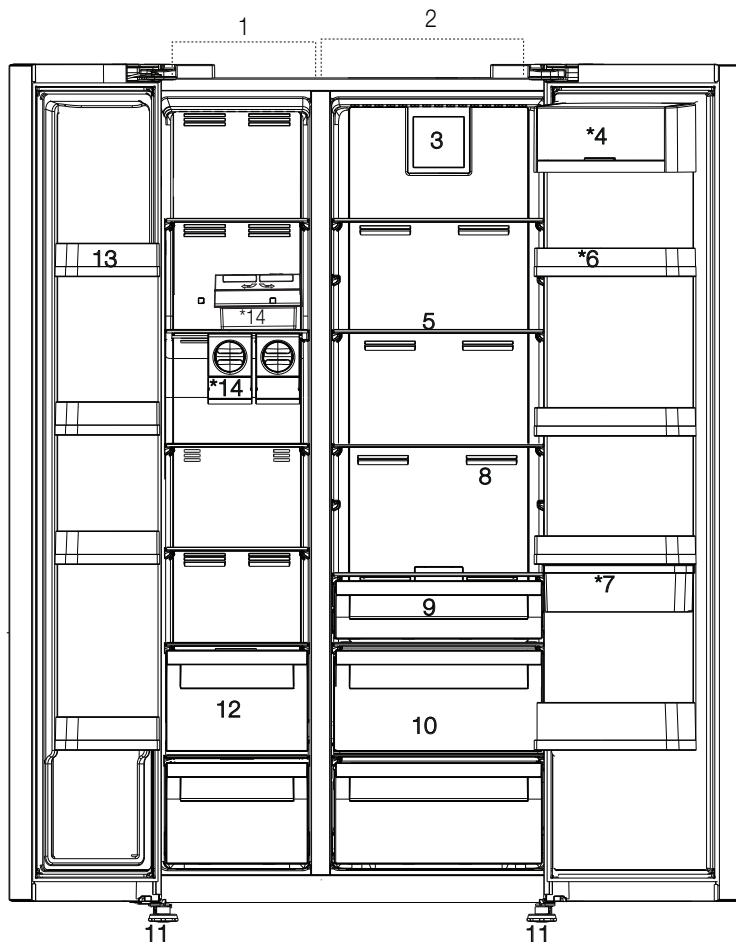
- 1- Mrazicí prostor
- 2- Chladicí prostor
- 3- Ventilátor
- 4- Prostor pro máslo a sýr
- 5- Skleněné police
- 6- Police ve dveřích chladicí části
- 7- Příslušenství Minibar
- 8- Nádrž na vodu
- 9- Police na lahve
- 10- Pachový filtr
- 11- Oddělení Nulového stupně
- 12- Zásobníky na zeleninu
- 13- Nastavitelné stojany
- 14- Skladovací prostory pro mražené potraviny
- 15- Police ve dveřích mrazicí části
- 16- Icematic (Výrobník ledu)
- 17- Box pro skladování ledu
- 18- Ozdobné víko pro výrobek ledu

\*Volitelné



\*Volitelné: Údaje v této uživatelské příručce jsou schematické a nemusí přesně odpovídat vašemu výrobku. Pokud váš výrobek neobsahuje příslušné části, tyto informace se vztahují na ostatní modely.

## 2 Chladnička



\*Volitelné: Údaje v této uživatelské příručce jsou schematické a nemusí přesně odpovídat vašemu výrobku. Pokud váš výrobek neobsahuje příslušné části, tyto informace se vztahují na ostatní modely.

## 3 Instalace

### 3.1. Správné místo pro instalaci

Pro instalaci výrobku se obraťte na autorizovaný servis. Pro přípravu produktu pro instalaci vyhledejte informace v uživatelské příručce a ujistěte se, že jsou k dispozici požadované elektrické a vodovodní nástroje. Pokud ne, pro uspořádání těchto nástrojů podle potřeby se obraťte na elektrikáře a vodoinstalatěři.



**UPOZORNĚNÍ:** Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škodu způsobené prací vykonanou neoprávněnými osobami.



**UPOZORNĚNÍ:** V průběhu instalace musí být napájecí kabel tohoto výrobku odpojen. Pokud tak neučiníte, může to mít za následek smrt nebo vážné zranění!



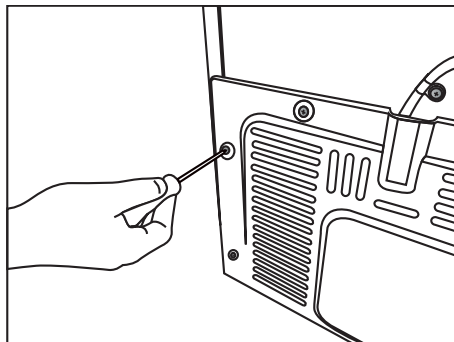
**UPOZORNĚNÍ:** Pokud je rozpětí dveří příliš úzké pro přenesení výrobku, odmontujte dveře a otočte produkt na bok, pokud to nefunguje, obraťte se na autorizovaný servis.

- Pro zabránění vibracím umístěte výrobek na rovný povrch.
- Umístěte výrobek alespoň 30 cm od radiátorů, kamen a podobných tepelných zdrojů a alespoň 5 cm od elektrických trub.
- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření nebo jej neponechávejte ve vlhkém prostředí.
- Výrobek pro své efektivní fungování vyžaduje dostatečnou cirkulaci vzduchu. Pokud bude výrobek umístěn ve výklenku, nezapomeňte nechat nejméně 5 cm odstup mezi produktem, stropem a stěnami.
- Neinstalujte výrobek v prostředí s teplotami pod  $-5^{\circ}\text{C}$ .

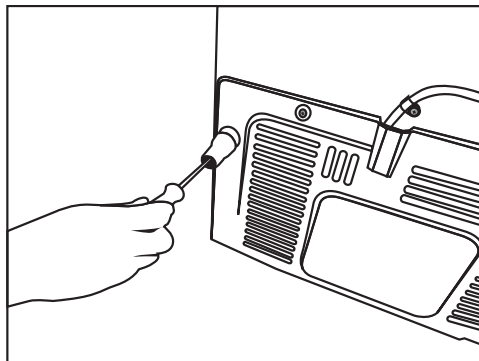
### 3.2. Připojení plastových klínů

Použijte plastové klíny dodané s produktem pro zajištění dostatečného prostoru pro cirkulaci vzduchu mezi výrobkem a stěnou.

**1.** Chcete-li připojit klíny, odstraňte šrouby na výrobku a použijte šrouby dodané s klíny.



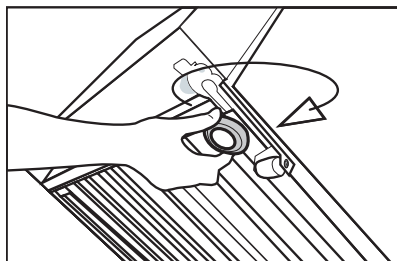
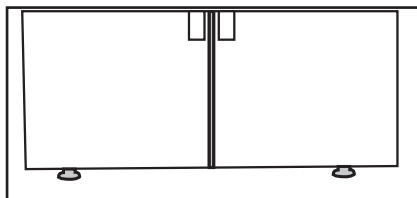
**2.** Připevněte 2 plastové klíny na kryt větrání jako jsou zobrazeny na obrázku.



## Instalace

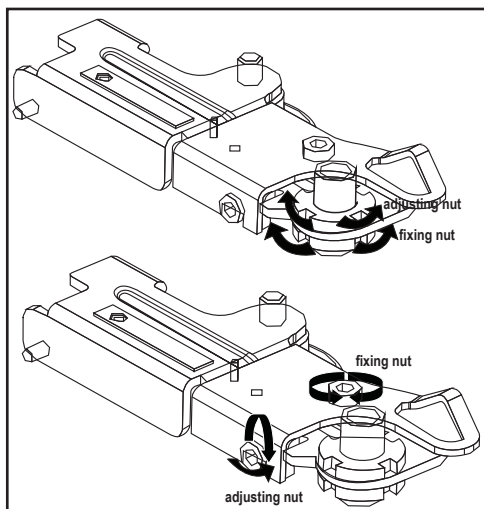
### 3.3. Nastavení stojanů

Jestliže výrobek není v rovnovážné poloze, nastavte přední nastavitelné stojany jejich otáčením směrem doprava nebo doleva.



Pro nastavení dveří ve svislém směru,  
Uvolnit upevňovací matici ve spodní části  
Šroubujte seřizovací matici (CW/CCW), v závislosti  
na poloze dveří  
Utáhněte upevňovací matici pro konečnou polohu

Pro nastavení dveří ve vodorovném směru,  
Povolte upevňovací šroub v horní části  
Šroubujte nastavovací šroub (CW/CCW), v  
závislosti na poloze dveří  
Utáhněte upevňovací šroub v horní části pro  
konečnou polohu



### 3.4. Připojení napájení



**UPOZORNĚNÍ:** Pro napájení nepoužívejte rozšířené nebo sdružené zásuvky.



**UPOZORNĚNÍ:** Poškozený napájecí kabel musí být vyměněn autorizovaným servisem.



Při umístění dvou chladniček v přilehlé pozici, mezi dvěma jednotkami nechte vzdálenost nejméně 4 cm.

- Naše společnost nenese odpovědnost za případné škody vzniklé v důsledku použití bez uzemnění a připojení napájení v nesouladu s vnitrostátními předpisy.
- Zásuvka napájecího kabelu musí být snadno přístupná i po instalaci.
- Mezi zásuvkou a chladničkou nepoužívejte rozvojku nebo prodlužovací kabel.

### 3.5. Připojení vody

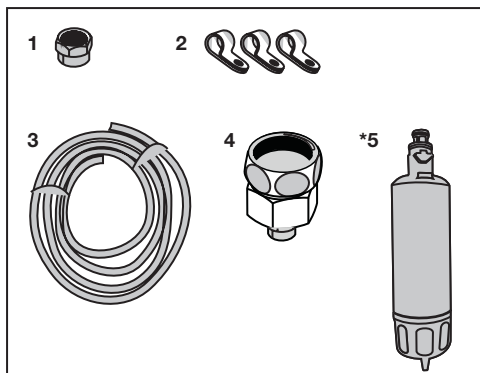
(Volitelné)



**UPOZORNĚNÍ:** Během připojování odpojte produkt a vodní čerpadlo (pokud je k dispozici).

Připojení vodovodního potrubí, filtru a zásobníku vody výrobku musí být poskytnuty autorizovaným servisem. Tento produkt může být připojen k zásobníku vody nebo přímo na vodovodní síť, v závislosti na modelu. Pro připojení musí být hadice nejprve připojena k výrobku.

Zkontrolujte, zda jsou následující díly dodávány pro model vašeho výrobku:

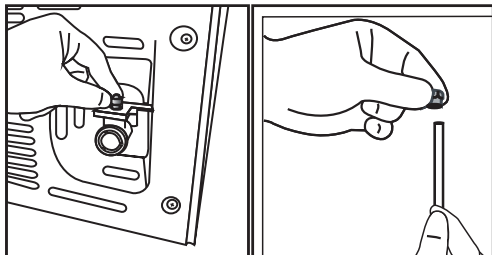


1. Přípojka (1 ks): Používá se pro připojení hadice k zadní části výrobku.
2. Hadicová spona (3 kusy): Používá se k upevnění hadice na stěnu.
3. Vodní hadice (1 ks, délka 5 metrů, průměr 1/4 col): Používá se k připojení vody.
4. Adaptér pro baterii (1 ks): Zahrnuje porézní filtr, který se používá pro připojení k síti studené vody.
5. Vodní filtr (1 ks \*Volitelně): Slouží k připojení vodovodní sítě do výrobku. Vodní filtr se nevyžaduje, pokud je k dispozici připojení ke zásobníku vody.

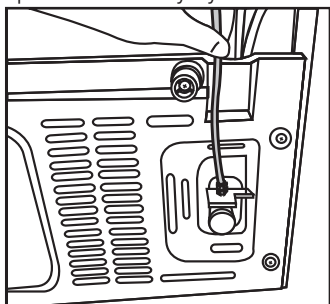
### 3.6. Připojení vodovodní hadice k výrobku

Pro připojení hadice k výrobku postupujte podle následujících pokynů.

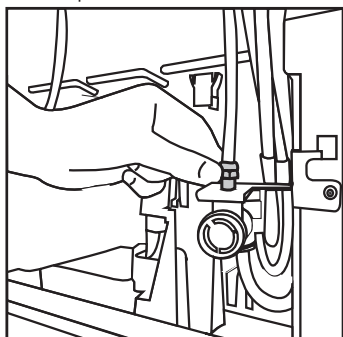
1. Odstraňte přípojku na trysce adaptéru hadice na zadní straně výrobku a přetáhněte hadici přes přípojku.



2. Hadici pevně zatlačte dolů a připojte ji k adaptéru hadicové trysky.



3. Přípojku utáhněte ručně pro připevnění na adaptér hadicové trysky. Přípojku můžete také utáhnout pomocí hasáku nebo kleští.

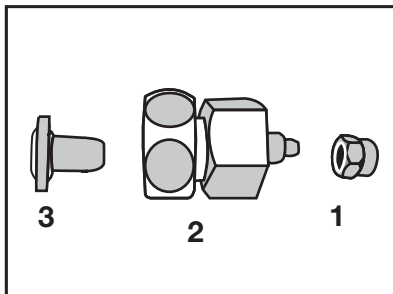


4. Připojte druhý konec hadice k vodovodní síti (viz kapitola 3.7), nebo při použití zásobníku vody, na vodní čerpadlo (viz kapitola 3.8).

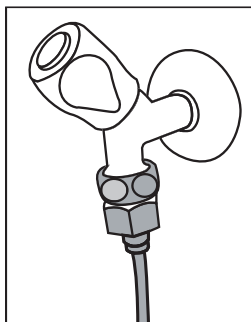
### 3.7. Připojení k vodovodní síti (Volitelné)

Pokud chcete používat produkt jeho připojením na síť studené vody, ve vaší domácnosti musí být na vodovodní síti studené vody instalována standardní 1/2" přípojka. Pokud není k dispozici přípojka, nebo pokud si nejste jisti, poraďte se s kvalifikovaným instalátérem.

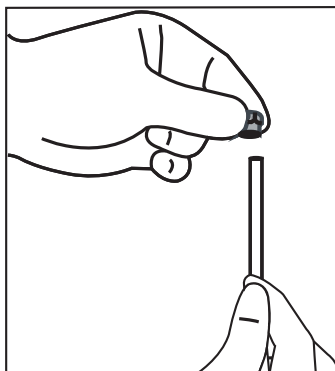
1. Odpojte přípojku (1) z adaptéru na kohoutek (2).



2. Připojte adaptér na kohoutek na vodovodní ventil.



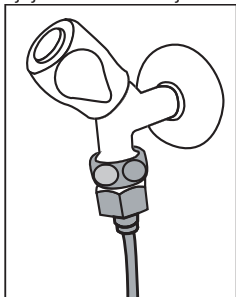
3. Připojte přípojku na vodovodní hadici.



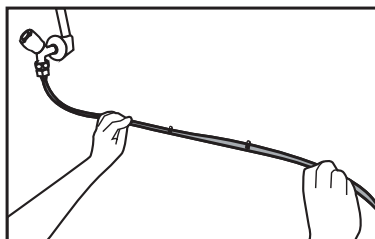


## Instalace

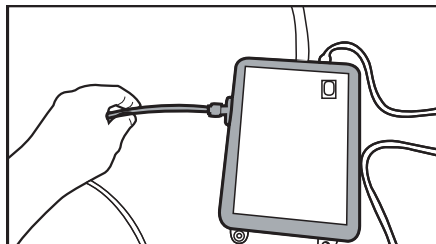
4. Připojte přípojku na adaptér na kohoutek a dotáhněte jej ručně / nástrojem.



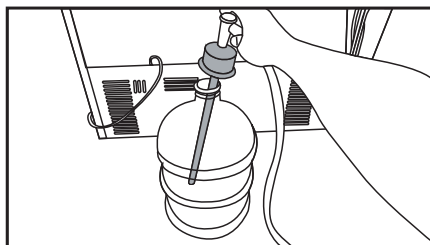
5. Aby nedošlo k poškození, posunutí nebo náhodnému odpojení hadice, použijte klipy poskytované pro řádné připevnění hadice.



2. Připojte druhý konec vodovodní hadice k vodnímu čerpadlu stisknutím hadice do přívodu hadice na čerpadle.



3. Umístěte a upevněte hadici čerpadla do zásobníku vody.



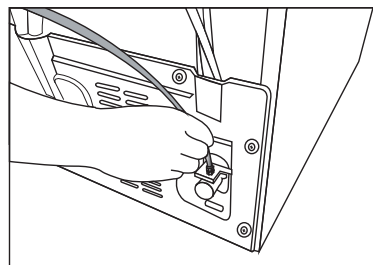
**UPOZORNĚNÍ:** Po zapnutí vodovodního kohoutku se ujistěte, zda ani na jednom konci hadice voda neuniká. V případě úniku, vypněte ventil a dotáhněte všechny spoje pomocí hasáku nebo kleští.

### 3.8. Pro produkty používající zásobník vody

#### (Volitelné)

Pokud pro připojení vody k výrobku chcete použít zásobník vody, musí být použito vodní čerpadlo doporučené autorizovaným servisem.

1. Připojte jeden konec vodovodní hadice dodané s čerpadlem k výrobku (viz 3.6) a postupujte podle následujících pokynů.



4. Po navázání spojení připojte a spusťte vodní čerpadlo.



Prosím, po spuštění čerpadla počkejte 2-3 minuty pro dosažení požadované účinnosti.



Pro připojení vody se podívejte také na uživatelský manuál čerpadla.



Při použití zásobníku vody není nutný vodní filtr.

### 3.9 Vodní filtr

#### (Volitelné)

Tento produkt může být v závislosti na modelu vybaven interním nebo externím filtrem. Pro připojení vodního filtru postupujte dle následujících pokynů.

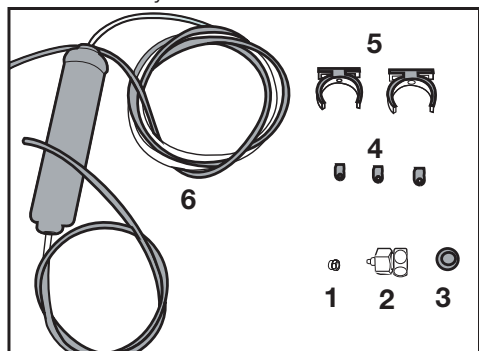
## Instalace

### 3.9.1. Upevnění externího filtru na stěnu (volitelné)



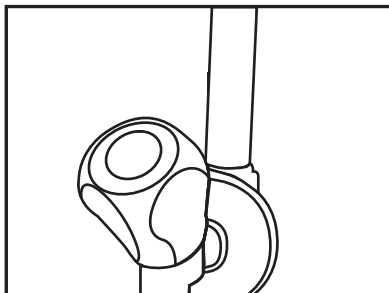
**UPOZORNĚNÍ:** Nepřipojujte filtr na výrobek.

Zkontrolujte, zda jsou následující díly dodávány pro model vašeho výrobku:

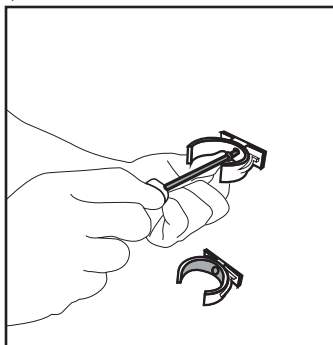


1. Připojka (1 ks): Používá se pro připojení hadice k zadní části výrobku.
  2. Adaptér pro baterii (1 ks): Používá se pro připojení na studenou vodu.
  3. Porézní filtr (1 ks)
  4. Hadicová spona (3 kusy): Používá se k upevnění hadice na stěnu.
  5. Zařízení pro připojení filtru (2 kusy): Používá se k upevnění filtru na stěnu.
  6. Vodní filtr (1 ks): Používá se pro připojení výrobku k vodovodní síti. Vodní filtr není nutný při připojení na zásobník vody.
1. Připojte adaptér na kohoutek na vodovodní ventil.
  2. Určete umístění pro připevnění vnějšího filtru. Připevněte spojovací zařízení filtru (5) na stěnu.

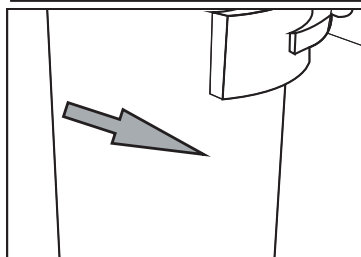
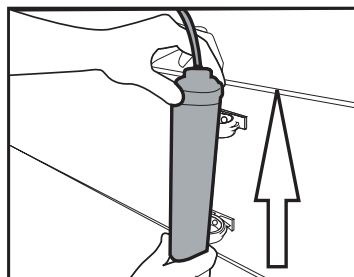
3. Připojte filtr ve vzpřímené poloze na spojovací zařízení filtru, jak je uvedeno na etiketě. (6)



4. Připevněte hadici vystupující z horní části filtru k adaptéru vodovodní přípojky výrobku (viz 3.6.).



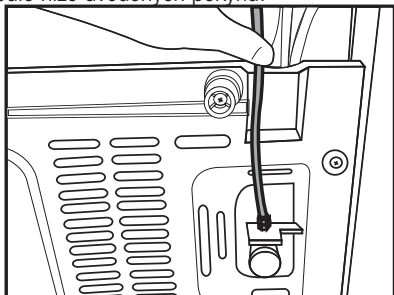
Připojení by mělo vypadat jako je uvedeno na obrázku níže.



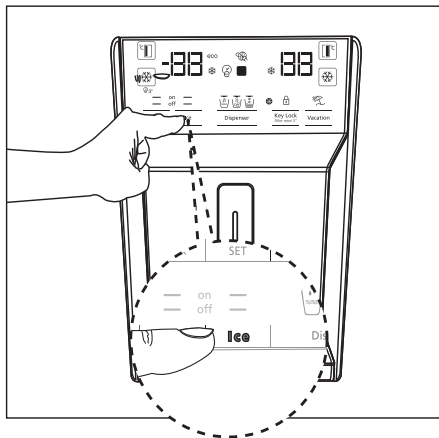
## Instalace

### 3.9.2. Vnitřní filtr

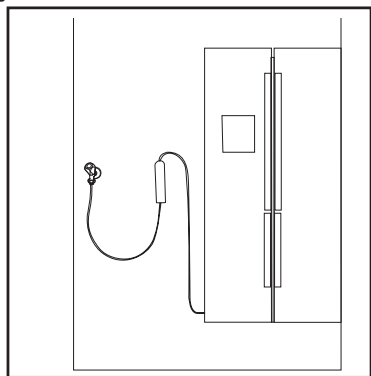
Vnitřní filtr dodávaný s výrobkem není nainstalován při dodání, prosím, při instalaci filtru postupujte podle níže uvedených pokynů.



1. Při instalaci filtru musí být aktivní indikátor "Ice Off". ZAPNĚTE / VYPNĚTE indikátor pomocí tlačítka "Ice" na obrazovce.

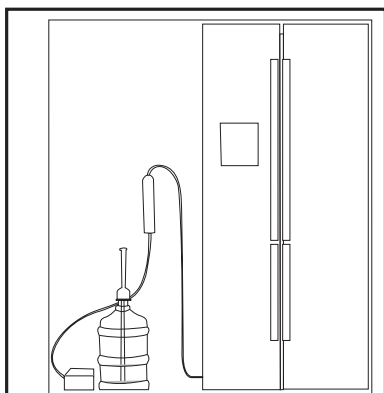


### Připojení vodovodu:



2. Pro přístup k vodnímu filtru odstraňte zásobník na zeleninu (a).

### Připojení zásobníku vody:



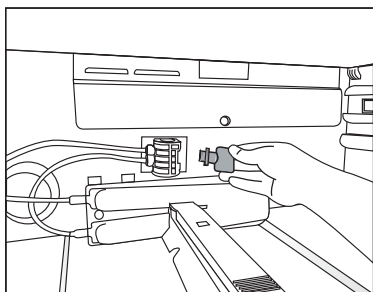
Po připojení filtru prvních deset sklenic vody nepoužívejte.

## Instalace

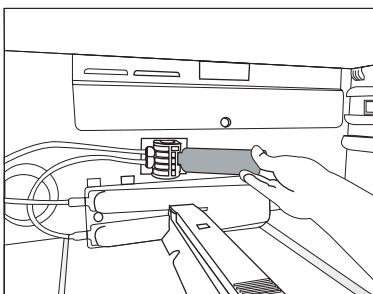
3. Tahem vytáhněte kryt vodního filtru.



Po odstranění krytu několik kapek vody může vytékat, to je normální.



4. Umístěte kryt vodního filtru do mechanismu a zatlačte ho, dokud se nedosedne na své místo.



5. Stisknutím tlačítka "Ice" na obrazovce zrušíte režim "Ice Off".



Vodní filtr vyčistí některé cizorodé částice ve vodě. Ale nevyčistí mikroorganismy ve vodě.



Pro aktivaci období výměny filtru viz kapitola 5.2.

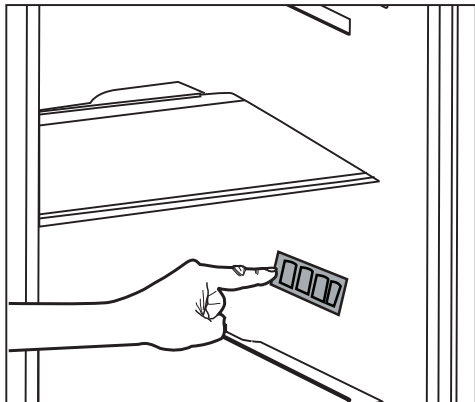
## 4 Příprava

### 4.1. Co udělat pro úsporu energie



Připojení výrobku k elektronickým systémem pro úsporu energie je škodlivé, protože může dojít k poškození výrobku.

- Nenechávejte dveře chladničky otevřené po delší dobu.
- Nevkládejte do chladničky horké potraviny nebo nápoje.
- Nepřepíňujte ledničku; blokování vnitřního toku vzduchu sníží chladicí kapacitu.
- Hodnota spotřeby energie specifické pro chladničky se měří s odstraněnou horní poličkou mrazicí části, ostatní police a nejvyšší zásuvky zůstanou na svém místě a při maximálním zatížení. Horní skleněná police může být použita v závislosti na tvaru a velikosti potravin, které mají být zmrazeny.
- V závislosti na funkcích tohoto výrobku; rozmrazování zmrazených potravin v chladnějším prostoru zajistí úsporu energie a zachování kvality potravin.
- Vždy používejte koše/zásuvky poskytované s chladicím prostorem v zájmu nízké spotřeby energie a lepších podmínek skladování.
- Styk potravin s čidlem teploty v mrazničce může zvýšit spotřebu energie zařízení. Zabraňte tedy jakémukoliv kontaktu s čidlem (čidly).
- Ujistěte se, že potraviny nejsou v kontaktu s čidlem teploty prostoru chladničky popsaného níže.



### 4.2. První uvedení do provozu

Před použitím chladničky se ujistěte, že byly provedeny všechny nezbytné přípravy v souladu s pokyny uvedenými v kapitolách "Bezpečnostní pokyny a životní prostředí" a "Instalace".

- Nechte výrobek běžet bez jídla v jeho nitru po dobu 6 hodin a neotvírejte dveře, pokud to není nezbytné.



Když se kompresor zapne, uslyšíte zvuk. Je normální slyšet zvuk, i když kompresor není aktivní, v důsledku stlačené kapaliny a plynů v chladicím systému.



Je normální, že se přední hrany chladničky ohřejí. Tyto oblasti jsou navrženy tak, aby se zahřál, za účelem zabránění kondenzace.

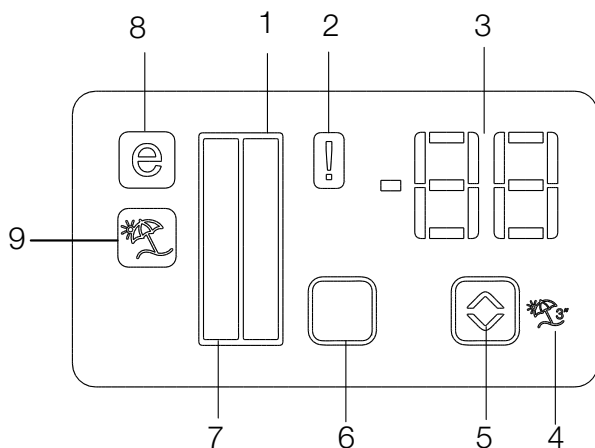


U některých modelů se přístrojová deska automaticky vypne po 5 minutách po tom, jak byly dveře uzavřeny. Opět se aktivuje, když se dveře otevřou nebo po stisknutí libovolné klávesy.

### 5.1. Indikační panel

Indikační panely se mohou lišit v závislosti na modelu vašeho výrobku.

Při používání chladničky vám budou pomáhat zvukové a vizuální funkce indikačního panelu.



1. Indikátor Chladicího prostoru
2. Indikátor poruchového stavu
3. Indikátor teploty
4. Tlačítko funkce Dovolená
5. Tlačítko pro Nastavení teploty
6. Tlačítko pro volbu Chladicího prostoru
7. Indikátor Chladicího prostoru
8. Indikátor Ekonomického režimu
9. Indikátor funkce Dovolená

**\*Volitelné**



**\*Volitelné:** Údaje uvedené v této uživatelské příručce jsou určeny jako koncepty a nemusí být v dokonalém souladu s Vaším výrobkem. Pokud váš výrobek neobsahuje příslušné části, vztahují se tyto informace na ostatní modely.

### 1. Indikátor Chladicího prostoru

Světlo Chladicího prostoru se zapne při nastavování chladnější teploty v prostoru.

### 2. Indikátor poruchového stavu

Tento snímač se aktivuje v případě, že chladnička dostatečně nechladí, nebo v případě poruchy čidla. Když je aktivní tato kontrolka, indikátor teploty v mrazicím prostoru zobrazí "E" a Indikátor teploty Chladicího prostoru zobrazí čísla "1, 2, 3 ..." atd. Čísla na ukazateli slouží k informování servisního personálu o poruše.

### 3. Indikátor teploty

Označuje teplotu mrazicí a chladicí části.

### 4. Tlačítko funkce Dovolena

Chcete-li aktivovat tuto funkci, stiskněte a podržte tlačítko Dovolena po dobu 3 sekund. Pokud je funkce Dovolena aktivní, na indikátoru teploty Chladicího prostoru se zobrazí nápis "-" a v chladicím prostoru nebude aktivní žádný proces chlazení. Tato funkce není vhodná pro udržování potravin v chladicím prostoru. Ostatní oddíly budou ochlazovány s příslušnou teplotou nastavenou pro každý prostor.

Zatlačte tlačítko Dovolena (  ) znovu pro zrušení této funkce.

### 5. Tlačítko pro Nastavení teploty

Teplota příslušné přihrádky se pohybuje v rozmezí -24 ° C. .... -18°C a 8°C. .. 1°C.

### 6. Tlačítko pro volbu Chladicího prostoru

Použijte Tlačítko pro volbu Chladicího prostoru pro přepínání mezi částmi chladničky a mrazničky.

### 7. Indikátor Chladicího prostoru

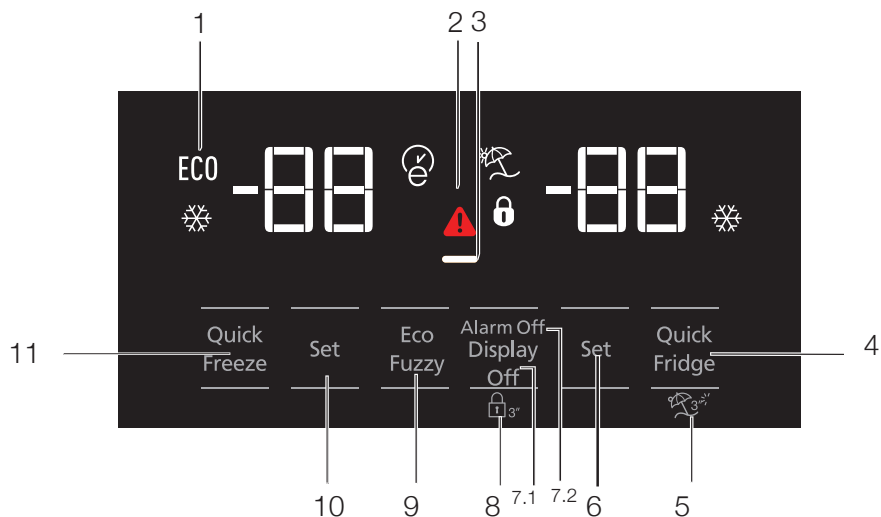
Světlo Mrazicího prostoru se zapne při nastavování chladnější teploty v prostoru.

### 8. Indikátor Ekonomického režimu

Označuje pokud chladnička běží v režimu úspory energie. Tento ukazatel bude aktivní, když je teplota v mrazničce nastavena na -18° C.

### 9. Indikátor funkce Dovolena

Označuje pokud je funkce Dovolena aktivní.



1. Ekonomické použití
2. Alarm Vysoká teplota/Závada
3. Funkce úspory energie (vypnutí displeje)
4. Rychlé chlazení
5. Funkce Dovolena
6. Nastavení teploty v prostoru chladničky
7. Úspora energie (vypnutí displeje)/Vypnutí alarmu
8. Zámek tlačítek
9. Eco-fuzzy
10. Nastavení teploty v prostoru mrazničky
11. Rychlé mražení



**\*Volitelné:** Údaje uvedené v této uživatelské příručce jsou určeny jako koncepty a nemusí být v dokonalém souladu s Vaším výrobkem. Pokud váš výrobek neobsahuje příslušné části, vztahují se tyto informace na ostatní modely.




# Používání výrobku

## 1. Ekonomické použití

Tato značka se rozsvítí je-li teplota v prostoru mrazničky nastavena na  $-18^{\circ}\text{C}$ , nejúspornější nastavení. (ECO) Když je vybrána funkce rychlého chlazení nebo rychlého mrazení, kontrolka ekonomického použití zhasne.

## 2. Kontrolka Výpadek napájení/Vysoká teplota/Chyba


Tato kontrolka () se rozsvítí v případě selhání teploty nebo spuštění chybových alarmů.

Tato kontrolka se rozsvítí během výpadku napájení, při selhání při vysokých teplotách a upozornění na chybu. Během setrvalých výpadků napájení se nejvyšší teplota, které mraznička dosáhne, rozblíká na digitálním displeji. Po kontrole potravin v mrazničce stiskněte tlačítko vypnutí alarmu a upozornění vymažte.

## 3. Funkce úspory energie (vypnutí displeje)


Jsou-li dveře produktu ponechány zavřené dlouhou dobu, automaticky se aktivuje funkce úspory energie a rozsvítí se příslušný symbol. Když je funkce úspora energie aktivní, všechny ostatní symboly na displeji zhasnou. Když je aktivována funkce úspory energie, pokud stisknete jakékoli tlačítko nebo otevřete dvířka, režim úspory energie se ukončí a ikony na displeji se vrátí do normálu. Funkce úspory energie se aktivuje během doručení z továrny a nelze ji zrušit.

## 4. Rychlé chlazení


Když se zapne funkce rychlého chlazení, rozsvítí se kontrolka rychlého chlazení () a na kontrolce teploty v prostoru mrazničky se zobrazí hodnota 1. Dalším stiskem tlačítka rychlého chlazení tuto funkci zrušíte. Ukazatel rychlého chlazení zhasne a vrátí se na normální nastavení. Funkce rychlého chlazení se automaticky zruší po uplynutí 1 hodiny, není-li zrušena uživatelem. Při chlazení velkého množství čerstvých potravin stiskněte tlačítko

rychlého chlazení ještě než potraviny do chladničky vložíte.




## 5. Funkce Dovolena

Pro aktivaci funkce Dovolena stiskněte na 3 sekundy tlačítko rychlého chlazení; to aktivuje kontrolku režimu Dovolena (). Když se aktivuje funkce Dovolena, kontrolka teploty v prostoru chladničky zobrazí popis „--“ a v prostoru chlazení se neaktivuje žádný proces chlazení. Tato funkce není vhodná k uchovávání potravin v prostoru chladničky. Ostatní prostory zůstanou vychlazené na odpovídající nastavenou teplotu. Chcete-li tuto funkci zrušit, znovu stiskněte tlačítko této funkce.

## 6. Nastavení teploty v prostoru chladničky

Po stisknutí tlačítka lze teplotu v prostoru chladničky nastavit na 8,7,6,5,4,3,2 a 1. ()

### 7. 1 Úspora energie (vypnutí displeje)

Stisknutí tohoto tlačítka () rozsvítí značku úspory energie () a aktivuje se funkce úspory energie. Aktivace funkce úspory energie vypne všechny další značky na displeji. Je-li aktivní funkce úspory energie, stisknutí libovolného tlačítka nebo otevření dveří funkci úspory energie deaktivuje a signály na displeji se vrátí do normálního nastavení. Opakované stisknutí tohoto tlačítka () rozsvítí značku úspory energie a funkce úspory energie se deaktivuje.

### 7.2 Vypnutí alarmu

V případě upozornění na výpadek napájení, vysokou teplotu, po kontrole potravin v mrazničce stiskněte tlačítko vypnutí alarmu a varování vymažte.

## 8. Zámek tlačítek

Současně stiskněte tlačítko vypnutí displeje, po dobu 3 sekund. Rozsvítí se značka zámku tlačítek a zámek tlačítek se aktivuje; tlačítka budou neaktivní do deaktivace zámku tlačítek. Tlačítko vypnutí displeje znovu stiskněte po dobu 3 sekund.

## Používání výrobku

Značka zámku zhasne a režim zámku tlačítek bude deaktivovaný. Abyste přešli změně nastavení teploty chladničky, stiskněte tlačítko vypnutí displeje.

### 9. Eco-fuzzy

Chcete-li zapnout funkci Eco-fuzzy, na 1 sekundu stiskněte a přidržte tlačítko Eco-fuzzy. Je-li tato funkce aktivní, mraznička se přepne do úsporného režimu minimálně po 6 hodinách a rozsvítí se kontrolka ekonomického použití. Chcete-li funkci Eco-fuzzy (E) deaktivovat, na 3 sekundy stiskněte a přidržte tlačítko funkce Eco-fuzzy.

Když je aktivovaná funkce Eco-fuzzy, kontrolka se rozsvítí po uplynutí 6 hodin.

### 10. Nastavení teploty v prostoru mrazničky

Teplota v prostoru mrazničky je nastavitelná. Stisknutí tlačítka aktivuje možnost nastavení teploty v prostoru mrazničky na -18, -19, -20, -21, -22, -23 a -24.

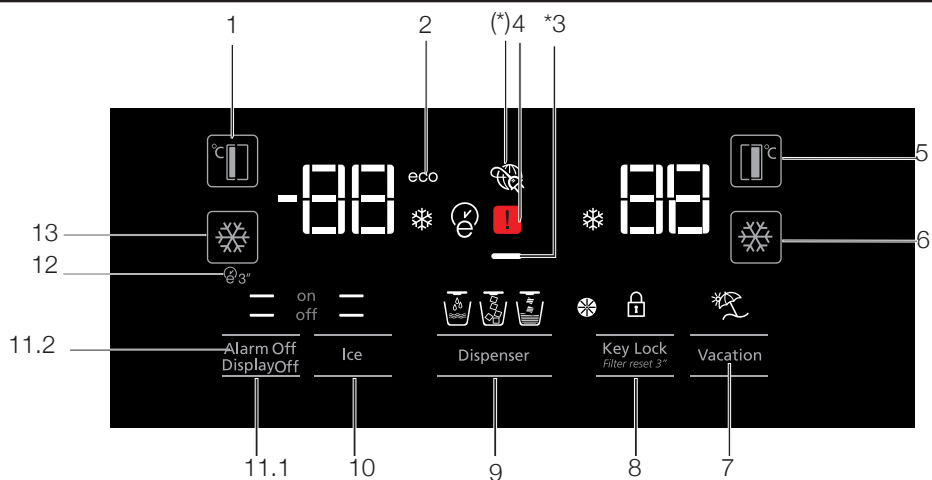
### 11. Rychlé mražení

Rychlé mražení spustíte stisknutím tlačítka; potom se rozsvítí kontrolka rychlého mražení (X).

Když se zapne funkce rychlého chlazení, rozsvítí se kontrolka rychlého mražení a na kontrolce teploty v prostoru mrazničky se zobrazí hodnota -27.

Tuto funkci zrušíte opakovaným stisknutím tlačítka Rychlé mražení (X). Ukazatel rychlého mražení zhasne a vrátí se na normální nastavení. Funkce rychlého mražení se automaticky zruší po uplynutí 24 hodin, není-li zrušena uživatelem. Při mražení velkého množství čerstvých potravin stiskněte tlačítko rychlého mražení ještě než potraviny do mrazničky vložíte.

## Používání výrobku




1. Nastavení teploty v prostoru mrazničky
2. Úsporný režim
3. Funkce úspory energie (vypnutí displeje)
4. Kontrolka Výpadek napájení/Vysoká teplota/ Chyba
5. Nastavení teploty v prostoru chladničky
6. Rychlé chlazení
7. Funkce Dovolená
8. Zámek tlačítek/Zrušení alarmu Výměna filtru
9. Výběr - voda, kousky ledu, kostky ledu
10. Výroba ledu zap./vyp.
11. Zapnutí/Vypnutí displeje /Vypnutí alarmu
12. Autoeco
13. Rychlé mražení



**\*Volitelné:** Údaje uvedené v této uživatelské příručce jsou určeny jako koncepty a nemusí být v dokonalém souladu s Vaším výrobkem. Pokud váš výrobek neobsahuje příslušné části, vztahují se tyto informace na ostatní modely.

## Používání výrobku

### 1. Nastavení teploty v prostoru mrazničky

Stisknutí tlačítka  aktivuje možnost nastavení teploty v prostoru mrazničky na -18,-19,-20,-21,-22,-23,-24,-18...


### 2. Úsporný režim

Označuje, že je chladnička spuštěná v režimu úspory energie. Tato kontrolka se aktivuje je-li teplota v prostoru mrazničky nastavená na teplotu -18 nebo v případě, že se v rámci funkce spustilo úsporné chlazení. (ECO)

### 3. Funkce úspory energie (vypnutí displeje)

Jsou-li dveře produktu ponechány zavřené dlouhou dobu, automaticky se aktivuje funkce úspory energie a rozsvítí se příslušný symbol. Když je funkce úspora energie aktivní, všechny ostatní symboly na displeji zhasnou. Když je aktivována funkce úspory energie, pokud stisknete jakékoli tlačítko nebo otevřete dvířka, režim úspory energie se ukončí a ikony na displeji se vrátí do normálu. Funkce úspory energie se aktivuje během doručení z továrny a nelze ji zrušit.

### 4. Kontrolka Výpadek napájení/Vysoká teplota/Chyba


Tato kontrolka  se rozsvítí v případě selhání teploty nebo spuštění chybových alarmů.

Tato kontrolka se rozsvítí během výpadku napájení, při selhání při vysokých teplotách a upozornění na chybu. Během setrvalých výpadků napájení se nejvyšší teplota, které mraznička dosáhne, rozblíká na digitálním displeji. Po kontrole potravin v mrazničce stiskněte tlačítko vypnutí alarmu a upozornění vymažte.

### 5. Nastavení teploty v prostoru chladničky

Po stisknutí tlačítka  lze teplotu v prostoru chladničky nastavit na 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2...

### 6. Rychlé chlazení



Rychlé chlazení spustíte stisknutím tlačítka; potom se rozsvítí kontrolka rychlého chlazení .

Dalším stiskem tohoto tlačítka tuto funkci vypnete.



Tuto funkci použijte při vkládání čerstvých potravin do prostoru chladničky nebo k rychlému vychlazení potravin. Když se tato funkce aktivuje, chladnička v


tomto režimu poběží po dobu 1 hodiny.

### 7. Funkce Dovolená

Když se aktivuje funkce , kontrolka teploty v prostoru chladničky zobrazí popis „--“ a v prostoru chlazení se neaktivuje žádný proces chlazení. Tato funkce není vhodná k uchovávání potravin v prostoru chladničky. Ostatní prostory zůstanou vychlazené na odpovídající nastavenou teplotu. Chcete-li tuto funkci zrušit, znovu stiskněte tlačítko této funkce. .

### 8. Zámek tlačítek / Zámek tlačítek / Zrušení alarmu Výměna filtru




Pro aktivaci zámku tlačítek stiskněte tlačítko ). Tuto funkci můžete také použít k tomu, abyste zabránili změně nastavení teploty v chladničce. Filtr chladničky se musí měnit každých 6 měsíců. Pokud budete postupovat dle pokynů v části 5.2, chladnička automaticky vypočte zbývající dobu a když filtr expiruje, rozsvítí se kontrola s upozorněním .

Tlačítko  stiskněte a přidržte po dobu 3 sekund a kontrolku s upozorněním na výměnu filtru vypněte.

### 9. Výběr - voda, kousky ledu, kostky ledu

Mezi výběrem vody , kousků ledu  a kostek ledu  procházejte tlačítkem číslo 8. Aktivní kontrolka zůstane rozsvícená.

### 10. Výroba ledu Zap./Vyp.

Pro zrušení výroby ledu stiskněte tlačítko , pro aktivaci (off ) tlačítko (on .


### 11.1 Zapnutí/Vypnutí displeje

Pro zapnutí/vypnutí displeje stiskněte ( off) tlačítko (XX) nebo ( on).

### 11.2 Vypnutí alarmu

V případě upozornění na výpadek napájení, vysokou teplotu, po kontrole potravin v mrazničce stiskněte tlačítko vypnutí alarmu a varování vymažte.

### 12. Autoeco

Tuto funkci aktivujete stisknutím tlačítka Autoeco () na 3 sekundy. Pokud dveře necháte poté, co tuto funkci zvolíte, delší dobu zavřené, část

## Používání výrobku

chladničky se přepne do úsporného režimu. Tuto funkci deaktivujete opakovaným stisknutím tohoto tlačítka.

Když je aktivovaná funkce Autoeco, kontrolka se rozsvítí po uplynutí 6 hodin. (E)

### 13. Rychlé mražení

Rychlé mražení aktivujete stisknutím tlačítka (X). Opakovaným stisknutím tlačítka funkci deaktivujete.

## 5.2. Crisper s řízenou vlhkostí (vždy čerstvé potraviny)

### \*volitelné

Vlhkost zeleniny a ovoce je kontrolována díky funkci crisperu s řízenou vlhkostí, která zajistí, že potraviny zůstanou déle čerstvé.

Zeleninu nikdy do crisperu nedávejte v sáčcích. V případě, že zeleninu v sáčcích ponecháte, dojde k jejímu rychlému rozkladu. V případě nastavení vysoké úrovně vlhkosti si vaše zelenina zachová svoji úroveň vlhkosti a lze ji uchovat rozumnou dobu, bez potřeby uchování v sáčcích. V případě kontaktu s jinými druhy zeleniny, který se z hygienických důvodů nedoporučuje, použijte místo sáčku perforovaný papír, pěnu nebo podobné balicí materiály.

Při vložení zeleniny je třeba vzít v úvahu specifickou hmotnost zeleniny. Těžkou a tvrdou zeleninu musíte vložit do spodní části crisperu a na ni lehkou a měkkou zeleninu.

Do stejného crisperu jako další zeleninu a ovoce neukládejte hrušky, meruňky, broskve, atd. a jablka, která mají vysokou úroveň tvorby ethylenového plynu. Ethylenový plyn vydávaný tímto ovocem může způsobit rychlejší zkažení jiného ovoce a zeleniny.

Hlavní část crisperu z chladničky nevyjímejte vyjma případů, kdy musíte a v případě potřeby kontaktujte technický servis. Před vyjmutím hlavní části crisperu ho otřete a vyčistěte navlhčeným hadříkem.

### 5.3. Aktivace varování výměny vodního filtru

(Pro produkty připojené k vodovodní síti a vybavené filtrem)

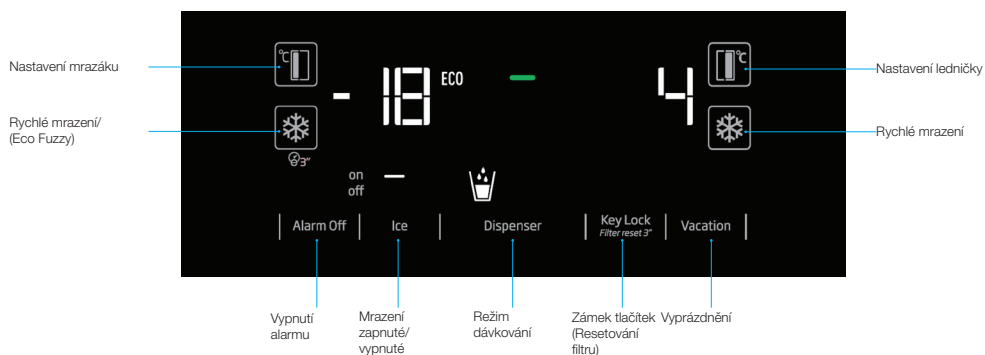
Varování výměny vodního filtru se aktivuje následovně:

Automatický výpočet doby použití filtru není aktivovaný z továrny.

Musí být aktivován u výrobků vybavených filtrem.

Displej S4, který používáme v ledničce, má systém s devíti klíči.

Nastavené hodnoty se zobrazují na displeji.

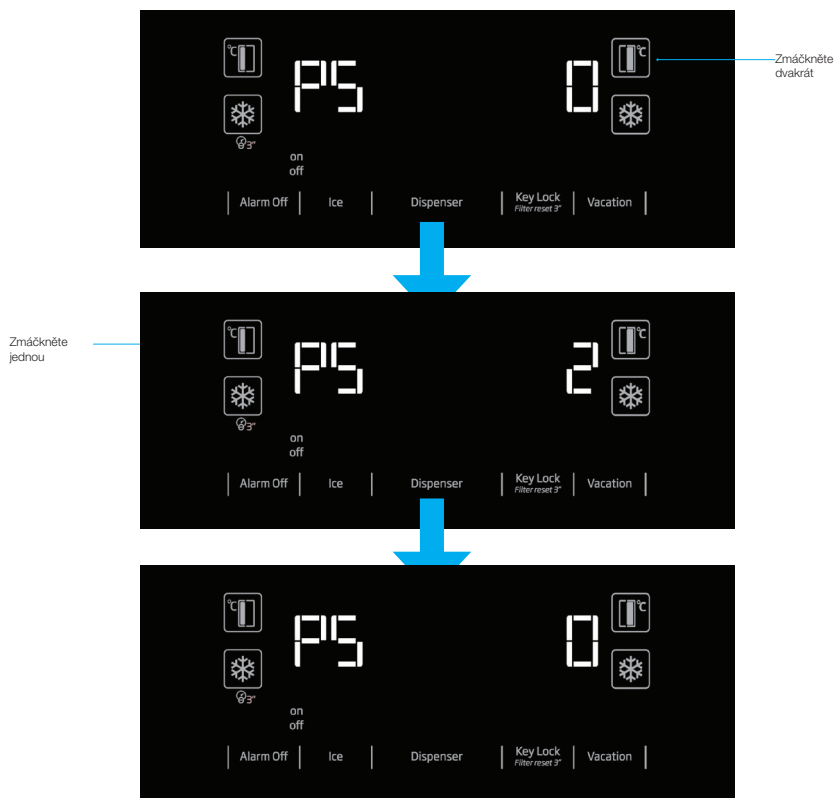


#### \*(zmáčknutí po dobu 3 vteřin)

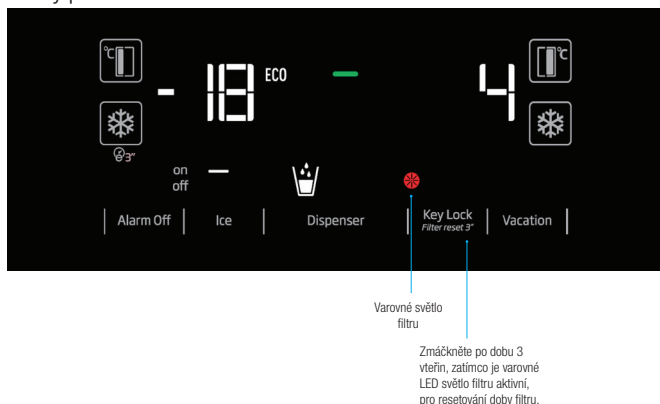
Po napájení zmáčkněte Vypnout alarm a Vyprázdnit po dobu 3 vteřin pro vstup do obrazovky vložení hesla.



## Používání výrobku



“Po shlédnutí PS 0 na obrazovce odpojte ledničku a opět jí zapojte. Tímto způsobem bude aktivováno filtrové počítadlo. Upozorňující LED světlo filtru se na obrazovce aktivuje po 130 dnech. Po výměně filtru za nový zmáčkněte tlačítko Zámek po dobu 3 vteřin, aby začalo filtrové počítadlo odpočet 130 dnů. Opakujte uvedené kroky pro zrušení této funkce.”



### 5.4. Používání dávkovače vody (u některých modelů)



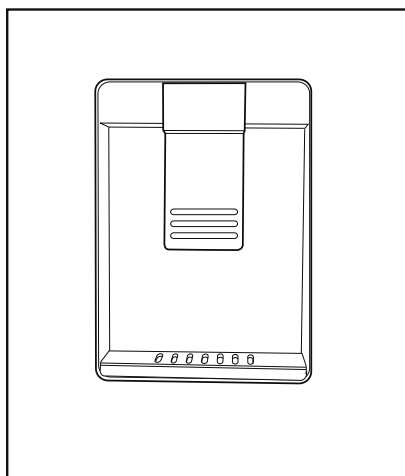
Prvních několik sklenic vody odebrané z dávkovače vody bude obvykle teplých.



Pokud se dávkovač vody nepoužívá delší dobu, abyste získali čistou vodu, první sklenice vody vylijte.

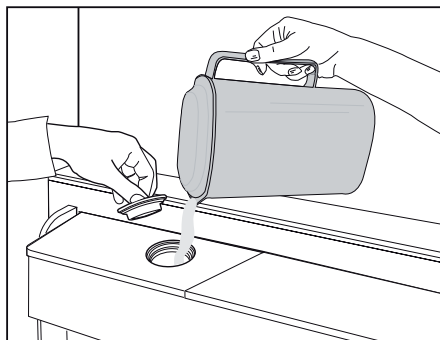
Po prvním provozu budete muset pro získání studené vody počkat přibližně 12 hodin.

Pomocí displeje vyberte možnost vody, pak vytáhněte páčku pro získání vody. Krátce po stisknutí páčky zvolte pohár.



### 5.5. Plnění nádrže dávkovače vody

Otevřete víko nádrže na vodu, tak jak je znázorněno na obrázku. Naplňte ji čistou pitnou vodou. Zavřete víko.





## Používání výrobku

### 5.6. Čištění nádrže na vodu

Vyberte nádrž na vodu uvnitř police dveří.

Odpojte ji držetím za obě strany dveřní police.

Držte obě strany vodní nádrže a odstraňte ji v 45° úhlu.

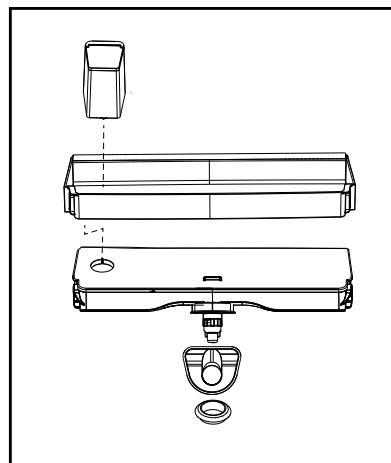
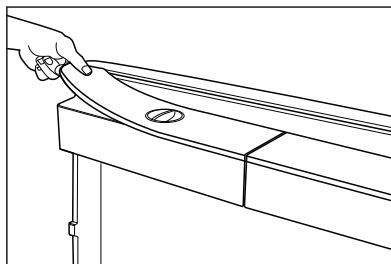
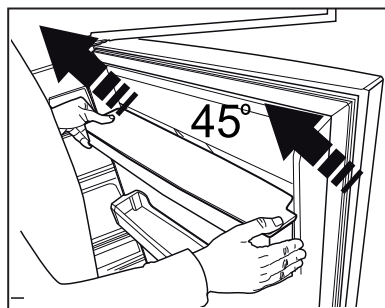
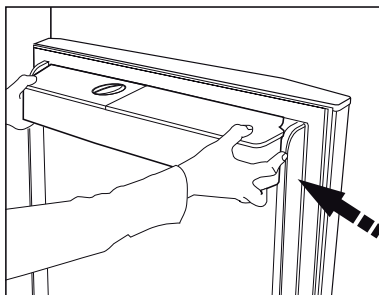
Vyjměte a vyčistěte víko nádrže na vodu.



Nenaplňujte nádrž na vodu ovocnou šťávou, šumivými nápoji, alkoholickými nápoji nebo jinými kapalinami nekompatibilní pro použití s dávkovačem vody. Používání těchto kapalin může způsobit poruchu a poškození dávkovače vody. Použití dávkovače vody tímto způsobem není v souladu se zárukou. Chemické látky a aditiva v těchto nápojích / kapalinách mohou způsobit materiální škody na vodní nádrži.



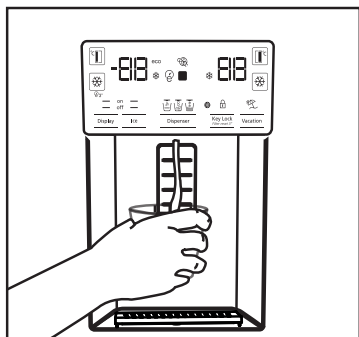
Vodní nádrž a komponenty dávkovače vody není možné čistit v myčce nádobí.



### 5.7. Čerpání ledu / vody

#### (Volitelné)

Pro čerpání vody (☰) / ledových kostek (☱) / roztržitého ledu (☲) použijte displej a vyberte příslušnou volbu. Čerpejte vodu / led stlačením páčky dávkovače vody směrem dopředu. Při přepínání mezi ledovými kostkami (☱) / roztržitým ledem (☲) může být předchozí typ ledu propuštěn ještě několikrát.



- Před zahájením prvního čerpání ledu z ledového / vodního dávkovače musíte počkat přibližně 12 hodin. Z dávkovače nemusí vycházet led, pokud v zásobníku ledu není dostatek ledu.
- Nepoužívejte prvních 30 kusů ledových kostek (3-4 litry) vyrobených po prvním provozu.
- V případě výpadku elektrické energie nebo dočasné poruchy, led se může částečně roztavit a znovu zmrazit. To způsobí, že se kusy ledu vzájemně spojí. V případě delšího výpadku nebo poruchy, se led může roztavit a uniknout. Pokud se setkáte s tímto problémem, odstraňte led z ledového zásobníku a vyčistěte zásobník.



**UPOZORNĚNÍ:** Vodní systém výrobku může být zapojen pouze do vodovodu se studenou vodou. Nepřipojujte k vedení teplé vody.

- Výrobek při prvním uvedení do provozu nemusí vypouštět vodu. To je způsobeno vzduchem v systému. Vzduch musí být ze systému vypuštěn. Pro provedení stiskněte páčku dávkovače vody po dobu 1-2 minut, dokud dávkovač vody vypustí vodu. Počáteční průtok

vody může být nepravidelný. Po vypuštění vzduchu ze systému voda poteče obvyklým způsobem.

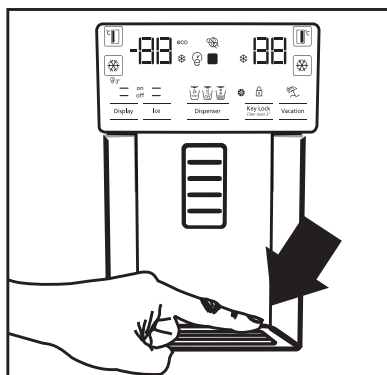
- Při prvním použití filtru může být voda kalná, prvních deset sklenic vody vylijte.
- Po první instalaci budete muset pro získání studené vody počkat přibližně 12 hodin.
- Systém vody výrobku je určen pouze pro čistou vodu. Nepoužívejte žádné jiné nápoje.
- Doporučuje se odpojit přívod vody v případě, že výrobek nebudete delší dobu používat, během dovolené apod..
- Pokud se dávkovač vody nepoužívá delší dobu, první 1-2 sklenice vypuštěné vody mohou být teplé.

### 5.8. Odkapávací zásobník

#### (volitelný)

Voda kapající z dávkovače vody se hromadí v misce na odkapávání, není k dispozici odvedení vody.

Vytáhněte zásobník na odkapávání nebo zatlačte na její hrany a vyjměte zásobník. Následně můžete vodu uvnitř misky na odkapávání vylít.



### 5.9. Oddělení Nulového stupně

#### (Volitelné)

Použijte tento prostor pro udržení lahůdek nebo masných výrobků pro okamžitou spotřebu při nižších teplotách. Do tohoto prostoru nepokládejte ovoce a zeleninu. Můžete rozšířit vnitřní objem výrobku tím, že odstraníte některé oddělení s nulovým stupněm. Pokud chcete odstranit oddělení, jednoduše jej potáhněte ven, zvedněte a vytáhněte.

### 5.10. Zásobník na zeleninu

Zásobník na zeleninu chladničky je navržen tak, aby zelenina zůstala čerstvá při zachování své vlhkosti. Za tímto účelem je celková cirkulace chladného vzduchu v zásobníku na zeleninu intenzivnější. Skladujte ovoce a zeleninu v tomto prostoru. Udržujte zelené, listnaté zeleniny a ovoce odděleně, aby se prodloužila jejich životnost.

### 5.11. Modré světlo

#### (Volitelné)

Zásobník na zeleninu výrobku produkuje modré světlo. Zelenina v zásobníku bude pokračovat ve fotosyntéze pod účinkem vlnové délky modrého světla a zůstane živá a svěží.

### 5.12. Ionizátor

#### (Volitelné)

Ionizační systém ve vzduchovém potrubí chladicí části slouží k ionizaci vzduchu. Emise negativních iontů eliminuje bakterie a další molekuly způsobující zápach ve vzduchu.

### 5.13. Minibar

#### (Volitelné)

Minibar police ve dveřích chladničky může být přístupná bez otevření dveří. To vám umožní snadný přístup k často spotřebovaným potravinám a nápojům z chladničky. Chcete-li otevřít kryt minibaru, zatlačte ho svými rukama a zatáhněte směrem k sobě.



**UPOZORNĚNÍ:** Nepokládejte, nekvačte ani nepokládejte těžké předměty na kryt minibaru. Mohlo by dojít k poškození výrobku nebo by Vám mohlo způsobit zranění.

Pro zavření tohoto prostoru jednoduše zatlačte horní část krytu směrem dopředu.

### 5.14. Pachový filtr

#### (volitelný)

Pachový filtr v prostoru vzduchového potrubí chladiče zabrání vzniku nežádoucího zápachu.

## Používání výrobku

### 5.15. Icematic a box pro skladování ledu

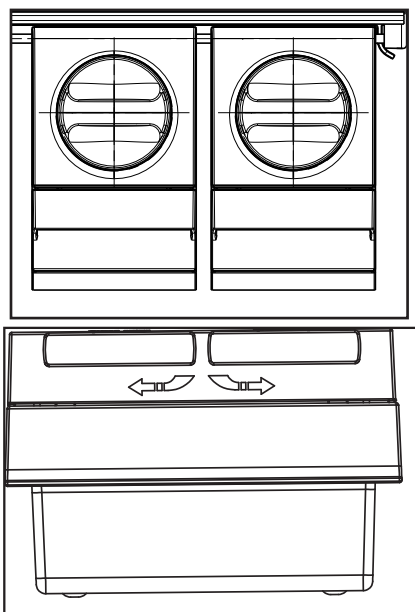
#### (Volitelné)

Naplňte icematic vodou a uložte jej na své místo. Led bude připraven asi po dvou hodinách. Při výběru ledu Icematic neodstraňujte.

Otočte tlačítka na ledové komoře v pravém směru o 90°, led vypadne do níže uloženého Boxu pro skladování ledu. Následně můžete vybrat zásobník ledu a podávat led.



Box pro skladování ledu je určen pouze pro uchovávání ledu. Neneplňujte ho vodou. Mohlo by dojít k jeho zlomení.



### 5.16. Výrobek ledu

#### (volitelné)

Výrobek ledu se nachází v horní části krytu mrazničky.

Uchopte držadla na stranách ledové nádrže a pohybujte s ním nahoru až do jeho odstranění.

Vyberte Ozdobné víko pro výrobek ledu pohybem směrem nahoru.

#### OBSLUHA

##### Odstranění ledového zásobníku

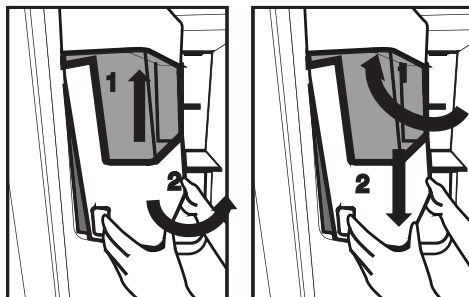
Uchopte ledový zásobník za rukojeť, potlačte směrem nahoru a ledovou nádrž vytáhněte. (Obrázek č. 1)

##### Opětovné nasazování ledového zásobníku

Uchopte ledový zásobník za rukojeť, potlačte směrem nahoru v nakloněném úhlu, aby strany zásobníku vešly do svých

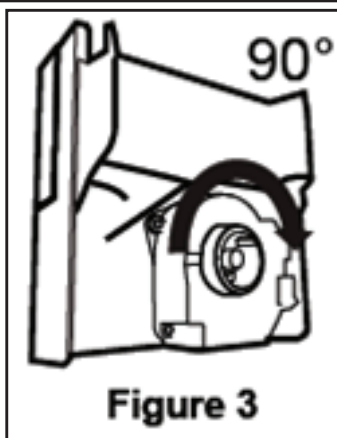
drážek a ujistěte se, že kolík volby ledu je správně namontován. (Obrázek č. 2)

Pevně zatlačte směrem dolů, dokud není volného místa mezi zásobníkem a plastem dveří. (Obrázek č. 2)



Pokud máte problémy při montáži zásobníku, otočte přístroj o 90° a znovu jej nainstalujte, jak je uvedeno na Obrázku č. 3.

Zvuk, který slyšíte při padnutí ledu do zásobníku je součástí normálního provozu.



### **Pokud dávkovač ledu nefunguje správně**

Pokud ledové kostky delší dobu neodstraníte, mohou vytvořit ledový blok. V tom případě, prosím, odstraňte zásobník ledu v souladu s výše uvedenými pokyny a oddělte kusy ledu, zlikvidujte neoddělitelný led a ledové kostky vložte zpět do zásobníku pro ledové kostky. (Obrázek č. 4)



Když led nevychází, zkontrolujte, zda led neuvízl v kanálech a odstraňte ho. Pravidelně kontrolujte ledový kanál a odstraňte překážky, jak je znázorněno na Obrázku č. 5.

Při použití Vaší chladničky poprvé, nebo pokud jste ji nepoužívali delší dobu,

ledové kostky mohou být malé v důsledku vzduchu v potrubí po připojení, všechnen vzduch bude během normálního použití odstraněn.



Zlikvidujte led vyrobený přibližně za jeden den, protože vodní potrubí může obsahovat nečistoty.

### **Upozornění!**

Nevkládejte své ruce nebo jiné předměty do ledového kanálu a mezi nože, protože může dojít k poškození částí nebo Vašich rukou.

Nedovolte, aby se děti věšely na dávkovač ledu nebo na výrobek ledu, protože to může způsobit zranění. Pro zabránění pádu ledového zásobníku při jeho odstranění používejte obě své ruce.

Pokud se dveře zavírají těžko, může to být způsobeno rozlitou vodou přes ledový zásobník.

Ledový zásobník odmontujte jen v případě nutné potřeby.

### 5.17. Zmrazování čerstvých potravin

- Chcete-li zachovat kvalitu potravin, potraviny umístěny v mrazničce musí být zmrazené tak rychle, jak je to možné, z toho důvodu použijte funkci rychlého zmrazení.
- Zmrazení potravin v čerstvém stavu prodlouží dobu jejich skladování v mrazničce.
- Zabalte potraviny do vzduchotěsných balení a těsně je uzavřete.
- Ujistěte se, že potraviny jsou před vložením do mrazničky zabaleny. Místo tradičního obalového papíru použijte krabice do mrazáku, staniol a papír odolný proti vlhkosti, igelitové sáčky nebo podobné obalové materiály.
- Před zmrazením označte každé balení potravin napsáním data na jejich obal. To vám umožní určit čerstvost každého balení při každém otevření mrazničky. Udržujte dřívější položky potravin v přední části, abyste zajistili, že budou použity jako první.
- Zmrazené potraviny musí být použity ihned po rozmrazení a neměly by být znovu zmrazeny.
- Nezmrazujte velké množství potravin najednou.

### 5.18. Doporučení pro skladování zmrazených potravin

Chladicí prostor musí být nastaven na méně než  $-18^{\circ}\text{C}$ .

1. Umístěte potraviny do mrazničky co nejrychleji, aby nedošlo k jejich rozmrazení.
2. Před zmrazením zkontrolujte položku "Datum spotřeby" na obalu abyste se ujistili, že ještě nevypršel.
3. Ujistěte se, že balení potravin není poškozeno.

### 5.19. Podrobnosti o mrazničce

Podle norem IEC 62552, mrazák musí mít schopnost zmrazit 4,5 kg potravin na teplotu  $-18^{\circ}\text{C}$  nebo nižší do 24 hodin na každých 100 litrů objemu mrazicího prostoru. Potraviny mohou být zachovány po delší dobu pouze při teplotě do teploty  $-18^{\circ}\text{C}$ . Potraviny můžete udržovat čerstvé po dobu několika měsíců (v mrazáku na nebo pod teplotou  $-18^{\circ}\text{C}$ ).

Potraviny které mají být zmrazeny nesmí přijít do kontaktu s již zmrazenými potravinami uvnitř mrazničky z důvodu zabránění jejich částečnému rozmrazení.

Nastavení Mrazicí části	Nastavení Chladicí části	Popis
$-18^{\circ}\text{C}$	$4^{\circ}\text{C}$	Toto je výchozí, doporučeno nastavení.
$-20, -22$ nebo $-24^{\circ}\text{C}$	$4^{\circ}\text{C}$	Tyto nastavení se doporučují pro teploty nad $30^{\circ}\text{C}$ .
Rychlé mrazení	$4^{\circ}\text{C}$	Použijte je pro zmrazení potravin v krátké době, bude spotřebič se při dokončení procesu znovu nastavit na předchozí nastavení.
$-18^{\circ}\text{C}$ nebo nižší	$2^{\circ}\text{C}$	Použijte toto nastavení, pokud si myslíte, že chladicí prostor není dostatečně studený vzhledem k teplotě prostředí nebo časté otevírání dveří.

## Používání výrobku

Zeleninu uvařte a vodu odfiltrujte pro prodloužení doby zmrazeného skladování. Po filtraci dejte jídlo do vzduchotěsných balení a umístěte jej v mrazničce. Banány, rajčata, hlávkový salát, celer, vařené vejce, brambory a podobné potraviny nezmrázujte. Zmrazení těchto potravin jednoduše sníží nutriční hodnoty a kvalitu těchto potravin, jakož i způsobí jejich případné znehodnocení, které je zdraví škodlivé.

### 5.20.Umístění jídla

Police v mrazicí části	Různý mražené zboží jako jsou maso, ryby, zmrzlina, zelenina apod..
Police v chladicí části	Potraviny v hrnci, talíře a krabice s víčky, vejce (v krabicích s víčkem)
Police ve dveřích chladicí části	Malé a balené potraviny nebo nápoje
Zásobník na zeleninu	Ovoce a zelenina
Část pro čerstvé potraviny	Lahůdky (potraviny pro snídani, masné výrobky, které mají být konzumovány v krátké době)

### 5.21.Upozornění na otevřené dveře (volitelné)

Pokud dveře výrobku zůstanou otevřené po dobu 1 minuty, zazní akustické upozornění. Akustický upozornění ztichne, když jsou dveře zavřené nebo po stisknutí libovolného tlačítka na displeji (pokud je k dispozici).

### 5.22.Vnitřní osvětlení

Ve vnitřním osvětlení se používá LED lampa. V případě jakýchkoliv problémů s touto lampou se obraťte na autorizovaný servis. Lampa (y) použité v tomto přístroji nejsou vhodné pro osvětlení místnosti domácnosti. Zamýšlený účel tohoto světidla je pomoci uživateli umístit potraviny do chladničky / mrazničky bezpečně a pohodlně.

## 6. Údržba a čištění

Čistěte produkt pravidelně, čímž prodloužíte jeho životnost.



**UPOZORNĚNÍ:** Před čištěním chladničku odpojte od napájení.

- Nikdy nepoužívejte ostré a drsné nástroje, mýdlo, domácí čisticí prostředky, čisticí prášky, plyn, benzín, laky a podobné látky na čištění.
- U produktů, které nejsou No Frost, se mohou na zadní stěně chladničky objevit kapky vody a námraza na tloušťku prstu. Nečistěte; nikdy nepoužívejte olej nebo podobné prostředky.
- Pro čištění vnějšího povrchu produktu používejte pouze mírně navlhčené utěrky z mikrovláken. Houbičky a jiné typy čisticích ubrousků mohou poškrábat povrch.
- Rozpusťme lžičku uhlíčitanu ve vodě. Navlhčete kousek hadry ve vodě a vyždímejte ji. Otřete přístroj s touto látkou a důkladně osušte.
- Dávejte pozor, aby se voda nedostala do krytu lampy a jiných elektrických částí.
- Vyčistěte dveře pomocí vlhkého hadříku. Odstraňte všechny položky uvnitř pro vyjmutí poliček ze dveří a samotné chladničky. Zvedněte dveřní police až do jejich odpojení se. Vyčistěte a osušte police, pak je umístěte zpět na jejich místo zasunutím shora.
- Nepoužívejte chlorovou vodu nebo čisticí prostředky na vnějším povrchu a pochromovaných částech výrobku. Chlor může na takových kovových površích způsobit korozi.
- Nikdy nepoužívejte ostré a drsné nástroje nebo mýdlo, domácí čisticí prostředky, čisticí prostředky, benzín, benzen, vosk, atd., v opačném případě se na plastových dílech objeví skvrny a dojde k jejich deformaci. K čištění použijte teplou vodu a měkký hadřík a otřete je do sucha

### 6.1 Prevence před zápachem

Výrobek je vyroben bez jakýchkoliv pachových látek. Nicméně, udržování jídla v nesprávných částech a nesprávné čištění vnitřních povrchů může vést k zápachu.

Aby k tomu nedošlo, očistěte vnitřek se sodovou vodou každých 15 dní.

- Uchovávejte potraviny v uzavřených obalech. Mikroorganismy se mohou z neuzavřených potravin rozšířit a způsobit zápach.
- Nenechávejte potraviny se zašlým datem spotřeby a zkažené potraviny v chladničce.

### 6.2 Ochrana plastových povrchů

Olej vyteklý na plastové povrchy může poškodit povrch a musí být ihned umytý teplou vodou.



## 7 Řešení problémů

Než se obrátíte na servis, viz následující seznam. Může Vám to ušetřit čas i peníze. Tento seznam obsahuje časté stížnosti, které nejsou spojeny s chybným zpracováním nebo poškozením materiálu. Některé funkce uvedené v tomto dokumentu se nemusí vztahovat na váš produkt.

### **Chladnička nefunguje.**

Zástrčka není úplně nasazena. >>> Zapojte ji úplně do zásuvky.

Pojistka připojená do zásuvky která napájí produkt nebo hlavní pojistka je spálená. >>> Zkontrolujte pojistky.

### **Kondenzace na boční stěně chladicího prostoru (MULTI ZÓNA, CHLADÍCÍ, KONTROLNÍ a FLEXI ZÓNA).**

- Dveře se otevírají příliš často >>> Dbejte na to, abyste dveře výrobku neotvírali příliš často.
- Prostředí je příliš vlhké. >>> Neinstalujte výrobek ve vlhkém prostředí.
- Potraviny obsahující tekutiny jsou uchovávány v neuzavřených nádobách. >>> Uchovávejte potraviny, které obsahují tekutiny v uzavřených nádobách.
- Dveře výrobku byly ponechány otevřené. >>> Nenechávejte dveře chladničky otevřené po delší dobu.
- Termostat je nastaven na příliš nízkou teplotu. >>> Nastavte termostat na vhodnou teplotu.

### **Kompresor nepracuje.**

- V případě náhlého výpadku proudu nebo vytažení napájecího kabelu a po jeho opětovném připojení tlak plynu v chladícím systému výrobku není vyvážený, což spustí tepelný jistič kompresoru. Produkt se restartuje po přibližně 6 minutách. Když se výrobek po uplynutí této doby restartován, obraťte se na servis.
- Je aktivní rozmrazování. >>> To je normální pro chladničku s plně automatickým rozmrazováním. Odmrazování se provádí pravidelně.
- Produkt není zapojen do elektrické sítě >>> Ujistěte se, že napájecí kabel je zapojen.
- Nastavení teploty je nesprávné. >>> Zvolte odpovídající nastavení teploty.
- Nejen proud. >>> Produkt bude nadále fungovat normálně po obnovení napájení.

### **Provozní hluk chladničky se při používání zvyšuje.**

- Provozní výsledky tohoto výrobku se mohou lišit v závislosti na změnách teploty okolního prostředí. To je normální a nejedná se o závadu.

### **Chladnička běží příliš často nebo příliš dlouho.**

## Řešení problémů

- Nový výrobek může být větší než ten předchozí. Větší výrobky budou pracovat po delší dobu.
- Teplota v místnosti může být vysoká. > > > Výrobek bude v místnosti s vyšší teplotou spuštěn po delší dobu.
- Výrobek mohl být zapojen nedávno nebo v něm byly umístěny nové položky potravin. > > > Výrobek dosáhne nastavenou teplotu déle, když byl jen právě zapojen nebo do něj byly umístěny nové potraviny. To je normální.
- Do výrobku bylo v poslední době umístěno velké množství teplého jídla. > > > Nepokládejte horké jídlo do výrobku.
- Dveře byly často otevřené nebo zůstaly otevřené po delší dobu. > > > Teplý vzduch pohybující se uvnitř způsobí, že výrobek bude v provozu déle. Neotvírejte dveře chladničky příliš často.
- Dveře mrazničky nebo chladničky mohli zůstat pootevřené. > > > Zkontrolujte, zda jsou dveře úplně zavřené.
- Výrobek může být nastaven na příliš nízkou teplotu. > > > Nastavte teplotu na vyšší stupeň a počkejte, až výrobek dosáhne nastavenou teplotu.
- Podložky dveří chladničky nebo mrazničky mohou být špinavé, opotřebované, rozbité nebo nesprávně nasazené. > > > Vyčistěte nebo vyměňte podložky. Poškozené / roztrhané podložky dveří způsobí, že výrobek bude běžet delší dobu pro zachování aktuální teploty.

**Teplota mražení je velmi nízká, ale teplota chladiče je dostačující.**

- Teplota prostoru mrazničky je nastavena na velmi nízký stupeň. > > > Nastavte teplotu v mrazničce na vyšší stupeň a znovu zkontrolujte.

**Teplota chlazení je velmi nízká, ale teplota mrazničky je dostačující.**

- Teplota prostoru chladničky je nastavena na velmi nízký stupeň. > > > Nastavte teplotu v chladničce na vyšší stupeň a znovu zkontrolujte.

**Potraviny uchovávané v chladnějším zásuvek prostor jsou zmrazeny.**

- Teplota prostoru chladničky je nastavena na velmi nízký stupeň. > > > Nastavte teplotu v mrazničce na vyšší stupeň a znovu zkontrolujte.

**Teplota v chladničce nebo v mrazničce je příliš vysoká.**

- Teplota prostoru chladničky je nastavena na velmi vysoký stupeň. > > > Nastavení teploty chladičí části ovlivňuje teplotu v mrazničce. Změňte teplotu v chladičí nebo mrazící části a počkejte, dokud příslušné přihrádky dosáhnou nastavenou úroveň teploty.
- Dveře byly často otevřené nebo zůstaly otevřené po delší dobu. > > > Neotvírejte dveře chladničky příliš často.
- Dveře mohou být pootevřena. > > > Úplně zavřete dveře.
- Produkt mohl být zapojen nedávno nebo v něm byly umístěny nové položky potravin. > > > To je normální. Výrobek dosáhne nastavenou teplotu déle, když byl jen právě zapojen nebo do něj byly umístěny nové potraviny.
- Do výrobku bylo v poslední době umístěno velké množství teplého jídla. > > > Nepokládejte horké jídlo do výrobku.

## Řešení problémů

### Třese se nebo vydává hluk.

- Podlaha není ve vodováze nebo není odolná. >>> Pokud se výrobek třese, když se pomalu pohybuje, nastavte stojany na vyrovnaní výrobku. >>> Ujistěte se také, že podlaha je dostatečně odolná k tomu, aby unesla produkt.
- Všechny položky umístěné na výrobku můžou způsobit hluk. >>> Odstraňte všechny položky umístěné na výrobku.

### Výrobek vytváří hluk tekoucí, stříkající kapaliny apod.

- Princip fungování tohoto výrobku je založen na toku kapalin a plynu. >>> To je normální a nejedná se o závadu.

### Z výrobku zní zvuk jako vanoucí vítr.

- Výrobek pro proces chlazení používá ventilátor. To je normální a nejedná se o závadu.

### Na vnitřních stěnách výrobku se vytvořil kondenzát.

- Horké nebo vlhké počasí zvýší námrazu a kondenzaci. To je normální a nejedná se o závadu.
- Dveře byly často otevřené nebo zůstaly otevřené po delší dobu. >>> Neotvírejte dveře příliš často, pokud zůstaly otevřeny, zavřete je.
- Dveře mohou být pootevřena. >>> Úplně zavřete dveře.

### Vytváří se kondenzát na vnější straně výrobku nebo mezi dveřmi.

- Okolní prostředí může být vlhké, je to naprosto normální ve vlhkém počasí. >>> Kondenzace se rozptýlí, když se sníží vlhkost.

### Interiér zapáchá.

- Produkt není pravidelně čištěn. >>> Pravidelně čistěte vnitřek pomocí houbičky, teplé vody a sycené vody.
- Některé balení a obalové materiály může způsobit zápach. >>> Používejte balení a obalové materiály bez zápachu.
- Potraviny byly umístěny v neuzavřených baleních. >>> Uchovávejte potraviny v uzavřených obalech. Mikroorganismy se mohou z neuzavřených potravin rozšířit a způsobit zápach.
- Z výrobku odstraňte všechny potraviny se zašlým datem spotřeby a zkažené potraviny.

### Dveře se nezavírají.

- Balíčky s potravinami mohou blokovat dveře. >>> Přemístěte předměty blokující dveře.
- Produkt nestojí ve zcela svislé poloze na zemi. >>> Nastavte stojany pro uvedení výrobku do svislé polohy.
- Podlaha není ve vodováze nebo není odolná. >>> Ujistěte se, že podlaha je vyvážená a dostatečně odolná k tomu, aby unesla produkt.

### Zásobník na zeleninu se zasekl.

- Potraviny mohou být v kontaktu s horní částí zásobníku. >>> Reorganizujte potraviny v šuplíku.

### Pokud Je Povrch Produktu Horký

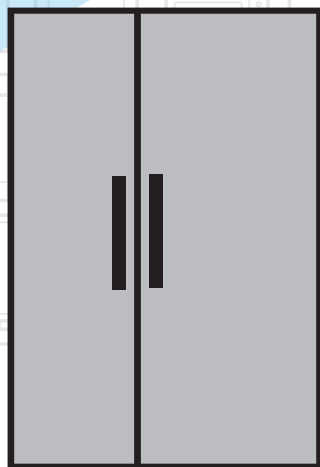
- Když je zařízení v provozu, lze pozorovat vysoké teploty mezi dvěma dvířky, na postranních panelech a na zadním grilu. To je běžné a není to důvod pro servisní údržbu!. Při kontaktu s těmito plochami buďte opatrní.



**UPOZORNĚNÍ:** Pokud problém přetrvává i po provedení pokynů v této části, obraťte se na svého prodejce nebo na autorizovaný servis. Nepokoušejte se opravit produkt.

Chladnička

# Používateľská príručka



SK |

**beko**

Vážení zákazníci,

Radi by sme vám poskytli možnosť na dosiahnutie optimálnej účinnosti nášho výrobku, ktorý bol vyrobený v moderných zariadeniach s dôkladnou kontrolou kvality.

Za týmto účelom si pred použitím výrobku prosím prečítajte celú príručku a uschovajte si ju ako referenčný zdroj. Ak výrobok odovzdáte inej osobe, poskytnite tento návod spolu s výrobkom.



### **Užívateľská príručka zabezpečí rýchle a bezpečné používanie výrobku.**

- Pred inštaláciou a použitím výrobku si prosím prečítajte užívateľskú príručku.
- Vždy dodržujte platné bezpečnostné predpisy.
- Majte užívateľskú príručku v dosahu pre budúce použitie.
- Prečítajte si prosím všetky ďalšie dokumenty dodané s výrobkom.

Nezabúdajte, že táto Užívateľská príručka sa môže vzťahovať na viacero modelov výrobkov. Príručka jasne ukáže všetky variácie rôznych modelov.

### **Symbols and notes**

**V užívateľskej príručke sú používané nasledujúce symboly:**

	Dôležité informácie a užitočné tipy.
	Nebezpečenstvo života a majetku.
	Riziko zranenia elektrickým prúdom.
	Obal tohto výrobku je vyrobený z recyklovateľných materiálov, v súlade s Národnou legislatívou pre životné prostredie.

# Obsah

<b>1 Bezpečnostné pokyny a životné prostredie</b>	<b>3</b>	<b>4 Príprava</b>	<b>16</b>
1.1. Všeobecná bezpečnosť	3	4.1. Čo urobiť pre úsporu energie	16
1.1.1 Varovanie HC	4	4.2. Prvé uvedenie do prevádzky	16
1.1.2 Pre modely s dávkovačom vody	4	<b>5 Používanie výrobku</b>	<b>17</b>
1.2. Účel použitia	4	5.1. Indikačný panel	17
1.3. Bezpečnosť detí	5	5.2. Aktivácia varovania výmeny vodného filtra	25
1.4. Súlad so smernicou WEEE a Odstránenie odpadov výrobku	5	5.3. Priečinkov na zeleninu a ovocie s kontrolou vlhkosti (vždy čerstvé)	27
1.5. Súlad so smernicou RoHS	5	5.4. Používanie dávkovača vody	27
1.6. Informácie o balení	5	5.5. Plnenie nádrže dávkovača vody	27
<b>2 Chladnička</b>	<b>6</b>	5.6. Čistenie nádrže na vodu	28
<b>2 Chladnička</b>	<b>7</b>	5.7. Čerpanie ľadu/vody	29
<b>3 Inštalácia</b>	<b>8</b>	5.8. Odkvapkávací zásobník	29
3.1. Správne miesto pre inštaláciu	8	5.9. Oddelenia Nulového stupňa	30
3.2. Pripojenie plastových klinov	8	5.10. Zásobník na zeleninu	30
3.3. Nastavenie stojanov	9	5.11. Modré svetlo	30
3.4. Pripojenie napájania	9	5.12. Ionizátor	30
3.5. Pripojenie vody	10	5.13. Minibar	30
3.6. Pripojenie vodovodnej hadice k výrobku	11	5.14. Pachový filter	30
3.7. Pripojenie k vodovodnej sieti	11	5.15. Icematic a box pre skladovanie ľadu	31
3.8. Pre produkty používajúce zásobník vody	12	5.16. Výrobník ľadu	31
3.9. Vodný filter	12	5.17. Zmrazovanie čerstvých potravín	33
3.9.1. Upevnenie externého filtra na stenu (voliteľné)	13	5.18. Odporúčania pre skladovanie zmrazených potravín	33
3.9.2. Vnútorň filter	14	5.19. Podrobnosti o mrazničke	33
		5.20. Umiestnenie jedla	34
		5.21. Upozornenie na otvorené dvere	34
		5.22. Vnútorň osvetlenie	34
		<b>6. Údržba a čistenie</b>	<b>35</b>
		6.1. Prevencia pred zápachom	35
		6.2. Ochrana plastových povrchov	35
		<b>7. Riešenie problémov</b>	<b>36</b>

# 1 Bezpečnostné pokyny a životné prostredie

Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny nevyhnutné pre zabránenie nebezpečenstvu zranení a materiálnych škôd. Nedodržaním týchto pokynov zanikajú všetky typy záruky výrobku.

## Určené použitie



### UPOZORNENIE:

Udržujte vetracie otvory na kryte prístroja alebo v konštrukcii zabudovania bez prekážok.

### UPOZORNENIE:

Nepoužívajte mechanické nástroje alebo iné prostriedky na urýchlenie procesu odmrazenia, okrem tých, ktoré odporúča výrobca.

### UPOZORNENIE:

Nepoškodujte chladiaci okruh.

### UPOZORNENIE:

Nepoužívajte elektrické spotrebiče vo vnútri priestoru na potraviny, iba ak sú doporučené výrobcom.

Toto zariadenie je určené pre použitie v domácnosti a v podobných podmienkach, ako sú napríklad

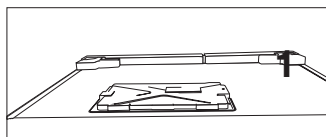
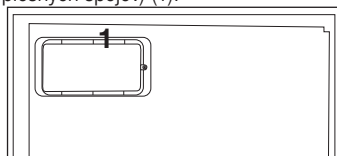
- Kuchynské miestnosti pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných pracovných prostrediach;
- farmárske domy a klienti v hoteloch, motelloch a iných typoch bytových zariadení;
- v ubytovacích zariadeniach typu bed and breakfast;
- stravovacie a podobné zariadenia neobchodného typu.

## 1.1. Všeobecná bezpečnosť

- Tento produkt by nemali používať osoby s telesným, zmyslovým a mentálnym postihnutím, osoby bez dostatočných znalostí a skúseností, alebo deti. Zariadenie môžu tieto osoby používať len pod

dohľadom a po poučení osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Nedovoľte deťom hrať sa s týmto zariadením.

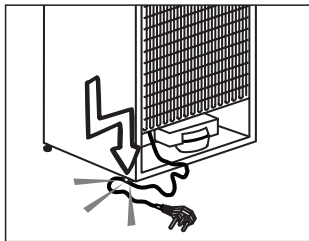
- V prípade poruchy prístroj odpojte.
- Po odpojení počkajte najmenej 5 minút pred opätovným pripojením. Odpojte výrobok, keď sa nepoužíva. Nedotýkajte sa zástrčky mokrymi rukami! Pri odpájaní neťahajte za kábel, vždy uchopte zástrčku.
- Nezapájajte chladničku, ak je zásuvka uvoľnená.
- Pri inštalácii, údržbe, čistení a opravách výrobok odpojte.
- Ak sa výrobok nebude dlhší čas používať, odpojte ho a vyberte z neho potraviny.
- Nepoužívajte paru alebo čistiace prostriedky s parou pre čistenie chladničky a topenia ľadu vo vnútri. Para môže prísť do styku s elektrifikovanými oblasťami a spôsobí skrat alebo elektrický šok!
- Neumývajte výrobok striekaním alebo polievaním vodou na neho! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- Nikdy nepoužívajte výrobok, ak časť nachádzajúca sa na hornej alebo zadnej strane výrobku s elektronickou doskou s plošným spojom vo vnútri je otvorená (krycia doska elektronických plošných spojov) (1).



- V prípade jeho poruchy výrobok nepoužívajte, pretože by mohlo dôjsť k úrazu elektrickým prúdom. Pred tým, než čokoľvek urobíte, sa obráťte na autorizovaný servis.
- Výrobok zapájajte do uzemnenej zásuvky. Uzemnenie musí byť vykonané kvalifikovaným elektrikárom.

# Bezpečnostné pokyny a životné prostredie

- Ak produkt má osvetlenie typu LED, pre jeho nahradenie alebo v prípade akéhokoľvek problému sa obráťte na autorizovaný servis.
- Nedotýkajte sa mrazených potravín mokrymi rukami! Môžu sa nalepiť na Vaše ruky!
- Nekladte do mrazničky tekutiny vo fľašiach a plechovkách. Môžu vybuchnúť!
- Tekutiny umiestnite vo vzpriamenej polohe a pevne uzatvorte ich veko.
- Nestriekajte horľavé látky v blízkosti výrobku, nakoľko sa môže zapáliť alebo explodovať.
- Nenechávajte horľavé materiály a produkty s horľavým plynom (spreje, atď.) v chladničke.
- Nekladte nádoby obsahujúce kvapaliny na hornú časť výrobku. Voda striekajúca na elektrifikované časti môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom a nebezpečenstvo požiaru.
- Vystavenie produkt dažďu, snehu, slnku a vetru môže spôsobiť elektrické nebezpečenstvo. Pri premiestňovaní výrobku ho neťahajte držaním za rukoväť dverí. Rukoväť sa môže odtrhnúť.
- Dbajte na to, aby nedošlo k zachyteniu akúkoľvek časti vašich rúk či tela do akýchkoľvek z pohybujúcich sa častí vo vnútri výrobku.
- Nevyliezajte alebo sa neopierajte o dvere, zásuvky a podobné časti chladničky. Môže to mať za následok pád výrobku a spôsobiť poškodenie dielov.
- Dávajte pozor, aby nedošlo k privretiu napájacieho kábla.



## 1.1.1 Varovanie HC

Ak výrobok obsahuje chladiaci systém v ktorom sa používa plyn R600a,

zabezpečte, aby pri používaní a pohybovaní spotrebiča nedošlo k poškodeniu chladiaceho systému a jeho potrubia. Tento plyn je horľavý. Ak je chladiaci systém poškodený, zabezpečte, aby bolo zariadenie mimo dosahu zdrojov ohňa a okamžite vyvetrajte miestnosť.



Štítko na vnútornej ľavej strane označuje druh plynu používaného v produkte.

## 1.1.2 Pre modely s dávkovačom vody

Tlak pre prívod studenej vody musí byť maximálne 90 psi (620 kPa). Ak je váš tlak vody vyšší ako 80 psi (550 kPa, použite vo vašej sieti ventil na obmedzovanie tlaku. Ak neviete, ako skontrolovať tlak vody, požiadajte o pomoc profesionálneho inštalátora.

- Ak pri inštalácii existuje riziko vodného rázu, vždy použite preventívne zariadenia proti vodnému rázu. Ak ste si nie je istý, či vo Vašej sieti je efekt vodného rázu, poraďte sa s profesionálnym inštalátorom. Neinštalujte na prívode pre teplú vodu. Vykonajte nevyhnutné opatrenia proti riziku zamrznutia hadíc. Prevádzkový interval teplota vody musí byť medzi minimálne 33 ° F (0,6 ° C) a maximálne 100 ° F (38 ° C).
- Používajte len pitnú vodu.

## 1.2. Účel použitia

- Tento výrobok je určený pre domáce použitie. Nie je určený pre komerčné použitie.
- Spotrebič by mal byť používaný iba pre skladovanie potravín a nápojov.
- Do chladničky neukladajte citlivé produkty, ktoré si vyžadujú riadené teploty (očkovacie látky, lieky citlivé na teplo, zdravotnícky materiál, atď.).
- Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadné škody spôsobené nesprávnym použitím alebo nesprávnou manipuláciou.
- Životnosť výrobku je 10 rokov. Náhradné diely potrebné pre funkčnosť tohoto výrobku budú pre toto obdobie k dispozícii.



# Bezpečnostné pokyny a životné prostredie

## 1.3. Bezpečnosť detí

- Obalové materiály uchovávajte mimo dosahu detí.
- Nedovoľte deťom, aby sa s výrobkom hrali.
- Ak je na dverách výrobku zámok, kľúč držte mimo dosahu detí.

## 1.4. Súlad so smernicou WEEE a Odstránenie odpadov výrobku

Tento výrobok spĺňa požiadavky smernice WEEE EÚ (2012/19/EU). Na tomto prírodke je zobrazený symbol klasifikácie odpadu elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).



Tento výrobok bol vyrobený z vysoko kvalitných materiálov a komponentov, ktoré sa dajú opätovne použiť a ktoré sú vhodné pre recykláciu. Na

konci svojej životnosti spotrebič nevyhadzujte spolu s bežnými domácimi a inými odpadmi. Odneste ho do zberného centra pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Pre informácie o týchto zberných strediskách sa prosím obráťte na miestne úrady.

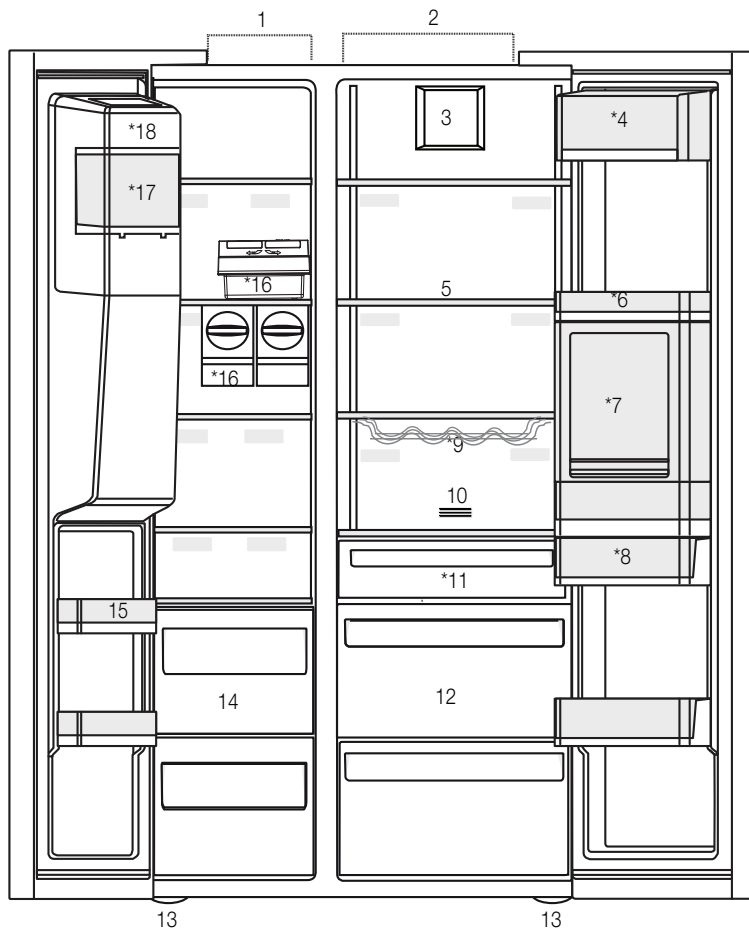
## 1.5. Súlad so smernicou RoHS

Tento výrobok spĺňa požiadavky smernice WEEE EÚ (2011/65/EU). Neobsahuje škodlivé a zakázané látky uvedené v smernici.

## 1.6. Informácie o balení

Obalové materiály výrobku sú vyrobené z recyklovateľných materiálov v súlade s našimi národnými predpismi o životnom prostredí. Nevyhadzujte obalové materiály spolu s domácimi alebo inými odpadmi. Vezmite ich do zberných miest pre obalové materiály určené miestnymi orgánmi.

## 2 Chladnička

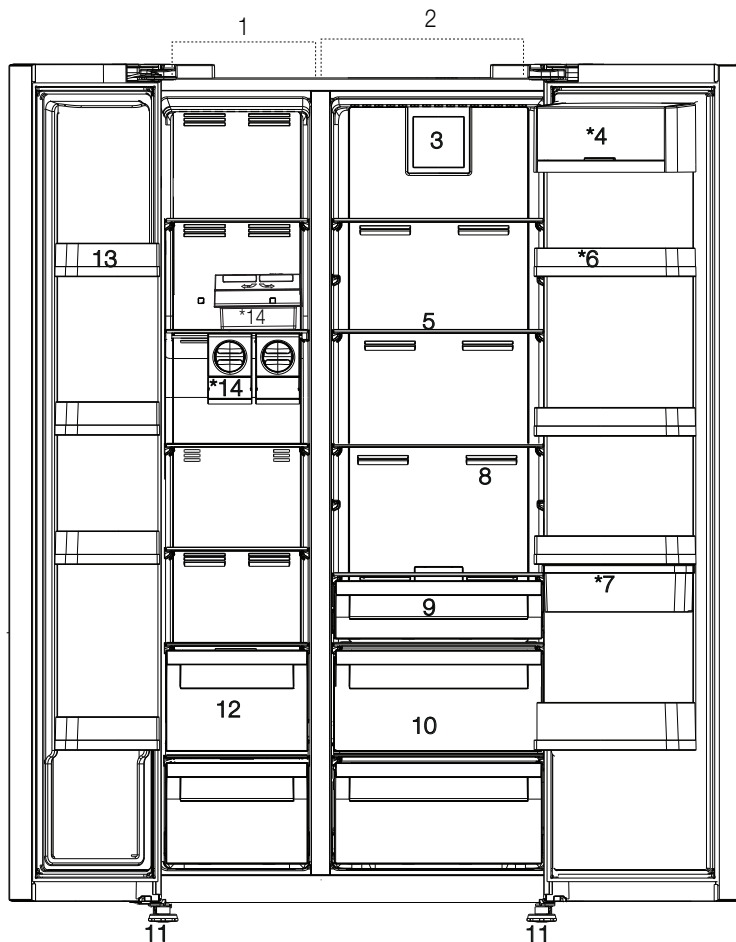


- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| 1- Mraziaci priestor                 | 10- Pachový filter                               |
| 2- Chladiaci priestor                | 11- Oddelenia Nulového stupňa                    |
| 3- Ventilátor                        | 12- Zásobníky na zeleninu                        |
| 4- Priestor pre maslo a syr          | 13- Nastaviteľné stojany                         |
| 5- Sklenené police                   | 14- Skladovacie priehradky pre mrazené potraviny |
| 6- Police v dverách chladiacej časti | 15- Police v dverách mraziacej časti             |
| 7- Príslušenstvo Minibar             | 16- Icematic (Výrobník ľadu)                     |
| 8- Nádrž na vodu                     | 17- Box pre skladovanie ľadu                     |
| 9- Polica na fľašky                  | 18- Ozdobné veko pre výrobník ľadu               |
- \*Voliteľné



\*Voliteľné: Údaje v tejto používateľskej príručke sú schematicke a nemusia presne zodpovedať vašmu výrobku. Ak váš výrobok neobsahuje príslušné časti, tieto informácie sa vzťahujú na ostatné modely.

## 2 Chladnička



\*Voliteľné: Údaje v tejto používateľskej príručke sú schematické a nemusia presne zodpovedať vášmu výrobku. Ak váš výrobok neobsahuje príslušné časti, tieto informácie sa vzťahujú na ostatné modely.

## 3 Inštalácia

### 3.1. Správne miesto pre inštaláciu

Pre inštaláciu výrobku sa obráťte na autorizovaný servis. Pre prípravu výrobku pre inštaláciu vyhládajte informácie v užívateľskej príručke a uistite sa, že sú k dispozícii požadované elektrické a vodovodné nástroje. Ak nie, pre usporiadanie týchto nástrojov podľa potreby sa obráťte na elektrikára a vodoinštalatéra.



**UPOZORNENIE:** Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škodu spôsobenú prácou vykonanou neoprávnenými osobami.



**UPOZORNENIE:** V priebehu inštalácie musí byť napájací kábel tohto výrobku odpojený. Ak tak neurobíte, môže to mať za následok smrť alebo vážne zranenie!



**UPOZORNENIE:** Ak je rozpätie dverí príliš úzke pre prenesenie výrobku, odmontujte dvere a otočte produkt na bok, ak to nefunguje, obráťte sa na autorizovaný servis.

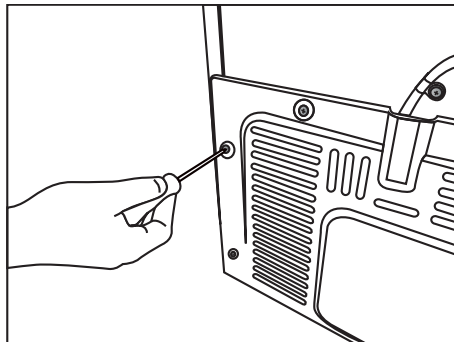
- Pre zabránenie vibráciám umiestnite výrobok na rovný povrch.
- Umiestnite výrobok aspoň 30 cm od radiátorov, pecí a podobných tepelných zdrojov a aspoň 5 cm od elektrických rúr.
- Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému žiareniu alebo ho neponechávajte vo vlhkom prostredí.
- Výrobok pre svoje efektívne fungovanie vyžaduje dostatočnú cirkuláciu vzduchu. Pokiaľ bude výrobok umiestnený vo výklenku, nezabudnite nechať najmenej 5 cm odstup medzi produktom, stropom a stenami.

Neinštalujte výrobok v prostredí s teplotami pod  $-5^{\circ}\text{C}$ .

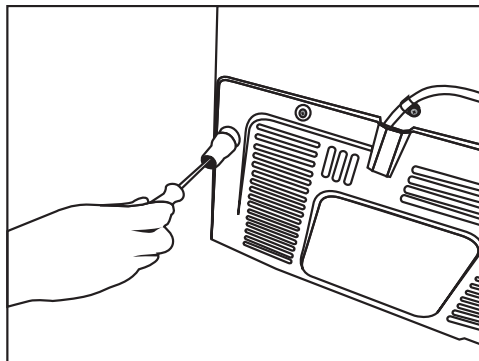
### 3.2. Pripojenie plastových klinov

Použite plastové kliny dodané s produktom pre zabezpečenie dostatočného priestoru pre cirkuláciu vzduchu medzi výrobkom a stenou.

**1.** Ak chcete pripojiť kliny, odstráňte skrutky na výrobku a použite skrutky dodané s klinmi.

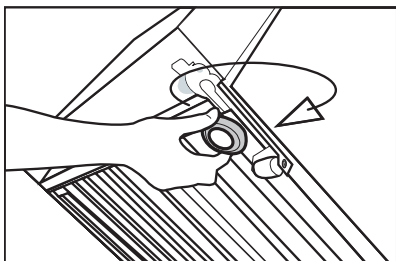
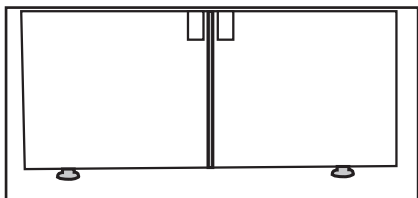


**2.** Pripevnite 2 plastové kliny na kryt vetrania ako sú zobrazené na obrázku.



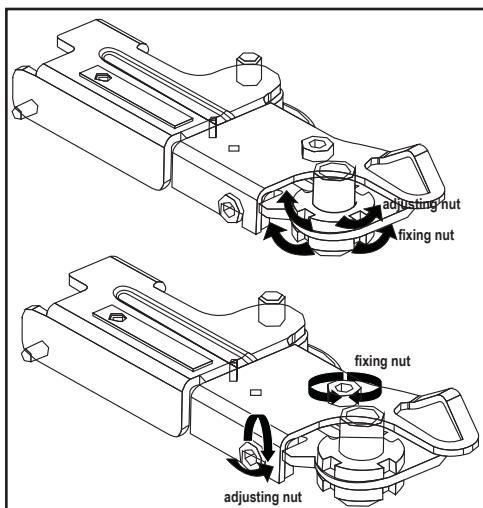
## 3.3. Nastavenie stojanov

Ak výrobok nie je v rovnovážnej polohe, nastavte predné nastaviteľné stojany ich otáčaním smerom doprava alebo doľava.



Pre nastavenie dverí vo zvislom smere,  
Uvoľnite upevňovaciu maticu v spodnej časti  
Skrutkujte nastavovaciu maticu (CW/CCW), v závislosti na polohe dverí  
Utiahnite upevňovaciu maticu pre konečnú polohu

Pre nastavenie dverí vo vodorovnom smere,  
Povoľte upevňovaciu skrutku v hornej časti  
Skrutkujte nastavovaciu skrutku (CW/CCW), v závislosti na polohe dverí  
Utiahnite upevňovaciu skrutku v hornej časti pre konečnú polohu



## 3.4. Pripojenie napájania



**UPOZORNENIE:** Pre napájanie nepoužívajte rozšírené alebo združené zásuvky.



**UPOZORNENIE:** Poškodený napájací kábel musí byť vymenený autorizovaným servisom.



Pri umiestnení dvoch chladničiek v príľahlej pozícii, medzi dvoma jednotkami nechajte vzdialenosť najmenej 4 cm.

- Naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za prípadné škody vzniknuté v dôsledku použitia bez uzemnenia a pripojenia napájania v nesúlade s vnútroštátnymi predpismi.
- Zásuvka napájacieho kábla musí byť ľahko prístupná aj po inštalácii.
- Medzi zásuvkou a chladničkou nepoužívajte rozdojku alebo predlžovací kábel.

## 3.5. Pripojenie vody

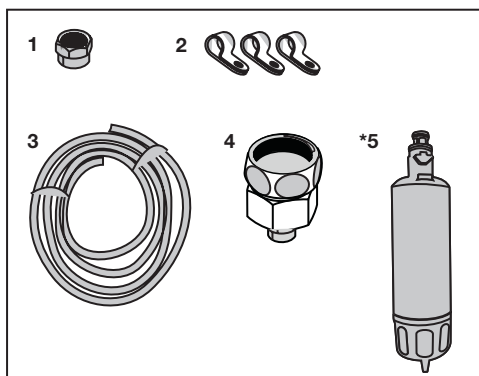
(Voliteľné)



**UPOZORNENIE:** Počas pripájania odpojte produkt a vodné čerpadlo (ak je k dispozícii).

Pripojenia vodovodného potrubia, filtra a zásobníka vody výrobku musia byť poskytnuté autorizovaným servisom. Tento produkt môže byť pripojený k zásobníku vody alebo priamo na vodovodnú sieť, v závislosti od modelu. Pre pripojenie musí byť hadica najprv pripojená k výrobku.

Skontrolujte či sú nasledujúce diely dodávané pre model vášho výrobku:

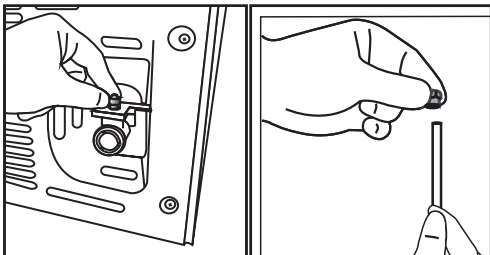


1. Prípojka (1 ks): Používa sa na pripojenie hadice k zadnej časti výrobku.
2. Hadicová spona (3 kusy): Používa sa na upevnenie hadice na stenu.
3. Vodné hadice (1 ks, dĺžka 5 metrov, priemer 1/4 col): Používa sa na pripojenie vody.
4. Adaptér pre batériu (1 ks): Zahŕňa pórovitý filter, ktorý sa používa na pripojenie k sieti studenej vody.
5. Vodný filter (1 ks \*Voliteľne): Slúži na pripojenie vodovodnej siete do výrobku. Vodný filter sa nevyžaduje, ak je k dispozícii pripojenie ku zásobníku vody.

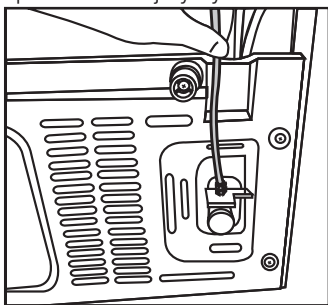
### 3.6. Pripojenie vodovodnej hadice k výrobku

Pre pripojenie hadice k výrobku postupujte podľa nasledujúcich pokynov.

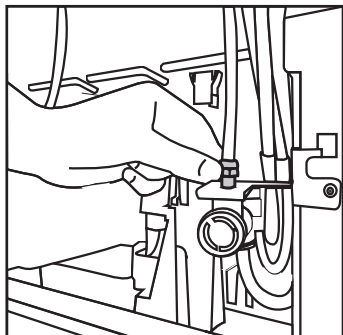
1. Odstráňte prípojku na tryske adaptéra hadice na zadnej strane výrobku a pretiahnite hadicu cez prípojku.



2. Hadicu pevne zatlačte dole a pripojte ju k adaptéru hadicovej trysky.



3. Prípojku utiahnite ručne pre pripevnenie na adaptér hadicovej trysky. Prípojku môžete tiež utiahnuť pomocou hasáka alebo kliešťov.

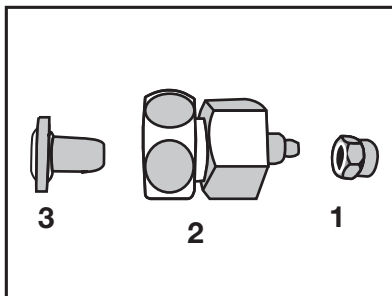


4. Pripojte druhý koniec hadice k vodovodnej sieti (pozri kapitolu 3.7), alebo pri použití zásobníku vody, na vodné čerpadlo (pozri kapitolu 3.8).

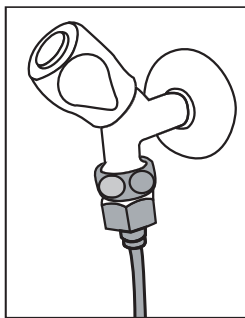
### 3.7. Pripojenie k vodovodnej sieti (Voliteľné)

Ak chcete používať produkt jeho pripojením na sieť studenej vody, vo vašej domácnosti musí byť na vodovodnej sieti studenej vody inštalovaná štandardná 1/2" prípojka. Ak nie je k dispozícii prípojka, alebo ak si nie ste istí, poraďte sa s kvalifikovaným inštalátorom.

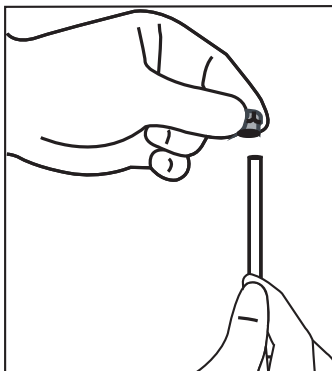
1. Odpojte prípojku (1) z adaptéra na kohútik (2).



2. Pripojte adaptér na kohútik na vodovodný ventil.

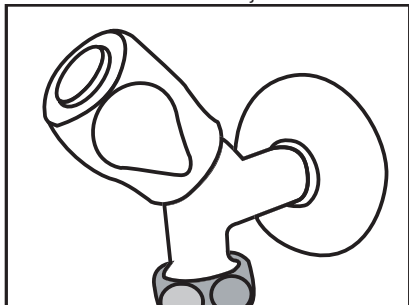


3. Pripojte prípojku na vodovodnú hadicu.

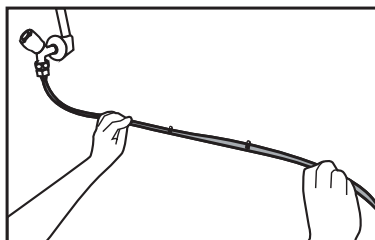


## Inštalácia

4. Pripojte prípojku na adaptér na kohútik a dotiahnite ho ručne/nástrojom.



5. Aby nedošlo k poškodeniu, posunutiu alebo náhodnému odpojeniu hadice, použite klipy poskytované pre riadne pripevnenie hadice.



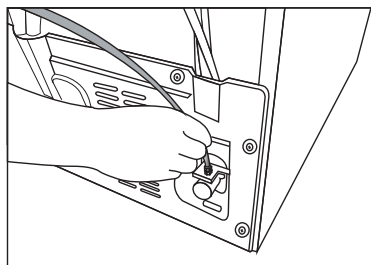
**UPOZORNENIE:** Po zapnutí vodovodného kohútika, sa uistite, či ani na jednom konci hadice voda neuniká. V prípade úniku, vypnite ventil a dotiahnite všetky spoje pomocou hasáka alebo klieští.

### 3.8. Pre produkty používajúce zásobník vody

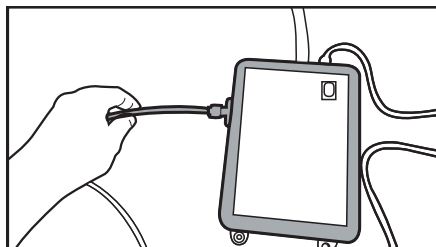
**(Voliteľné)**

Ak pre pripojenie vody k výrobku chcete použiť zásobník vody, musí byť použité vodné čerpadlo odporúčané autorizovaným servisom.

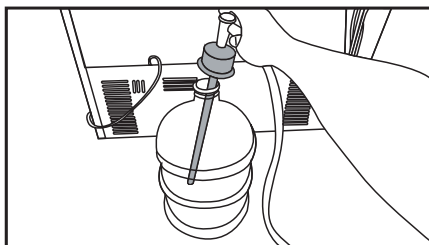
1. Pripojte jeden koniec vodovodnej hadice dodanej s čerpadlom k výrobku (pozri 3.6) a postupujte podľa nasledujúcich pokynov.



2. Pripojte druhý koniec vodovodnej hadice k vodnému čerpadlu stlačením hadice do prívodu hadice na čerpadle.



3. Umiestnite a upevnite hadicu čerpadla do zásobníka vody.



4. Po vytvorení spojenia pripojte a spustíte vodné čerpadlo.



Prosím, po spustení čerpadla počkajte 2-3 minúty pre dosiahnutie požadovanej účinnosti.



Pre pripojenie vody si pozrite tiež užívateľský manuál čerpadla.



Pri použití zásobníka vody, nie je nutný vodný filter.

### 3.9 Vodný filter

**(Voliteľné)**

Tento produkt môže byť v závislosti od modelu vybavený interným alebo externým filtrom.

Pre pripojenie vodného filtra postupujte podľa nasledujúcich pokynov.



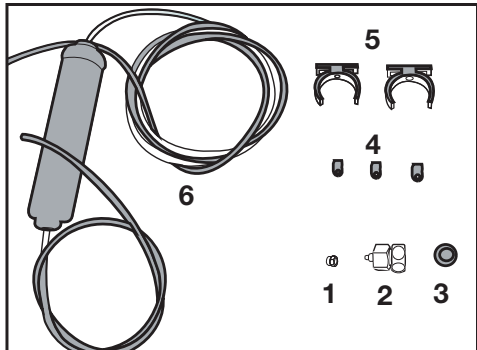
## Inštalácia

### 3.9.1. Upevnenie externého filtra na stenu (voliteľné)



**UPOZORNENIE:** Nepripájajte filter na výrobok.

Skontrolujte či sú nasledujúce diely dodávané pre model vášho výrobku:

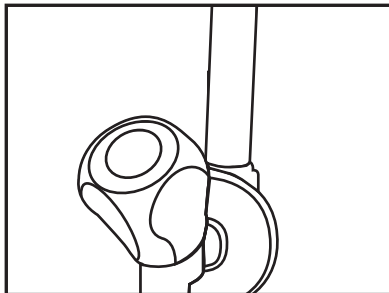


1. Prípojka (1 ks): Používa sa na pripojenie hadice k zadnej časti výrobku.
2. Adaptér pre batériu (1 ks): Používa sa pre pripojenie na studenú vodu.
3. Porézny filter (1 ks)
4. Hadicová spona (3 kusy): Používa sa na upevnenie hadice na stenu.
5. Zariadenie na pripojenie filtra (2 kusy): Používa sa na upevnenie filtra na stenu.

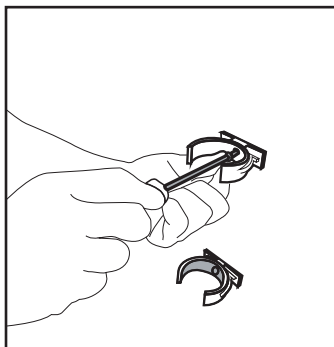
6. Vodný filter (1 ks): Používa sa na pripojenie výrobku k vodovodnej sieti. Vodný filter nie je nutný pri pripojení na zásobník vody.

1. Pripojte adaptér na kohútik na vodovodný ventil.
2. Určite umiestnenie na pripevnenie vonkajšieho filtra. Pripevnite spojovacie zariadenie filtra (5) na stenu.

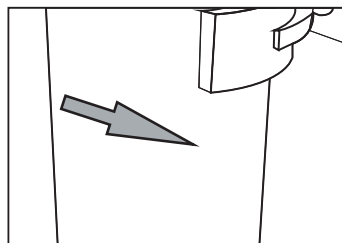
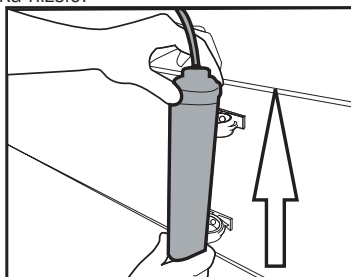
3. Pripojte filter vo vzpriamenej polohe na spojovacie zariadenie filtra, ako je uvedené na etikete. (6)



4. Pripevnite hadicu vystupujúcu z hornej časti filtra k adaptéru vodovodnej prípojky výrobku (pozri 3.6.).



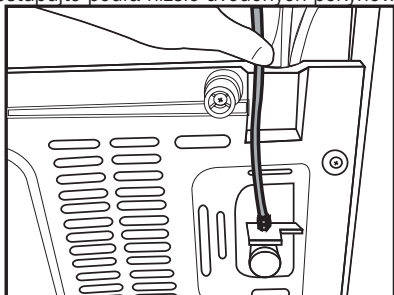
Pripojenie by malo vyzeráť ako je uvedené na obrázku nižšie.



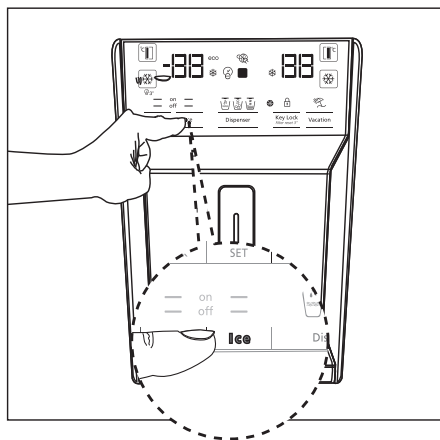
## Inštalácia

### 3.9.2. Vnútrotný filter

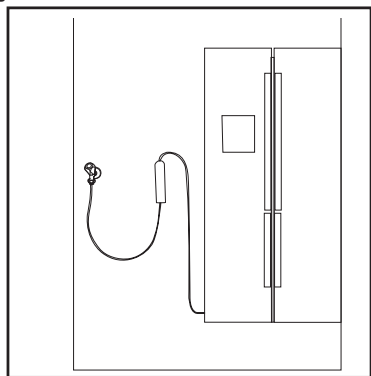
Vnútrotný filter dodávaný s výrobkom nie je nainštalovaný pri dodaní, prosím, pri inštalácii filtra postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.



1. Pri inštalácii filtra musí byť aktívny indikátor "Ice Off". ZAPNITE/VYPNITE indikátor pomocou tlačidla "Ice" na obrazovke.

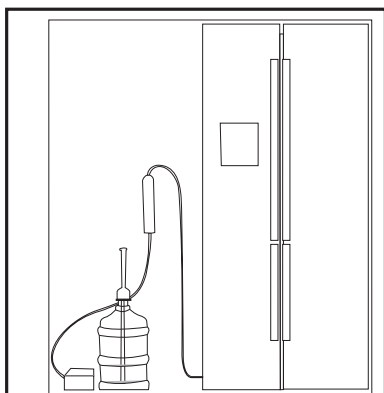


#### Pripojenie vodovodu:



2. Pre prístup k vodnému filteru odstráňte zásobník na zeleninu (a).

#### Pripojenie zásobníka vody:



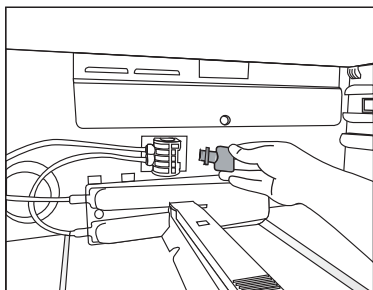
Po pripojení filtra prvých desiat pohárov vody nepoužite.

## Inštalácia

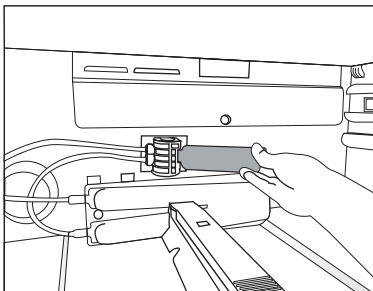
3. Ťahom vytiahnite kryt vodného filtra.



Po odstránení krytu niekoľko kvapiek vody môže vytekať, to je normálne.



4. Umiestnite kryt vodného filtra do mechanizmu a zatlačte ho, kým sa nedosadne na svoje miesto.



5. Stlačením tlačidla "Ice" na obrazovke zrušíte režim "Ice Off".



Vodný filter vyčistí niektoré cudzorodé častice vo vode. Ale nevyčistí mikroorganizmy vo vode.



Pre aktiváciu obdobia výmeny filtra pozri kapitolu 5.2.

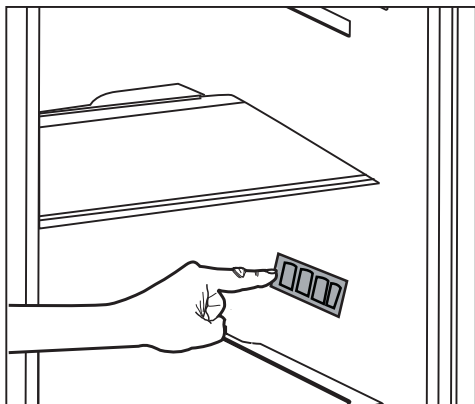
## 4 Príprava

### 4.1. Čo urobiť pre úsporu energie



Pripojenie výrobku k elektronickým systémom pre úsporu energie je škodlivé, pretože môže dôjsť k poškodeniu výrobku.

- Nenechávajte dvere chladničky otvorené po dlhšiu dobu.
- Nevkladajte do chladničky horúce potraviny alebo nápoje.
- Nepreplňujte chladničku; blokovanie vnútorného toku vzduchu zníži chladiacu kapacitu.
- Hodnota spotreby energie špecifickej pre chladničky sa meria s odstránenou hornou policiou mraziacej časti, ostatné police a najnižšie zásuvky zostanú na svojom mieste a pri maximálnom zaťažení. Horná sklenená police môže byť použitá, v závislosti na tvare a veľkosti potravín, ktoré majú byť zmrazené.
- V závislosti na funkciách tohto výrobku; rozmrazovanie zmrazených potravín v chladnejšom priestore zaisťujú úsporu energie a zachovanie kvality potravín.
- Vždy používajte koše/zásuvky poskytované s chladiacim priestorom v zájmu nízkej spotreby energie a lepších podmienok skladovania.
- Styk potravín s čidlom teploty v mrazičke môže zvýšiť spotrebu energie zariadenia. Zabráňte teda jakémukoliv kontaktu s čidlom (čidly).
- Uistite sa, že potraviny nie sú v kontakte so snímačom teploty priestoru chladničky popísaného nižšie.



### 4.2. Prvé uvedenie do prevádzky

Pred použitím chladničky sa uistite, že boli vykonané všetky nevyhnutné prípravy v súlade s pokynmi uvedenými v kapitolách "Bezpečnostné pokyny a životné prostredie" a "Inštalácia".

- Nechajte výrobok bežať bez jedla v jeho vnútri po dobu 6 hodín a neotvárajte dvere, ak to nie je nevyhnutné.



Keď sa kompresor zapne, budete počuť zvuk. Je normálne počuť zvuk, aj keď kompresor nie je aktívny, v dôsledku stlačenej kvapaliny a plynov v chladiacom systéme.



Je normálne, že sa predné hrany chladničky zohrejú. Tieto oblasti sú navrhnuté tak, aby sa zahrial, s cieľom zabránenia kondenzácie.



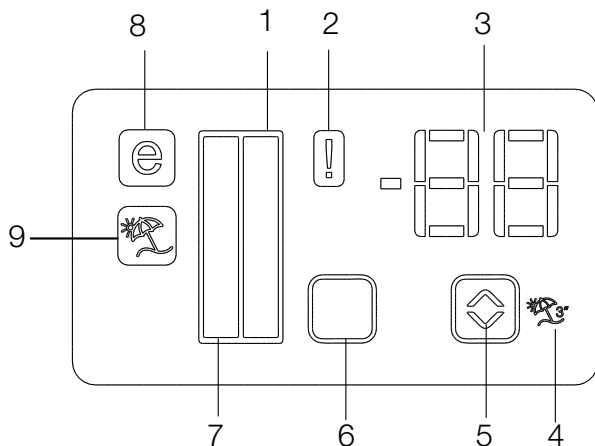
U niektorých modelov sa prístrojová doska automaticky vypne po 5 minútach po tom, ako boli dvere uzavreté. Opäť sa aktivuje, keď sa dvere otvoria alebo po stlačení ľubovoľnej klávesy.

## 5 Používanie výrobku

### 5.1. Indikačný panel

Indikačné panely sa môžu líšiť v závislosti od modelu vášho výrobku.

Pri používaní chladničky vám budú pomáhať zvukové a vizuálne funkcie indikačného panela.



1. Indikátor Chladiaceho priestoru
2. Indikátor Poruchového stavu
3. Indikátor teploty
4. Tlačidlo funkcie Dovolenka
5. Tlačidlo pre Nastavenie teploty
6. Tlačidlo pre voľbu Chladiaceho priestoru
7. Indikátor Chladiaceho priestoru
8. Indikátor Ekonomického režimu
9. Indikátor funkcie Dovolenka

**\*voliteľné**



**\*Voliteľné:** Údaje uvedené v tejto používateľskej príručke sú určené ako koncepty a nemusia byť v dokonalom súlade s Vaším výrobkom. Ak váš výrobok neobsahuje príslušné časti, vzťahujú sa tieto informácie na ostatné modely.

## Používanie výrobku

### 1. Indikátor Chladiaceho priestoru

Svetlo Chladiaceho priestoru sa zapne pri nastavovaní chladnejšej teploty v priestore.

### 2. Indikátor Poruchového stavu


Tento snímač sa aktivuje v prípade, ak chladnička nechladí dostatočne, alebo v prípade poruchy snímača. Keď je aktívny táto kontrolka, indikátor teploty v mraziacom priestore zobrazí "E" a Indikátor teploty Chladiaceho priestoru zobrazí čísla "1, 2, 3 ..." atď. Čísla na ukazovateli slúžia na informovanie servisného personálu o poruche.

### 3. Indikátor teploty

Označuje teplotu mraziacej a chladiacej časti.

### 4. Tlačidlo funkcie Dovoľenka

Ak chcete aktivovať túto funkciu, stlačte a podržte tlačidlo Dovoľenka po dobu 3 sekúnd. Ak je funkcia Dovoľenka aktívna, na Indikátore teploty Chladiaceho priestoru sa zobrazí nápis "- " a v chladiacom priestore nebude aktívny žiadny proces chladenia. Táto funkcia nie je vhodná na udržiavanie potravín v chladiacom priestore. Ostatné oddiely budú ochladzované s príslušnou teplotou nastavenou pre každý priestor.

Zatlačte tlačidlo Dovoľenka () znova pre zrušenie tejto funkcie.

### 5. Tlačidlo pre Nastavenie teploty

Teplota príslušnej priehradky sa pohybuje v rozmedzí -24°C. .... -18°C a 8°C. .. 1°C.

### 6. Tlačidlo pre voľbu Chladiaceho priestoru

Použite Tlačidlo pre voľbu Chladiaceho priestoru pre prepínanie medzi časťami chladničky a mrazničky.

### 7. Indikátor Chladiaceho priestoru

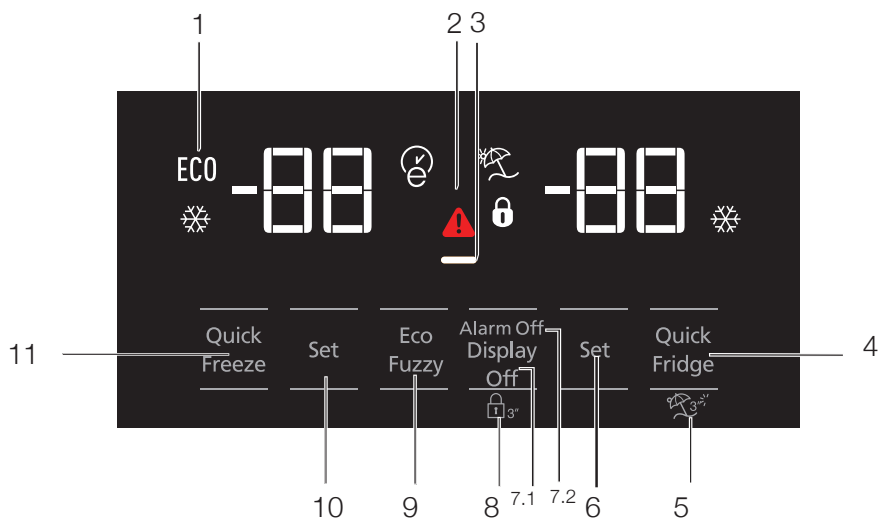
Svetlo Mraziaceho priestoru sa zapne pri nastavovaní chladnejšej teploty v priestore.

### 8. Indikátor Ekonomického režimu

Označuje ak chladnička beží v režime úspory energie. Tento ukazovateľ bude aktívny, keď je teplota v mrazničke nastavená na -18°C.

### 9. Indikátor funkcie Dovoľenka

Označuje ak je funkcia Dovoľenka je aktívna.



1. Ekonomické použitie
2. Alarm Vysoká teplota / Závada
3. Funkcia úspory energie (vypnutie displeja)
4. Rýchle chladenie
5. Funkcia Dovolenka
6. Nastavenie teploty v priestore chladničky
7. Úspora energie (vypnutie displeja) / Vypnutie alarmu
8. Zámok tlačidiel
9. Eco-fuzzy
10. Nastavenie teploty v priestore mrazničky
11. Rýchle mrazenie




**\*Voliteľné:** Údaje uvedené v tejto používateľskej príručke sú určené ako koncepty a nemusia byť v dokonalom súlade s Vaším výrobkom. Ak váš výrobok neobsahuje príslušné časti, vzťahujú sa tieto informácie na ostatné modely.

# Používanie výrobku

## 1. Ekonomické použitie

áto značka sa rozsvieti ak je teplota v priestore mrazničky nastavená na  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ , najúspornejší nastavenie. (ECO) Keď je vybraná funkcia rýchleho chladenia alebo rýchleho mrazenia, kontrolka ekonomického použitia zhasne.


## 2. Kontrolka výpadku napájania / vysokej teploty / výstrahy na vysokú teplotu / chybu:

Táto kontrolka () sa rozsvieti v prípade zlyhania teploty alebo spustenie chybových alarmov. Táto kontrolka sa rozsvieti počas výpadku napájania, pri zlyhaní pri vysokých teplotách a upozornení na chybu. Počas pretrvávajúcej výpadkov napájania sa najvyššia teplota, ktoré mraznička dosiahne, rozblíka na digitálnom displeji. Po kontrole potravín v mrazničke stlačte tlačidlo vypnutia alarmu a upozornenie vymažte.


## 3. Funkcia úspory energie (vypnutie displeja)

Ak sú dvere produktu ponechané zatvorené dlhú dobu, automaticky sa aktivuje funkcia úspory energie a rozsvieti sa príslušný symbol. Keď je funkcia úspora energie aktívna, všetky ostatné symboly na displeji zhasnú. Keď je aktivovaná funkcia úspory energie, ak stlačíte akékoľvek tlačidlo alebo otvorte dverka, režim úspory energie sa ukončí a ikony na displeji sa vrátia do normálu. Funkcia úspory energie sa aktivuje počas doručenia z továrne a nemožno ju zrušiť.


## 4. Rýchle chladenie

Keď sa zapne funkcia rýchleho chladenia, rozsvieti sa kontrolka rýchleho chladenia () a na kontrolke teploty v priestore mrazničky sa zobrazí hodnota 1. Ďalším stlačením tlačidla rýchleho chladenia túto funkciu zrušíte. Ukazovateľ rýchleho chladenia zhasne a vráti sa na normálne nastavenie. Funkcia rýchleho chladenia sa automaticky zruší po uplynutí 1 hodiny, ak nie je zrušená užívateľom. Pri chladení veľkého množstva čerstvých potravín stlačte tlačidlo rýchleho chladenia ešte než potraviny do chladničky vložíte.




## 5. Funkcia Dovolenka

Pre aktiváciu funkcie Dovolenka stlačte na 3 sekundy tlačidlo rýchleho chladenia; to aktivuje kontrolku režimu Dovolenka (). Keď sa aktivuje funkcia Dovolenka, kontrolka teploty v priestore chladničky zobrazí popis "- " a v priestore chladenia sa neaktivuje žiadny proces chladenia. Táto funkcia nie je vhodná na uchovávanie potravín v priestore chladničky. Ostatné priestory zostanú vychladené na zodpovedajúce nastavenú teplotu. Ak chcete túto funkciu zrušiť, znova stlačte tlačidlo tejto funkcie.

## 6. Nastavenie teploty v priestore chladničky

Po stlačení tlačidla je možné teplotu v priestore chladničky nastaviť na 8,7,6,5,4,3,2 a 1. ()

### 7. 1 Úspora energie (vypnutie displeja)

Stlačenie tohto tlačidla () rozsvieti značku úspory energie () a aktivuje sa funkcia úspory energie. Aktivácia funkcie úspory energie vypne všetky ďalšie značky na displeji. Ak je aktívna funkcia úspory energie, stlačenie ľubovoľného tlačidla alebo otvorenie dverí funkciu úspory energie deaktivuje a signály na displeji sa vrátia do normálneho nastavenia. Opakované stlačenie tohto tlačidla () zhasne značku úspory energie a funkcie úspory energie sa deaktivuje.

### 7.2 Vypnutie alarmu

V prípade upozornenia na výpadok napájania, vysokú teplotu, po kontrole potravín v mrazničke stlačte tlačidlo vypnutia alarmu a varovanie vymažte.

## 8. zámok tlačidiel

Súčasne stlačte tlačidlo vypnutia displeja, po dobu 3 sekúnd. Rozsvieti sa značka zámku tlačidiel a zámok tlačidiel sa aktivuje; tlačidlá budú neaktívne do deaktivácie zámku tlačidiel. Tlačidlo vypnutia displeja znova stlačte po dobu 3 sekúnd. Značka zámku zhasne a režim zámku tlačidiel bude deaktivovaný. Aby ste predišli zmene nastavenia teploty chladničky, stlačte tlačidlo vypnutia displeja.



### 9. Eco-fuzzy

Ak chcete zapnúť funkciu Eco-fuzzy, na 1 sekundu stlačte a podržte tlačidlo Eco-fuzzy. Ak je táto funkcia aktívna, mraznička sa prepne do úsporného režimu minimálne po 6 hodinách a rozsvieti sa kontrolka ekonomického použitia. Ak chcete funkciu Eco-fuzzy (E) deaktivovať, na 3 sekundy stlačte a podržte tlačidlo funkcie Eco-fuzzy.

Keď je aktivovaná funkcia Eco-fuzzy, kontrolka sa rozsvieti po uplynutí 6 hodín.

### 10. Nastavenie teploty v priestore mrazničky

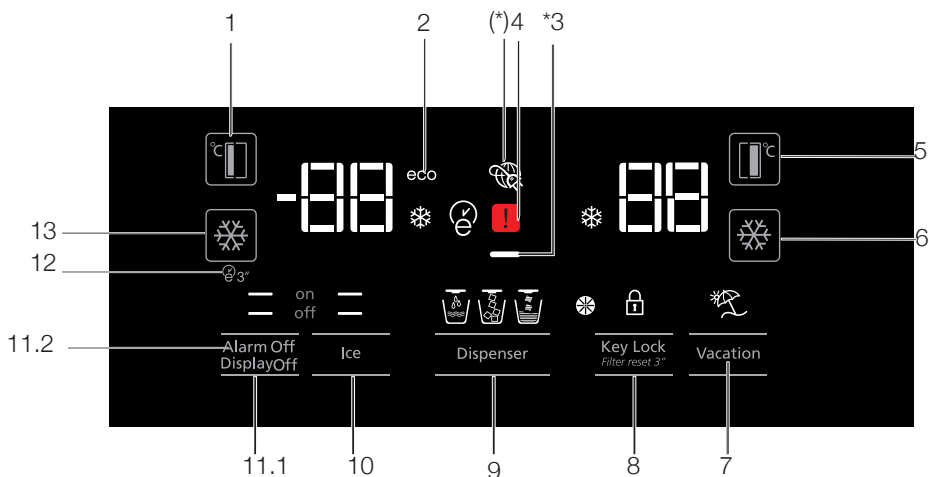
Teplota v priestore mrazničky je nastaviteľná. Stlačenie tlačidla aktivuje možnosť nastavenia teploty v priestore mrazničky na -18, -19, -20, -21, -22, -23 a -24.

### 11. Rýchle mrazenie

Rýchle mrazenie spustíte stlačením tlačidla; potom sa rozsvieti kontrolka rýchleho mrazenia (❄️).

Keď sa zapne funkcia rýchleho chladenia, rozsvieti sa kontrolka rýchleho mrazenia a na kontrolke teploty v priestore mrazničky sa zobrazí hodnota -27. Túto funkciu zrušíte opakovaným stláčaním tlačidla Rýchle mrazenie (❄️). Ukazovateľ rýchleho mrazenia zhasne a vráti sa na normálne nastavenie. Funkcia rýchleho mrazenia sa automaticky zruší po uplynutí 24 hodín, ak nie je zrušená užívateľom. Pri mrazení veľkého množstva čerstvých potravín stlačte tlačidlo rýchleho mrazenia ešte než potraviny do mrazničky vložíte.

## Používanie výrobku




1. Nastavenie teploty v priestore mrazničky
2. Ekonomický režim
3. Funkcia úspory energie (vypnutie displeja)
4. Kontrolka výpadku napájania / vysokej teploty / výstrahy na vysokú teplotu / chybu:
5. Nastavenie teploty v priestore chladničky
6. Rýchle chladenie
7. Funkcia Dovolenka
8. Zámok tlačidiel / Zrušenie alarmu Výmena filtra
9. Výber - voda, kúsky ľadu, kocky ľadu
10. Výroba ľadu zap./vyp.
11. Zapnutie/Vypnutie displeja /Vypnutie alarmu
12. Autoeco
13. Rýchle mrazenie



**\*Voliteľné:** Údaje uvedené v tejto používateľskej príručke sú určené ako koncepty a nemusia byť v dokonalom súlade s Vaším výrobkom. Ak váš výrobok neobsahuje príslušné časti, vzťahujú sa tieto informácie na ostatné modely.

## Používanie výrobku

### 1. Nastavenie teploty v priestore mrazničky

Stlačenie tlačidla () aktivuje možnosť nastavenia teploty v priestore mrazničky na -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24, -18...


### 2. Ekonomický režim

Označuje, že je chladnička spustená v režime úspory energie. Táto kontrolka sa aktivuje ak je teplota v priestore mrazničky nastavená na teplotu -18 alebo v prípade, že sa v rámci funkcie spustilo úsporné chladenie. (ECO)


### 3. Funkcia úspory energie (vypnutie displeja)

Ak sú dvere produktu ponechané zatvorené dlhú dobu, automaticky sa aktivuje funkcia úspory energie a rozsvieti sa príslušný symbol. Keď je funkcia úspora energie aktívna, všetky ostatné symboly na displeji zhasnú. Keď je aktivovaná funkcia úspory energie, ak stlačíte akékoľvek tlačidlo alebo otvorte dvierka, režim úspory energie sa ukončí a ikony na displeji sa vráti do normálu. Funkcia úspory energie sa aktivuje počas doručenia z továrne a nemožno ju zrušiť.

### 4. Kontrolka výpadku napájania / vysokej teploty / výstrahy na vysokú teplotu / chybu:

Táto kontrolka () sa rozsvieti v prípade zlyhania teploty alebo spustenie chybových alarmov. Táto kontrolka sa rozsvieti počas výpadku napájania, pri zlyhaní pri vysokých teplotách a upozornení na chybu. Počas pretrvávajúcej výpadkov napájania sa najvyššia teplota, ktoré mraznička dosiahne, rozblíka na digitálnom displeji. Po kontrole potravín v mrazničke stlačte tlačidlo vypnutia alarmu a upozornenie vymažte.

### 5. Nastavenie teploty v priestore chladničky

Po stlačení tlačidla () možno teplotu v priestore chladničky nastaviť na 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2...


### 6. Rýchle chladenie


Rýchle chladenie spustíte stlačením tlačidla; potom sa rozsvieti kontrolka rýchleho chladenia ()

Opätovným stlačením tohto tlačidla funkciu vypnete.



Túto funkciu použite pri vkladaní čerstvých potravín do priestoru chladničky alebo k rýchlemu vychladeniu potravín. Keď sa táto funkcia aktivuje, chladnička v tomto režime pobeží po dobu 1 hodiny.


### 7. Funkcia Dovoľenka

Keď sa aktivuje funkcia Dovoľenka () kontrolka teploty v priestore chladničky zobrazí popis "--" a v priestore chladenia sa neaktivuje žiadny proces chladenia. Táto funkcia nie je vhodná na uchovávanie potravín v priestore chladničky. Ostatné priestory zostanú vychladené na zodpovedajúce nastavenú teplotu.



Ak chcete túto funkciu zrušiť, znova stlačte tlačidlo tejto funkcie. ()

### 8. Zámok tlačidiel / / Zámok tlačidiel / Zrušenie alarmu Výmena filtra




Pre aktiváciu zámku tlačidiel stlačte tlačidlo () . Túto funkciu môžete tiež použiť na to, aby ste zabránili zmene nastavenia teploty v chladničke. Filter chladničky sa musí meniť každých 6 mesiacov. Ak budete postupovať podľa pokynov v časti 5.2, chladnička automaticky vypočíta zostávajúcu dobu a keď filter expiruje, rozsvieti sa kontrola s upozornením ()

Tlačidlo () stlačte a pridržte počas 3 sekúnd a kontrolku s upozornením na výmenu filtra vypnite.

### 9. Výber - voda, kúsky ľadu, kocky ľadu

Medzi výberom vody () , kociek ľadu () a kúskov ľadu () prechádzajte tlačidlom číslo 8. Aktívna kontrolka zostane rozsvietená.

### 10. Výroba ľadu zap./vyp.

Pre zrušenie výroby ľadu stlačte tlačidlo () pre aktiváciu (off ) tlačidlo (on )

### 11.1 Zapnutie/Vypnutie displeja


re zapnutie / vypnutie displeja stlačte () off ) tlačidlo (XX) alebo () on).

## Používanie výrobku

### 11.2 Vypnutie alarmu


V prípade upozornenia na výpadok napájania, vysokú teplotu, po kontrole potravín v mrazničke stlačte tlačidlo vypnutia alarmu a varovanie vymažte.

### 12. Autoeco

Túto funkciu aktivujete stlačením tlačidla Autoeco (  ) na 3 sekundy. Ak dvere necháte potom, čo túto funkciu zvolíte, dlhšiu dobu zatvorené, časť chladničky sa prepne do úsporného režimu. Túto funkciu deaktivujete opakovaným stlačením tohto tlačidla.

Keď je aktivovaná funkcia Autoeco, kontrolka sa rozsvieti po uplynutí 6 hodín. (  )

### 13. Rýchle mrazenie

Rýchle mrazenie aktivujete stlačením tlačidla (  ). Opakovaným stlačením tlačidla funkciu deaktivujete.

## Používanie výrobku

### 5.2. Aktivácia varovania výmeny vodného filtra (Pre produkty pripojené k vodovodnej sieti a vybavené filtrom)

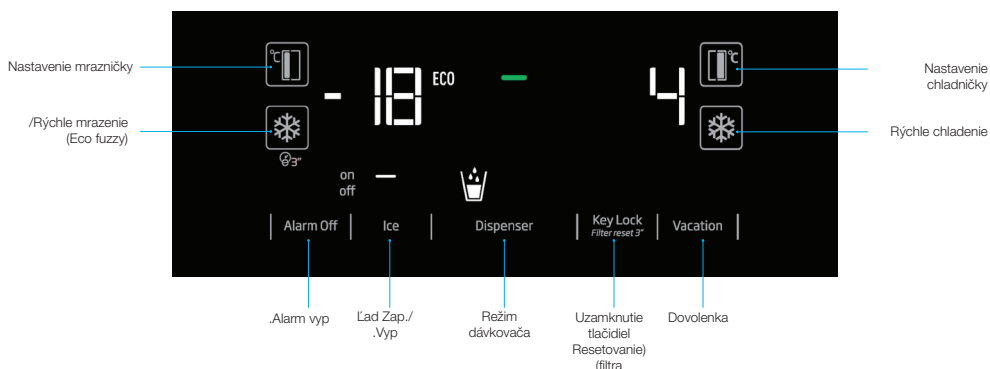
Varovanie výmeny vodného filtra sa aktivuje nasledujúco:

Automatické počítanie doby použiteľnosti filtra nie je od výroby aktívne.

Musíte ho zapnúť vo výrobkoch, ktoré sú vybavené filtrom.

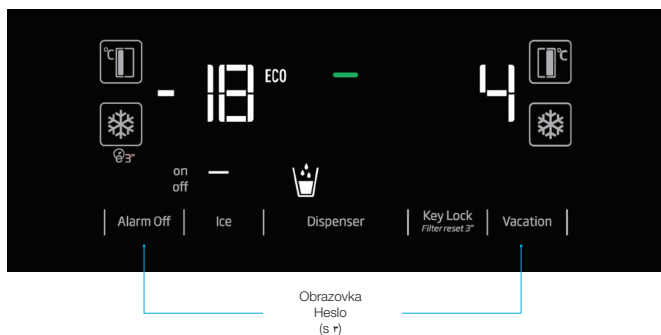
Displej S4, ktorý používame v chladničke, je vybavený systémom s deviatimi kľúčmi.

Nastavené hodnoty sa zobrazujú na displeji.

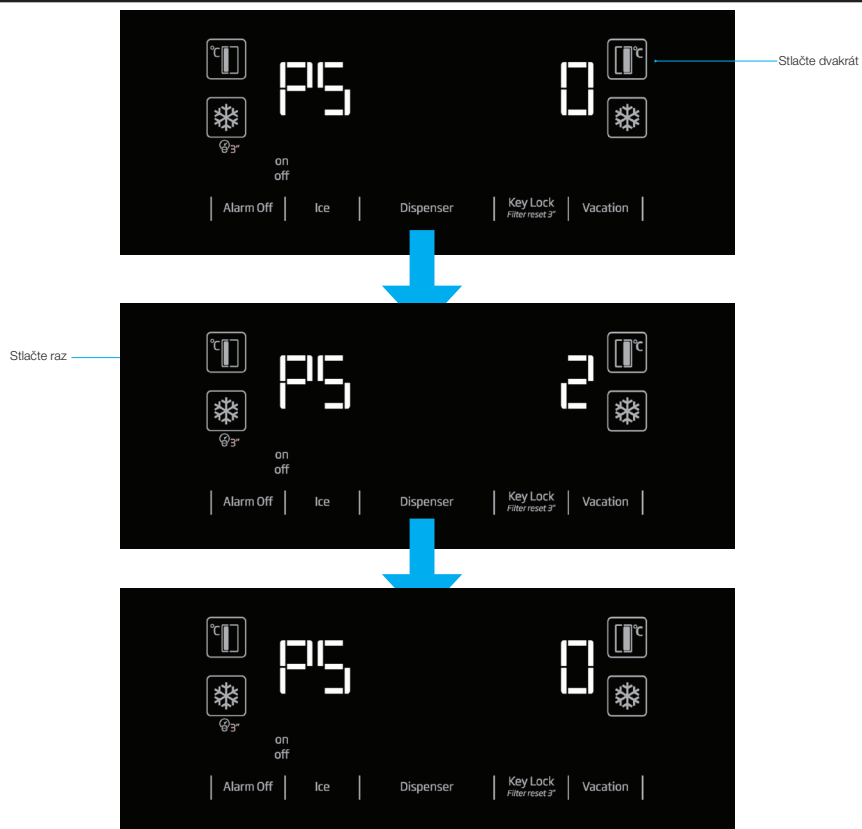


#### \* (stlačte na 3 sekundy)

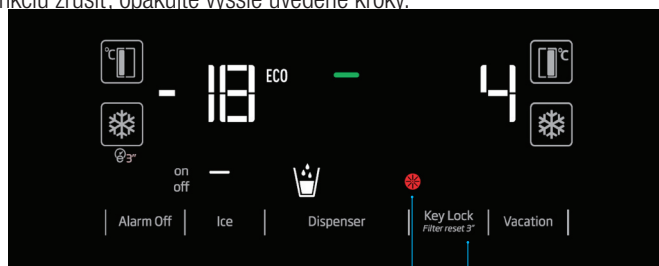
Po zapnutí napájania stlačte na 3 sekundy tlačidlo Vypnutie alarmu a Dovolenka a dostanete sa na obrazovku pre zadanie hesla.



## Používanie výrobku



„Po zobrazení obrazovky PS 0 vypnite chladničku a znova ju aktivujte. Týmto spôsobom sa aktivuje počítadlo filtrov. Výstražná LED kontrolka filtrov bude na displeji aktívna za 130 dní. Po výmene filtra za nový, stlačte tlačidlo zámku klávesnice na 3 sekundy, čím sa počítadlo filtrov znova nastaví na 130 dní. Ak chcete túto funkciu zrušiť, opakujte vyššie uvedené kroky.“



Výstražná kontrolka filtra

Stlačte na tri sekundy zatiaľ čo je aktívna výstražná LED kontrolka, aby ste znova nastavili časovanie filtra

## Používanie výrobku

### 5.3. Priečnik na zeleninu a ovocie s kontrolou vlhkosti (vždy čerstvé)

#### \*voliteľné

Úroveň vlhkosti zeleniny a ovocia sa udržiavajú pod kontrolou s funkciou priečniku na zeleninu a ovocie s kontrolou vlhkosti. Takto sa zaisťuje udržanie dlhšej čerstvosti potravín.

Zeleninu nikdy nenechávajte v priečniku na zeleninu a ovocie v sáčkoch. Ak sa zelenina ponechá v sáčkoch, spôsobí jej rýchle skazenie. Keď sa nastaví vysoká úroveň vlhkosti, zelenina si zachová obsah vlhkosti a dá sa uchovávať počas rozumného časového obdobia bez toho, aby sa musela ponechať vo vreckách. V prípade, že kontakt s inými druhmi zeleniny nie je odporúčaný z hygienických dôvodov, použite namiesto vrečka perforovaný papier, penu a iné podobné baliace materiály.

Pri umiestňovaní zeleniny by ste mali zvážiť špecifickú hmotnosť zeleniny. Ťažká a tvrdá zelenina by sa mala umiestniť do spodnej časti priečnika na zeleninu a ovocie a ľahká a mäkká zelenina by sa mala umiestniť navrch.

Nedávajte spolu hrušky, marhule, broskyne atď. a obzvlášť jablká, ktoré majú vysokú úroveň tvorby etylénového plynu, do rovnakého priečnika na zeleninu a ovocie s inými druhmi zeleniny a ovocia. Etylénový plyn sa vyparuje z tohto ovocia a môže spôsobiť rýchlejšie dozretie iného ovocia a jeho skazenie za kratší čas.

Z chladničky nevyberajte hlavné telo priečnika na zeleninu a ovocie a nedávajte ho preč od zásuviek, pokiaľ to nie je nevyhnutné a v prípade potreby zavolať technický servis. Pred odložením hlavného tela priečniku na zeleninu a ovocie zo svojho miesta ho utrite dočista vlhkou handričkou.

### 5.4. Používanie dávkovača vody (pri niektorých modeloch)

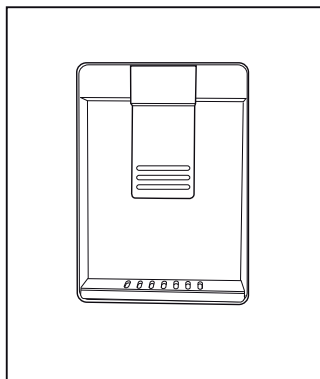


Prvých niekoľko pohárov vody odobranej z dávkovača vody bude obvykle teplých.



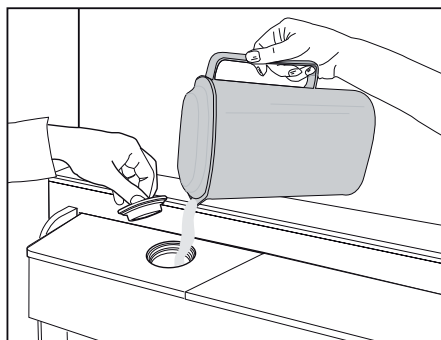
Ak sa dávkovač vody nepoužíva dlhšiu dobu, aby ste získali čistú vodu, prvé poháre vody vylejte.

Po prvej prevádzke budete musieť pre získanie studenej vody počkať približne 12 hodín. Pomocou displeja vyberte možnosť vody, potom vytiahnite páčku pre získanie vody. Krátko po stlačení páčky vyberte pohár.



### 5.5. Plnenie nádrže dávkovača vody

Otvorte veko nádrže na vodu, tak ako je znázornené na obrázku. naplňte ju čistou pitnou vodou. Zatvorte veko.



## Používanie výrobku

### 5.6. Čistenie nádrže na vodu

Vyberte nádrž na vodu vo vnútri police dverí.

Odpojte ju držaním za obe strany dvernej police.

Držte obe strany vodnej nádrže a odstráňte ju v 45° uhle.

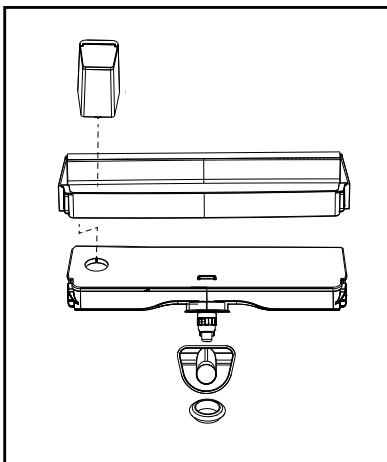
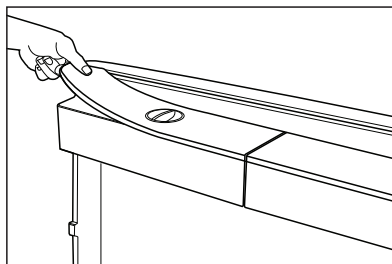
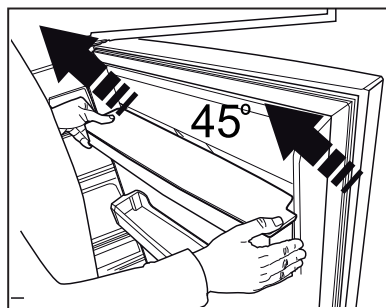
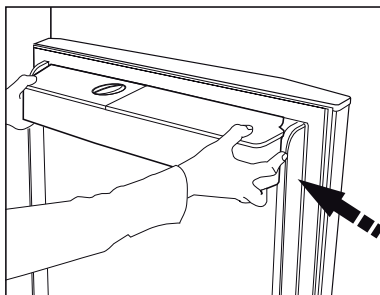
Vyberte a vyčistite veko nádrže na vodu.



Nenapíňajte nádrž na vodu ovocnou šťavou, šumivými nápojmi, alkoholickými nápojmi alebo inými kvapalinami nekompatibilný pre použitie s dávkovačom vody. Používanie týchto kvapalín môže spôsobiť poruchu a poškodenie dávkovača vody. Použitie dávkovača vody týmto spôsobom nie je v súlade so zárukou. Chemické látky a aditíva v týchto nápojoch/kvapalinách môžu spôsobiť materiálne škody na vodnej nádrži.



Vodná nádrž a komponenty dávkovača vody nie je možné čistiť v umývačke riadu.

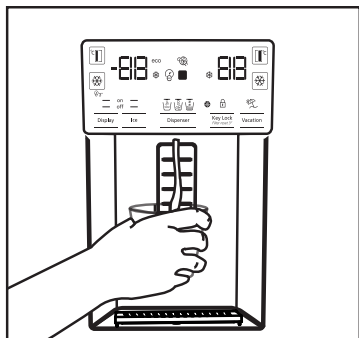




### 5.7. Čerpanie ľadu/vody

#### (Voliteľné)

Pre čerpanie vody (☰) / ľadových kociek (☱) / roztriešteného ľadu (☱) použite displej a vyberte príslušnú voľbu. Čerpajte vodu / ľad stlačením páčky dávkovača vody smerom dopredu. Pri prepínaní medzi ľadovými kockami (☱) / roztriešteným ľadom (☱) môže byť predchádzajúci typ ľadu prepustený ešte niekoľkokrát.



- Pred začatím prvého čerpania ľadu z ľadového/vodného dávkovača Musíte počkať približne 12 hodín. Z dávkovača nemusí vychádzať ľad, ak v zásobníku ľadu nie je dostatok ľadu..
- Nepoužite prvých 30 kusov ľadových kociek (3-4 litre) vyrobených po prvej prevádzke.
- V prípade výpadku elektrickej energie alebo dočasnej poruchy, ľad sa môže čiastočne roztaviť a znovu zmraziť. To spôsobí, že sa kusy ľadu vzájomne spoja. V prípade dlhšieho výpadku alebo poruchy, sa ľad môže roztaviť a uniknúť. Ak sa stretnete s týmto problémom, odstráňte ľad z ľadového zásobníku a vyčistite zásobník.



**UPOZORNENIE:** Vodný systém výrobku môže byť zapojený len do vodovodu so studenou vodou. Nepripájajte k vedeniu teplej vody.

- Výrobok pri prvom uvedení do prevádzky nemusí vypúšťať vodu. To je spôsobené vzduchom v systéme. Vzduch musí byť zo systému vypustený. Pre vykonanie stlačte páčku dávkovača vody po dobu 1-2 minút,

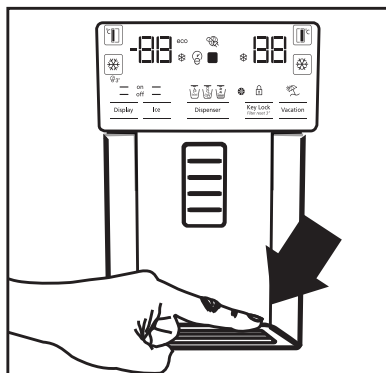
kým dávkovača vody vypustí vodu. Počiatočný prietok vody môže byť nepravidelný. Po vypustení vzduchu zo systému voda potečie obvyklým spôsobom.

- Pri prvom použití filtra môže byť voda mútna, prvých desať pohárov vody vylejte.
- Po prvej inštalácii budete musieť pre získanie studenej vody počkať približne 12 hodín.
- Systém vody výrobku je určený len pre čistú vodu. Nepoužívajte žiadne iné nápoje.
- Odporúča sa odpojiť prívod vody v prípade, že výrobok nebudete dlhšiu dobu používať, počas dovolenky a pod.
- Ak sa dávkovač vody nepoužíva dlhšiu dobu, prvé 1-2 poháre vypustenej vody môžu byť teplé.

### 5.8. Odkvapávací zásobník

#### (voliteľný)

Voda odkvapávajúca z dávkovača vody sa hromadí v miske na odkvapkanie, nie je k dispozícii odvedenie vody. Vytiahnite zásobník na odkvapkanie, alebo zatlačte na jej hrany a vyberte zásobník. Následne môžete vodu vnútri misky na odkvapkanie vyliať.



### 5.9. Oddelenia Nulového stupňa

#### (Voliteľné)

Použite tento priestor pre udržanie lahôdok alebo mäsových výrobkov na okamžitú spotrebu pri nižších teplotách. Do tohto priestora nekladte ovocia a zeleninu. Môžete rozšíriť vnútorný objem výrobku tým, že odstránite niektoré oddelenie s nulovým stupňom. Ak chcete odstrániť oddelenie, jednoducho ho potiahnite von, zdvihnite a vytiahnite.

### 5.10. Zásobník na zeleninu

Zásobník na zeleninu chladničky je navrhnutý tak, aby zelenina zostala čerstvá pri zachovaní svojej vlhkosti. Za týmto účelom je celková cirkulácia chladného vzduchu v zásobníku na zeleninu intenzívnejšia. Skladujte ovocie a zeleninu v tomto priestore. Udržujte zelené, listnaté zeleniny a ovocie oddelene, aby sa predĺžila ich životnosť.

### 5.11. Modré svetlo

#### (Voliteľné)

Zásobník na zeleninu výrobku produkuje modré svetlo. Zelenina v zásobníku bude pokračovať vo fotosyntéze pod účinkom vlnovej dĺžky modrého svetla a zostane živá a svieža.

### 5.12. Ionizátor

#### (Voliteľné)

Ionizačný systém vo vzduchovom potrubí chladiacej časti slúži k ionizácii vzduchu. Emisia negatívnych iónov eliminuje baktérie a ďalšie molekuly spôsobujúce zápach vo vzduchu.

### 5.13. Minibar

#### (Voliteľné)

Minibar polica vo dverách chladničky môže byť prístupná bez otvorenia dverí. To vám umožní ľahký prístup k často spotrebovávaným potravinám a nápojom z chladničky. Ak chcete otvoriť kryt minibaru, zatlačte ho svojimi rukami a zatiahnite smerom k sebe.



**UPOZORNENIE:** Nepokladajte, nekvačte ani nekladte ťažké predmety na kryt minibaru. Mohlo by dôjsť k poškodeniu výrobku alebo by Vám mohlo spôsobiť zranenie.

Pre zatvorenie tohto priestoru jednoducho zatlačte hornú časť krytu smerom dopredu.

### 5.14. Pachový filter

#### (voliteľný)

Pachový filter v priestore vzduchového potrubia chladiča zabráni vzniku nežiaduceho zápachu.

## Používanie výrobku

### 5.15. Icematic a box pre skladovanie ľadu

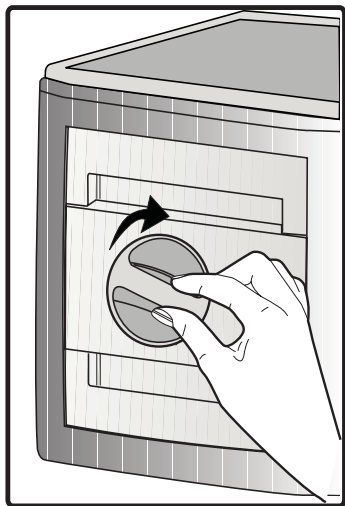
#### (Voliteľné)

Naplňte icematic vodou a uložte ho na svoje miesto. Ľad bude pripravený asi po dvoch hodinách. Pri výbere ľadu icematic neodstraňujte.

Otočte tlačidlá na ľadovej komore v pravom smere o 90°, ľad vypadne do nižšie uloženého Boxu pre skladovanie ľadu. Následne môžete vybrať zásobník ľadu podávať ľad.



Box pre skladovanie ľadu je určený iba na uchovávanie ľadu. Nenapíňajte ho vodou. Mohlo by dôjsť k jeho zlomeniu.



### 5.16. Výrobník ľadu

#### (voliteľné)

Výrobník ľadu sa nachádza v hornej časti krytu mrazničky.

Uchopte držadlá na stranách ľadovej nádrže a pohybujte s ním smerom hore až do jeho odstránenia.

Vyberte Ozdobné veko pre výrobník ľadu pohybom smerom nahor.

#### OBSLUHA

Odstránenie ľadového zásobníka

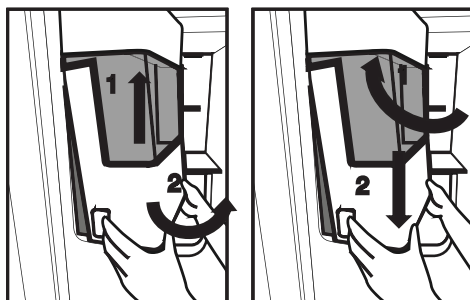
Uchopte ľadovú nádrž za rukoväť, potlačte smerom hore a ľadovú nádrž vyťahnite. (Obrázok č. 1)

#### Znovunasadenie ľadového zásobníka

Uchopte ľadový zásobník za rukoväť, potlačte smerom hore v naklonenom uhli, aby strany zásobníka vošli do svojich

drážok a uistite sa, že kolík voľby ľadu je správne namontovaný. (Obrázok č. 2)

Pevne zatlačte smerom dole, až kým nie je voľného miesta medzi zásobníkom a plastom dverí. (Obrázok č. 2)



Ak máte problémy pri montáži zásobníka, otočte zariadenie o 90° a znova ho nainštalujte, ako je uvedené na Obrázku č. 3.

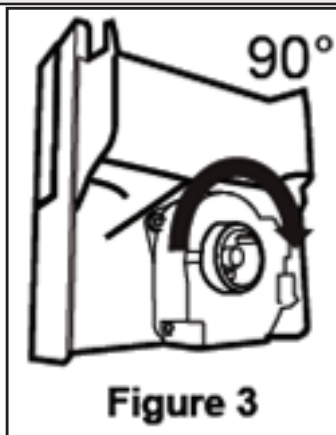
Zvuk, ktorý počujete pri padnutí ľadu do zásobníka je súčasťou normálnej prevádzky.

Ak dávkovač ľadu nefunguje správne

Ak ľadové kocky dlhšiu dobu neodstránite, môžu

vytvoriť ľadový blok. V tom prípade, prosím,

odstráňte zásobník ľadu v súlade s vyššie uvedenými pokynmi a oddel'te kusy ľadu,



zlikvidujte neoddeliteľný ľad a ľadové kocky vložte späť do zásobníka pre ľadové kocky. (Obrázok č. 4)

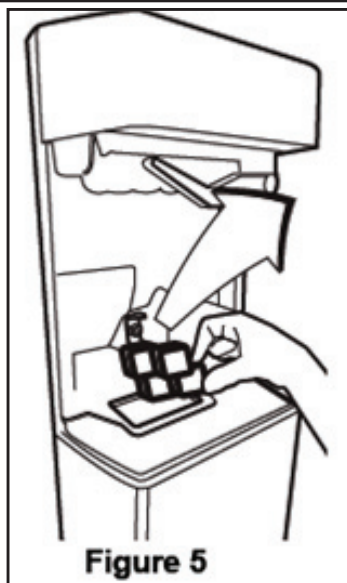


Keď ľad nevychádza, skontrolujte, či ľad neuviazol v kanáloch a odstráňte ho. Pravidelne kontrolujte ľadový kanál a odstráňte prekážky, ako je znázornené na Obrázku č. 5.

Pri použití Vašej chladničky po prvýkrát, alebo ak ste ju nepoužívali dlhšiu dobu,

Ľadové kocky môžu byť malé v dôsledku vzduchu v potrubí po pripojení, všetok vzduch bude počas normálneho použitia odstránený.

Zlikvidujte ľad vyrobený približne za jeden deň, pretože vodné potrubie môže obsahovať nečistoty.



### Upozornenie!

Nevkladajte svoje ruky alebo iné predmety do ľadového kanála a medzi nože, pretože môže dôjsť k poškodeniu častí alebo

Vašich rúk.

Nedovoľte, aby sa deti vešali na dávkovač ľadu alebo na výrobník ľadu, pretože to môže spôsobiť zranenie.

Pre zabránenie pádu ľadového zásobníka pri jeho odstránení používajte obe svoje ruky.

Ak sa dvere zatvárajú ťažko, môže to byť spôsobené rozliatou vodou cez ľadový zásobník.

Ľadový nádrž odmontujte len v prípade nutnej potreby.

### 5.17. Zmrazovanie čerstvých potravín

- Ak chcete zachovať kvalitu potravín, potraviny umiestnené v mrazničke musia byť zmrazené tak rýchlo, ako je to možné, z toho dôvodu použite funkciu rýchleho zmrazenia.
- Zmrazenie potravín v čerstvom stave predĺži dobu ich skladovania v mrazničke.
- Zabalte potraviny do vzduchotesných balení a tesne ich uzatvorte.
- Uistite sa, že potraviny sú pred vložením do mrazničky zabalené. Miesto tradičného obalového papiera použite krabice do mrazničky, staniol a papier odolný proti vlhkosti, igelitové vrecká alebo podobné obalové materiály.
- Pred zmrazením označte každé balenie potravín napísaním dátumu na ich obal. To vám umožní určiť čerstvosť každého balenia pri každom otvorení mrazničky. Udržujte skoršie položky potravín v prednej časti, aby ste zabezpečili, že budú použité ako prvé.
- Zmrazené potraviny musia byť použité ihneď po rozmrazení a nemali by byť znovu zmrazené.
- Nezmrazujte veľké množstvo potravín naraz.

### 5.18. Odporúčania pre skladovanie zmrazených potravín

Chladiaci priestor musí byť nastavený na menej ako  $-18^{\circ}\text{C}$ .

1. Umiestnite potraviny do mrazničky čo najrýchlejšie, aby nedošlo k ich rozmrazeniu.
2. Pred zmrazením skontrolujte položku "Dátum spotreby" na obale aby ste sa uistili, že ešte nevypršal.
3. Uistite sa, že balenie potravín nie je poškodené.

### 5.19. Podrobnosti o mrazničke

Podľa noriem IEC 62552, mraznička musí mať schopnosť zmraziť 4,5 kg potravín na teplotu  $-18^{\circ}\text{C}$  alebo nižšie do 24 hodín na každých 100 litrov objemu mraziaceho priestoru. Potraviny môžu byť zachované po dlhšiu dobu iba pri teplote do teploty  $-18^{\circ}\text{C}$ . Potraviny môžete udržiavať čerstvé po dobu niekoľkých mesiacov (v mraznička na alebo pod teplotou  $-18^{\circ}\text{C}$ ).

Potraviny ktoré majú byť zmrazené nesmú prísť do kontaktu s už zmrazenými potravinami vo vnútri mrazničky z dôvodu zabránenia ich čiastočnému rozmrazeniu.

Nastavenie Mraziacej časti	Nastavenie Chladiacej časti	Opis
$-18^{\circ}\text{C}$	$4^{\circ}\text{C}$	Toto je predvolené, odporúčané nastavenie.
$-20$ , $-22$ alebo $-24^{\circ}\text{C}$	$4^{\circ}\text{C}$	Tieto nastavenia sa odporúčajú pre teploty nad $30^{\circ}\text{C}$ .
Rýchle mrazenie	$4^{\circ}\text{C}$	Použite ich pre zmrazenie potravín v krátkej dobe, bude spotrebič sa pri ukončení procesu opätovne nastaviť na predchádzajúce nastavenia.
$-18^{\circ}\text{C}$ alebo nižšie	$2^{\circ}\text{C}$	Použite toto nastavenie, ak si myslíte, že chladiaci priestor nie je dostatočne studený vzhľadom na teplotu prostredia alebo časté otváranie dverí.

## Používanie výrobku

Zeleninu uvarte a vodu odfiltrujte pre predĺženie doby zmrazeného skladovania. Po filtrácii dajte jedlo do vzduchotesných balení a umiestnite ho v mrazničke. Banány, paradajky, hlávkový šalát, zeler, varené vajcia, zemiaky a podobné potraviny nezmrazujte. Zmrazenie týchto potravín jednoducho zníži nutričné hodnoty a kvalitu týchto potravín, ako aj spôsobí ich prípadné znehodnotenie, ktoré je zdraviu škodlivé.

### 5.20.Umiestnenie jedla

Police v mraziacej časti	Rôzny mrazený tovar ako sú mäso, ryby, zmrzlina, zelenina a pod.
Police v chladiacej časti	Potraviny v hrnci, tanieri a krabice s viečkami, vajcia (v krabiciach s viečkom)
Police v dverách chladiacej časti	Malé a balené potraviny alebo nápoje
Zásobník na zeleninu	Ovocie a zelenina
Časť pre čerstvé potraviny	Lahôdky (potraviny pre raňajky, mäsové výrobky, ktoré majú byť konzumované v krátkej dobe)

### 5.21.Upozornenie na otvorené dvere (voliteľné)

Ak dvere výrobku zostanú otvorené po dobu 1 minúty, zaznie akustické upozornenie. Akustický upozornenie stíchne, keď sú dvere zatvorené alebo po stlačení ľubovoľného tlačidla na displeji (ak je k dispozícii).

### 5.22.Vnútorňé osvetlenie

Vo vnútornom osvetlení sa používa LED lampa. V prípade akýchkoľvek problémov s touto lampou sa obráťte na autorizovaný servis.

Lampa(y) použité v tomto prístroji nie sú vhodné pre osvetlenie miestnosti domácnosti. Zamýšľaný účel tohto svietidla je pomôcť užívateľovi umiestniť potraviny do chladničky/mrazničky bezpečne a pohodlne.

## 6. Údržba a čistenie

Čistite produkt pravidelne, čím predĺžite jeho životnosť.



### UPOZORNENIE:

Pred čistením chladničku odpojte od napájania.

- Nikdy nepoužívajte ostré a drsné nástroje, mydlo, domáce čistiace prostriedky, čistiace prášky, plyn, benzín, laky a podobné látky na čistenie.
- Pri výrobkoch, ktoré nie sú typu Frost, sa na zadnej stene chladničky tvoria vodné kvapky a námraza až po šírku prsta. Nečistite to; nikdy na to nepoužívajte olej alebo podobné látky.
- Na čistenie vonkajšieho povrchu výrobku používajte iba mierne vlhké tkaniny z mikrovlákién. Špongie a iné typy utierok môžu poškriabať povrch.
- Rozpusťme lyžičku uhličitanu vo vode. Navlhčite kúsok handry vo vode a vyžmýkajte ju. Utrite prístroj s touto látkou a dôkladne osušte.
- Dávajte pozor, aby sa voda nedostala do krytu lampy a iných elektrických častí.
- Vyčistite dvere pomocou vlhkej handričky. Odstráňte všetky položky vo vnútri pre vybratie poličiek z dverí a samotnej chladničky. Zdvihnite dverné police až do ich odpojenia sa. Vyčistite a osušte police, potom ich umiestnite späť na ich miesto zasunutím zhora.
- Nepoužívajte chlórúvodu alebo čistiace prostriedky na vonkajšom povrchu a pochrómovaných častiach výrobku. Chlór môže na takých kovových povrchoch spôsobiť koróziu.

- Nikdy nepoužívajte ostré a drsné nástroje alebo mydlo, domáce čistiace prostriedky, čistiace prostriedky, benzín, benzén, vosk, atď., v opačnom prípade sa na plastových dieloch objavia škvrny a dôjde k ich deformácii. Na čistenie použite teplú vodu a mäkkú handričku a utrite ich do sucha.

### 6.1. Prevencia pred zápachom

Výrobok je vyrobený bez akýchkoľvek pachových látok. Avšak, udržiavanie jedla v nesprávnych častiach a nesprávne čistenie vnútorných povrchov môže viesť k zápachu.

Aby k tomu nedošlo, očistite vnútro so sódomou vodou každých 15 dní.

- Uchovávajte potraviny v uzavretých baleniach. Mikroorganizmy sa môžu z uzavretých potravín rozšíriť a spôsobiť zápach.
- Nenechávajte potraviny so zašlým dátumom potreby a pokazené potraviny v chladničke.

### 6.2. Ochrana plastových povrchov

Olej vytečený na plastové povrchy môže poškodiť povrch a musí byť ihneď umytý teplou vodou.

## 7. Riešenie problémov

Než sa obrátite na servis, pozrite si nasledujúci zoznam. Môže Vám to ušetriť čas aj peniaze. Tento zoznam obsahuje časté sťažnosti, ktoré nie sú spojené s chybným spracovaním alebo poškodením materiálu. Niektoré funkcie uvedené v tomto dokumente sa nemusia vzťahovať na váš produkt.

### Chladnička nefunguje.

- Zástrčka nie je úplne nasadená. >>> Zapojte ju úplne do zásuvky.
- Poistka pripojená do zásuvky ktorá napája produkt alebo hlavná poistka je spálená. >>> Skontrolujte poistky.

### Kondenzácia na bočnej stene chladiaceho priestoru (MULTI ZÓNA, CHLADIACA , KONTROLNÁ a FLEXI ZÓNA).

- Dvere sa otvárajú príliš často >>> Dbajte na to, aby ste dvere výrobku neotvárali príliš často.
- Prostredie je príliš vlhké. >>> Neinštalujte výrobok vo vlhkom prostredí.
- Potraviny obsahujúce tekutiny sú uchovávané v neuzavretých nádobách. >>> Uchovávajúte potraviny, ktoré obsahujú tekutiny v uzavretých nádobách.
- Dvere výrobku boli ponechané otvorené. >>> Nenechávajúte dvere chladničky otvorené po dlhšiu dobu.
- Termostat je nastavený na príliš nízku teplotu. >>> Nastavte termostat na vhodnú teplotu.

### Kompresor nepracuje.

- V prípade náhleho výpadku prúdu alebo vytiahnutia napájacieho kábla a po jeho opätovnom pripojení tlak plynu v chladiacom systéme výrobku nie je vyvážený, čo spustí tepelný istič kompresora. Produkt sa reštartuje po približne 6 minútach. Keď sa výrobok po uplynutí tejto doby nereštartuje, obráťte sa na servis.
- Je aktívne rozmrazovanie. >>> To je normálne pre chladničku s plne automatickým rozmrazovaním. Odmrazovania sa vykonáva pravidelne.
- Produkt nie je zapojený do elektrickej siete >>> Uistite sa, že napájací kábel je zapojený.
- Nastavenie teploty je nesprávne. >>> Zvoľte zodpovedajúce nastavenie teploty.
- Nie je prúd. >>> Produkt bude naďalej fungovať normálne po obnovení napájania.

### Prevádzkový hluk chladničky sa pri používaní zvyšuje.

- Prevádzkové výsledky tohto výrobku sa môžu líšiť v závislosti na zmenách teploty okolitého prostredia. To je normálne a nejedná sa o závalu.

### Chladnička beží príliš často alebo príliš dlho.



## Riešenie problémov

- Nový výrobok môže byť väčší ako ten predchádzajúci. Väčšia výrobky budú pracovať po dlhšiu dobu.
- Teplota v miestnosti môže byť vysoká. >>> Výrobok bude v miestnosti s vyššou teplotou spustený po dlhšiu dobu.
- Výrobok mohol byť zapojený len nedávno alebo v ňom boli umiestnené nové položky potravín. >>> Výrobok dosiahne nastavenú teplotu dlhšie, keď bol len práve zapojený alebo doň boli umiestnené nové potraviny. To je normálne.
- Do výrobku bolo v poslednej dobe umiestnené veľké množstvo teplého jedla. >>> Nepokladajte horúce jedlo do výrobku.
- Dvere boli často otvorené alebo zostali otvorené po dlhšiu dobu. >>> Teplý vzduch pohybujúce sa vo vnútri spôsobí, že výrobok bude v prevádzke dlhšie. Neotvárajte dvere chladničky príliš často.
- Dvere mrazničky alebo chladničky mohli zostať pootvorené. >>> Skontrolujte, či sú dvere úplne zatvorené.
- Výrobok môže byť nastavený na príliš nízku teplotu. >>> Nastavte teplotu na vyšší stupeň a počkajte, až výrobok dosiahne nastavenú teplotu.
- Podložky dvier chladničky alebo mrazničky môžu byť špinavé, opotrebované, rozbité alebo nesprávne nasadené. >>> Vyčistite alebo vymeňte podložky. Poškodené / roztrhané podložky dverí spôsobia, že výrobok bude bežať dlhšiu dobu pre zachovanie aktuálnej teploty.

### **Teplota mrazenia je veľmi nízka, ale teplota chladiča je dostačujúca.**

- Teplota priestoru mrazničky je nastavená na veľmi nízky stupeň. >>> Nastavte teplotu v mrazničke na vyšší stupeň a znovu skontrolujte.

### **Teplota chladenia je veľmi nízka, ale teplota mrazničky je dostačujúca.**

- Teplota priestoru chladničky je nastavená na veľmi nízky stupeň. >>> Nastavte teplotu v chladničke na vyšší stupeň a znovu skontrolujte.

### **Potraviny uchovávané v chladnejších zásuvkách priestorov sú zmrazené.**

- Teplota priestoru chladničky je nastavená na veľmi nízky stupeň. >>> Nastavte teplotu v mrazničke na vyšší stupeň a znovu skontrolujte.

### **Teplota v chladničke alebo v mrazničke je príliš vysoká.**

- Teplota priestoru chladničky je nastavená na veľmi vysoký stupeň. >>> Nastavenie teploty chladiacej časti ovplyvňuje teplotu v mrazničke. Zmeňte teplotu v chladiacej alebo mraziacej časti a počkajte, kým príslušné priehradky dosiahnú nastavenú úroveň teploty.
- Dvere boli často otvorené alebo zostali otvorené po dlhšiu dobu. >>> Neotvárajte dvere chladničky príliš často.
- Dvere môžu byť pootvorené. >>> Úplne zatvorte dvere.
- Produkt mohol byť zapojený len nedávno alebo v ňom boli umiestnené nové položky potravín. >>> To je normálne. Výrobok dosiahne nastavenú teplotu dlhšie, keď bol len práve zapojený alebo doň boli umiestnené nové potraviny.
- Do výrobku bolo v poslednej dobe umiestnené veľké množstvo teplého jedla. >>> Nepokladajte horúce jedlo do výrobku.

### **Trasie sa alebo vydáva hluk.**

- Podlaha nie je vo vodováhe alebo nie je odolná. >>> Ak sa výrobok trasie, keď sa pomaly pohybuje, nastavte stojany na vyrovnanie výrobku. >>> Uistite sa tiež, že podlaha je dostatočne odolná k tomu, aby uniesla produkt.
- Všetky položky umiestnené na výrobku môže spôsobiť hluk. >>> Odstráňte všetky položky umiestnené na výrobku.

### **Výrobok vytvára hluk tečúcej, striekajúcej kvapaliny a pod.**

- Princíp fungovania tohto výrobku je založený na toku kvapalín a plynu. >>> To je normálne a nejedná sa o závalu.

### **Z výrobku znie zvuk ako vanúci vietor.**

## Riešenie problémov

- Výrobok pre proces chladenia používa ventilátor. To je normálne a nejedná sa o závadu.

### **Na vnútorných stenách výrobku sa vytvoril kondenzát.**

- Horúce alebo vlhké počasie zvýši námrazu a kondenzáciu. To je normálne a nejedná sa o závadu.
- Dvere boli často otvorené alebo zostali otvorené po dlhšiu dobu. >>> Neotvárajte dvere príliš často, ak zostali otvorené, zatvorte ich.
- Dvere môžu byť pootvorené. >>> Úplne zatvorte dvere.

### **Vytvára sa kondenzát na vonkajšej strane výrobku alebo medzi dverami.**

- Okolité prostredie môže byť vlhké, je to úplne normálne vo vlhkom počasí. >>> Kondenzácia sa rozptýli, keď sa zníži vlhkosť.

### **Interiér zapácha.**

- Produkt nie je pravidelne čistený. >>> Pravidelne čistite vnútro pomocou hubky, teplej vody a sýtenej vody.
- Niektoré balenia a obalové materiály môžu spôsobiť zápach. >>> Používajte balenia a obalové materiály bez zápachu.
- Potraviny boli umiestnené v neuzavretých baleniach. >>> Uchovávajte potraviny v uzavretých baleniach. Mikroorganizmy sa môžu z neuzavretých potravín rozšíriť a spôsobiť zápach.
- Z výrobku odstráňte všetky potraviny so zašlým dátumom spotreby a pokazené potraviny.

### **Dvere sa nezatvárajú.**

- Balíčky s potravinami môžu blokovať dvere. >>> Premiestnite predmety blokujúce dvere.
- Produkt nestojí v úplne zvislej polohe na zemi. >>> Nastavte stojany pre uvedenie výrobku do zvislej polohy.
- Podlaha nie je vo vodováhe alebo nie je odolná. >>> Uistite sa, že podlaha je vyvážená a dostatočne odolná k tomu, aby uniesla produkt.

### **Zásobník na zeleninu sa zasekol.**

- Potraviny môžu byť v kontakte s hornou časťou zásobníka. >>> Preusporiadajte potraviny v šuplíku.

### **Ak je povrch zariadenia horúci.**

- Vysoké teploty je možné spozorovať v priestore medzi dverami, na bočných paneloch a na zadnom rošte, počas prevádzky zariadenia. Je to normálny stav, ktorý nevyžaduje údržbu!



**UPOZORNENIE:** Ak problém pretrváva aj po vykonaní pokynov v tejto časti, obráťte sa na svojho predajcu alebo na autorizovaný servis. Nepokúšajte sa opraviť produkt.



58 1593 0000/AC  
FR-CZ-SK



[www.beko.com](http://www.beko.com)